

SONY®

2-318-592-23 (1)

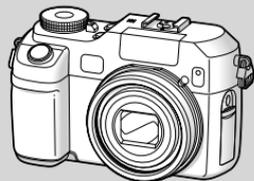
Digital Still Camera

Mode d'emploi

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Istruzioni per l'uso

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.



DSC-V3

Cyber-shot



MEMORY STICK™



© 2004 Sony Corporation

FR

IT

AVERTISSEMENT

Pour ne pas risquer un incendie ou une décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour ne pas vous exposer à une décharge électrique, n'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Ne confiez la réparation de cet appareil qu'à un technicien qualifié.

Note pour les clients européens



CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ce produit a fait l'objet d'essais ayant permis de constater qu'il respectait les limites prescrites par la directive sur la CEM sur l'utilisation de câbles de raccordement de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Avis

Si de l'électricité statique ou de l'électromagnétisme interrompt le transfert de données, redémarrez l'application ou débranchez et rebranchez le câble USB.

Avis

Certains pays et régions peuvent réglementer la mise au rebut de la batterie utilisée pour alimenter ce produit. Veuillez consulter l'autorité locale.

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Lisez ceci en premier

Essai d'enregistrement

Avant d'enregistrer des événements importants, nous vous conseillons d'effectuer un test d'enregistrement afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.

Pas d'indemnisation en cas d'enregistrement manqué

Dans le cas où l'enregistrement ou la lecture serait impossible en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou une anomalie du support d'enregistrement, etc., ceci ne pourra donner lieu à une indemnisation.

Faites des copies de sauvegarde

Pour ne pas risquer de perdre vos images, copiez toujours les données sur un disque (copie de sauvegarde).

Remarques sur la compatibilité des données d'image

- Cet appareil est conforme à la norme universelle Design rule for Camera File system de la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La lecture sur un autre appareil d'images enregistrées avec cet appareil et la lecture sur cet appareil d'images enregistrées ou montées sur un autre appareil ne sont pas garanties.

Précautions concernant les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil

Ceci pourrait non seulement provoquer des dysfonctionnements et empêcher l'enregistrement des images, mais aussi rendre le support d'enregistrement inutilisable et provoquer une détérioration ou une perte de données.

Écran LCD, viseur LCD (modèles avec un viseur LCD seulement) et objectif

- L'écran LCD et le viseur LCD ont été fabriqués avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99 % de pixels sont opérationnels. Il se peut, toutefois, que vous constatiez quelques petits points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) permanents sur l'écran LCD et dans le viseur LCD. Ces points sont normaux pour ce procédé de fabrication et n'affectent aucunement l'enregistrement.
- Soyez attentif lorsque vous placez l'appareil près d'une fenêtre ou à l'extérieur. Une exposition prolongée de l'écran LCD, du viseur ou de l'objectif aux rayons directs du soleil peut provoquer des dysfonctionnements.
- N'exercez pas une forte pression sur l'écran LCD. Ceci pourrait déformer l'écran et provoquer un dysfonctionnement.
- Les images peuvent laisser une traînée sur l'écran LCD dans un endroit froid. Ceci n'est pas une anomalie.

Zoom motorisé

Cet appareil est doté d'un zoom motorisé. Veuillez à ne pas heurter l'objectif et à ne pas le soumettre à une force.

Nettoyez la surface du flash avant l'utilisation

La chaleur de l'émission du flash peut décolorer ou coller la saleté à la surface du flash et rendre ainsi l'émission de lumière insuffisante.

Ne mouillez pas l'appareil

Veuillez à ne pas mouiller l'appareil lorsque vous l'utilisez sous la pluie ou dans des conditions similaires. La pénétration d'eau dans l'appareil peut provoquer des anomalies qui, dans certains cas, peuvent être irrémédiables. Si vous constatez une condensation d'humidité, faites-la disparaître comme il est indiqué à la page 149 avant d'utiliser l'appareil.

N'exposez pas l'appareil au sable ou à la poussière

Une utilisation de l'appareil dans des endroits couverts de sable ou poussiéreux peut provoquer un dysfonctionnement.

Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière

Vous risqueriez de vous abîmer les yeux de manière irréversible. Ceci pourrait également entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Remarques sur les lieux d'utilisation

N'utilisez pas l'appareil près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations. L'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement.

L'objectif Carl Zeiss

Cet appareil est équipé d'un objectif Carl Zeiss capable de restituer une image finement détaillée. Cet objectif utilise le système de mesure MTF* destiné aux appareils photo mis au point conjointement par Carl Zeiss en Allemagne et par Sony Corporation. Il offre la même qualité que tous les objectifs Carl Zeiss.

* MTF est l'abréviation de Modulation Transfer Function (fonction de transfert de modulation), une valeur numérique indiquant la quantité de lumière provenant d'une partie donnée du sujet sur la position correspondante de l'image.

Images utilisées dans ce manuel

Les photos utilisées comme exemple dans ce manuel sont des images reproduites et non des photos réelles prises avec cet appareil.

Marques

- **Cyber-shot** est une marque de Sony Corporation.
- « Memory Stick »,  « Memory Stick PRO », **MEMORY STICK PRO**, « Memory Stick Duo », **MEMORY STICK DUO**, « Memory Stick PRO Duo », **MEMORY STICK PRO DUO**, « MagicGate » et **MAGIC GATE** sont des marques de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque de Sony Corporation.
- Picture Package est une marque de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, WindowsMedia et DirectX sont soit des marques déposées soit des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac et eMac sont des marques ou des marques déposées d'Apple Computer, Inc.
- Macromedia et Flash sont des marques ou des marques déposées de Macromedia, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Intel, MMX, et Pentium sont des marques ou des marques déposées d'Intel Corporation.
- CompactFlash est une marque de SanDisk Corporation.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques TM ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

Table des matières

Lisez ceci en premier	3
Identification des pièces	9
Sélecteur de mode	12

Préparation

Charge de la batterie	13
Avec l'adaptateur secteur	16
Utilisation de l'appareil à l'étranger	17
Mise sous tension/hors tension	17
Comment utiliser la touche de commande	18
Réglage de la date et de l'heure	18
Changement de la langue	20

Prise de vue d'images fixes

Insertion et retrait d'un support d'enregistrement	21
Changement du support d'enregistrement	21
Insertion et retrait d'un « Memory Stick »	22
Insertion et retrait d'une carte CF	23
Sélection de la taille des images fixes	24
Taille et qualité d'image	26
Nombre d'images fixes pouvant être enregistrées	28
Prise de vue de base d'images fixes — En mode de réglage automatique	29

Visualisation de la dernière image prise — Quick Review	31
Utilisation de la fonction de zoom	31
Prise de vue rapprochée — Macro	33
Utilisation du retardateur	34
Utilisation du flash	35
Prise de vue par le viseur	36
Horodatage d'une image fixe	37
Prise de vue selon la nature du sujet — Sélection de scène	39

Visualisation d'images fixes

Visualisation d'images sur l'écran LCD de l'appareil	42
Visualisation des images sur un téléviseur	44

Effacement d'images fixes

Effacement d'images	46
Formatage d'un support d'enregistrement	48

Avant les opérations avancées

Comment configurer et utiliser l'appareil	50
Modification des options de menu	50
Modification des paramètres de l'écran SET UP	51

Comment utiliser la molette multifonctions	51
Sélection de la qualité d'image fixe	53
Création ou sélection d'un dossier	54
Création d'un nouveau dossier	54
Changement du dossier d'enregistrement	55

Prise de vue avancée d'images fixes

Fonctions manuelles pour des situations de prise de photos	56
---	-----------

Exposition (vitesse d'obturation, ouverture, et sensibilité ISO)	
Prise de vue avec programme auto	58
Décalage de programme	58
Prise de vue avec priorité de vitesse d'obturation	59
Prise de vue avec le mode de priorité d'ouverture	60
Prise de vue avec le mode d'exposition manuelle	62
Sélection de la méthode de mesure	62
Réglage de l'exposition — Réglage de la valeur d'exposition (EV)	63
Affichage d'un histogramme	64
Prise de vue en verrouillant l'exposition — AE LOCK	65

Prise de trois images différemment exposées	
— Fourchette d'exposition	66
Sélection de la sensibilité ISO	
— ISO	67
Mise au point	
Choix d'une méthode de mise au point automatique	68
Choix d'un cadre du télémètre de mise au point	
— Télémètre AF	68
Choix d'une opération de mise au point	
— Mode AF	70
Réglage de la distance du sujet	
— Mise au point préprogrammée	71
Flash	
Sélection du mode de flash	72
Réglage du niveau du flash	
— Niveau du flash	74
Utilisation d'un flash externe	74
Utilisation du flash Sony	75
Utilisation d'un flash externe en vente dans le commerce	75
Couleur	
Réglage des tonalités de couleur	
— Balance des blancs	76
Rafale	
Prise de vue en rafale	77
Enregistrement de 16 images en rafale	
— Multi-rafale	79

Prise de vue dans l'obscurité	80
Cadrage de nuit	80
Prise de vue de nuit	81
Prise de vue avec les effets spéciaux	
— Effet d'image	81
Prise de vue d'images fixes en mode RAW	
— RAW	82
Prise de vue d'images sans compression	
— TIFF	83
Utilisation d'un convertisseur de focale	83
Utilisation du parasoleil	84
Visualisation avancée d'images fixes	
Sélection du dossier et lecture d'images	85
Agrandissement d'une partie d'une image fixe	86
Agrandissement d'une image	
— Zoom de lecture	86
Enregistrement d'une image agrandie	
— Recadrage	87
Lecture automatique des images	
— Diaporama	87
Rotation d'une image fixe	88
Lecture d'images prises en mode multi-rafale	88
Lecture en continu	89

Lecture vue par vue	89
Protection d'images	
— Protéger	90
Changement de la taille d'image	
— Redimensionner	91

Impression d'images fixes

Impression des images fixes	92
Impression directe	93
Préparation de l'appareil	93
Raccordement de l'appareil à l'imprimante	94
Impression en mode image unique	94
Impression en mode planche index	96
Faire tirer les images en magasin	97
Insertion de marques d'impression	98
Insertion de marques d'impression en mode d'image unique	98
Insertion de marques d'impression en mode planche index	98

Prise de vue et visualisation de films

Prise de vue de films	100
Visualisation de films sur l'écran LCD	101
Effacement de films	102
Coupage de scènes d'un film	103

Visualisation d'image sur l'ordinateur

Copie d'images sur l'ordinateur	
— Pour les utilisateurs de	
Windows	105
Installation du pilote USB	106
Raccordement de l'appareil à	
l'ordinateur	107
Copie d'images	108
Visualisation d'images sur	
l'ordinateur	110
Destinations de stockage des fichiers	
d'image et noms de fichier	111
Visualisation sur l'appareil de fichiers	
d'image ayant été précédemment	
copiés sur un ordinateur	113
Installation de « Picture Package » et	
« ImageMixer VCD2 »	113
Copie d'images avec « Picture	
Package »	115
Utilisation de « Picture Package »	116
Impression d'images	118
Utilisation du logiciel « Image Data	
Convertir »	118
Copie d'images sur l'ordinateur	
— Pour les utilisateurs de	
Macintosh	119

Utilisation d'« ImageMixer	
VCD2 »	121
Utilisation du logiciel « Image Data	
Convertir »	122

Dépannage

Dépannage	124
Avertissements et messages	135
Affichage d'autodiagnostic – Si un	
code commençant par une lettre	
alphabétique apparaît	138

Informations complémentaires

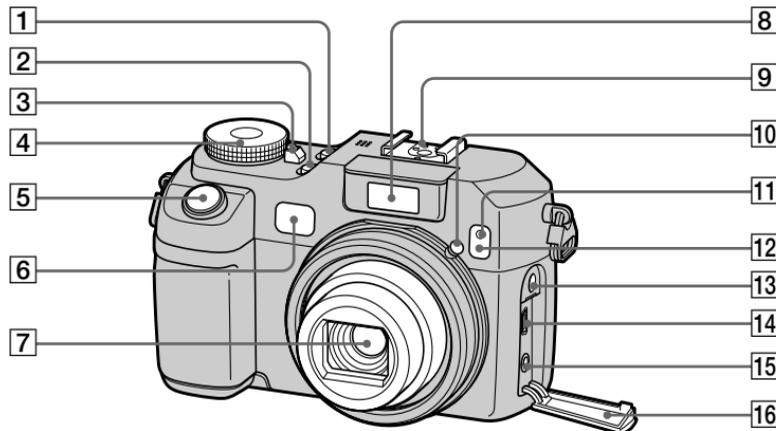
Nombre d'images pouvant être stockées ou	
durée de prise de vue	139
Paramètres du menu	142
Paramètres de SET UP	145
Précautions	148
Le « Memory Stick »	149
Batterie « InfoLITHIUM »	151
Spécifications	152
Écran LCD	154

Index

Index	160
-------------	-----

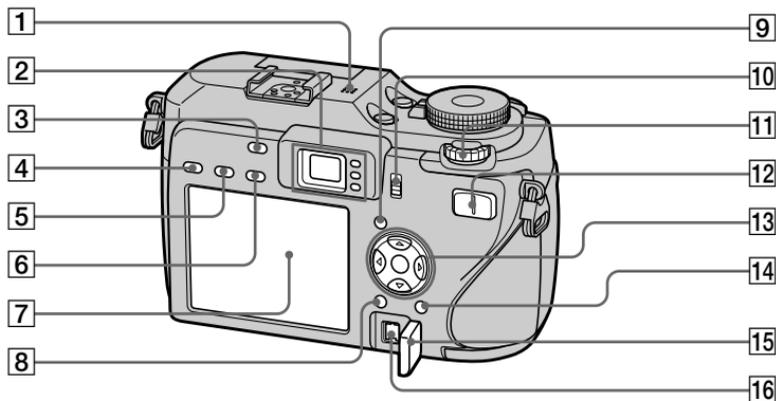
Identification des pièces

Pour les informations sur l'utilisation des pièces, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.



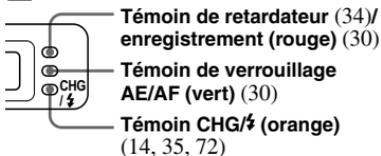
- 1 Touche POWER (17)**
- 2 Touche NIGHTFRAMING/
NIGHTSHOT (80)**
- 3 Témoin POWER (17)**
- 4 Sélecteur de mode (12, 142)**
- 5 Déclencheur (30)**
- 6 Fenêtre du viseur**
- 7 Objectif**
- 8 Émetteur de flash (35)**
- 9 Griffe porte-accessoire avancée
(74)**
- 10 Émetteur de l'AF holographique
(35, 145)**
- 11 Témoin de retardateur (34)**
- 12 Émetteur infrarouge (80)**
- 13 Prise ACC (accessoire)**
- 14 Prise Ψ (USB) (107)**
- 15 Prise A/V OUT (MONO) (44)**
- 16 Cache-prise (44)**

- Le flash sort automatiquement et se déclenche. Fermez le flash à la main après l'utilisation.
- Utilisez la prise ACC (accessoire) pour raccorder un flash externe ou le trépied de commande à distance.



1 Micro

2 Viseur (36)



3 Touche AE LOCK (65)

4 Touche  (exposition) (63)

5 Touche FOCUS (68, 71)

6 Touche FRAME (68)

7 Écran LCD

Pour plus d'informations sur les éléments de l'écran LCD, voir pages 154 à 158.

8 Touche MENU (50, 142)

9 Touche  (activation/désactivation de l'affichage/écran LCD) (36)

10 Commutateur  /CF (« Memory Stick »/Carte CF) (21)

11 Molette multifonctions (51)

12 Pour la prise de vue : Touche de zoom (W/T) (31)

Pour la visualisation : Touche  /  (zoom de lecture) (86)/

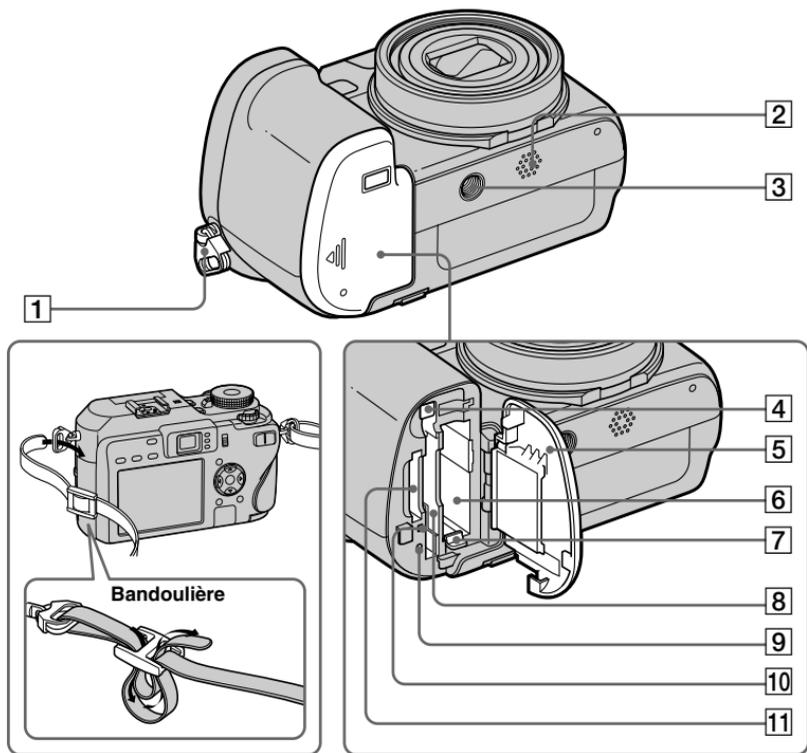
Touche  (index) (42)

13 Touche de commande
Menu activé :  /  /  /  /  (18) /
Menu désactivé :  /  /  /  /  (72/34/31/33)

14 Touche  /  (taille d'image/supprimer) (24, 46)

15 Cache-prise DC IN (13, 16)

16 Prise DC IN (13, 16)

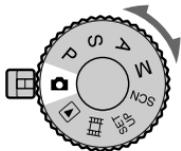


- 1 Crochet pour bandoulière
- 2 Haut-parleur
- 3 Logement pour trépied
- 4 Levier d'éjection de carte CF (24)
- 5 Couvercle de batterie/« Memory Stick »/Carte CF
- 6 Fente d'insertion de la batterie (13)
- 7 Levier d'éjection de la batterie (14)
- 8 Fente d'insertion de carte CF (23)
- 9 Poussoir RESET (124)
- 10 Témoïn d'accès (22)
- 11 Fente d'insertion du « Memory Stick » (22)

- Utilisez un trépied ayant une longueur de vis de moins de 5,5 mm (7/32 po.). Si la vis est trop longue, vous ne parviendrez pas à fixer solidement l'appareil sur le trépied et il pourra être endommagé.

Sélecteur de mode

Avant d'utiliser votre appareil, placez la marque désirée du sélecteur de mode sur le côté témoin POWER.



(Mode de réglage automatique)

La mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont automatiquement réglées pour faciliter la prise de vue. La qualité d'image est réglée sur [Fine] (page 53).

P (Prise de vue automatique programmée)

Les réglages de prise de vue sont exécutés automatiquement comme en mode de réglage automatique, mais vous avez également la possibilité de changer la mise au point et d'autres réglages. Vous pouvez aussi définir diverses fonctions de prise de vue à l'aide des menus (pages 50 et 142).

S (Priorité de vitesse d'obturation)

Il est possible de sélectionner la vitesse d'obturation (page 59). Vous pouvez aussi régler les fonctions de prise de vue désirées au moyen de menus (pages 50 et 142).

A (Priorité d'ouverture)

Il est possible de sélectionner la valeur d'ouverture (page 60). Vous pouvez aussi régler les fonctions de prise de vue désirées au moyen de menus (pages 50 et 142).

M (Prise de vue en mode d'exposition manuelle)

Vous pouvez régler manuellement la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation (page 62). Vous pouvez aussi définir diverses fonctions de prise de vue à l'aide des menus (pages 50 et 142).

SCN (Sélection de scène)

Vous pouvez effectuer une prise de vue avec la fonction de sélection de scène (page 39). Vous pouvez aussi définir diverses fonctions de prise de vue à l'aide des menus (pages 50 et 142).

SET UP (Réglages)

Vous pouvez changer les réglages de l'appareil (pages 51 et 145).

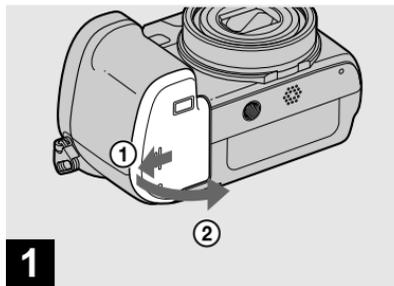
(Prise de vue de films)

Vous pouvez prendre des films (page 100).

(Lecture/Montage)

Vous pouvez visualiser ou monter des images fixes et des films enregistrés (pages 42 et 90).

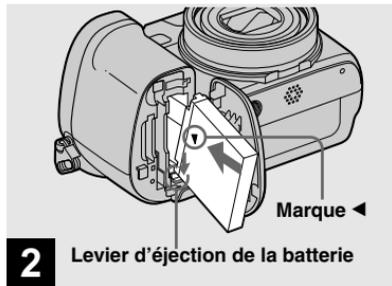
Charge de la batterie



➔ Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/ Carte CF.

Faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche.

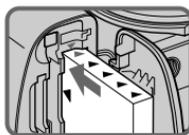
- Mettez l'appareil hors tension avant de charger la batterie (page 17).
- Cet appareil fonctionne exclusivement avec une batterie « InfoLITHIUM » NP-FR1 (type R) (fournie). Seule une batterie du type R peut être utilisée (page 151).



➔ Installez la batterie, puis fermez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/ Carte CF.

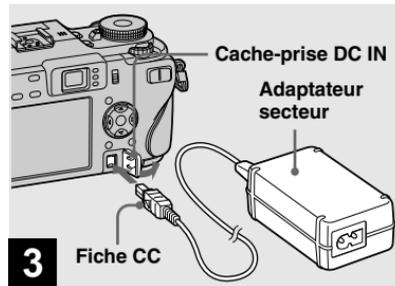
Assurez-vous que la batterie est correctement en place, puis refermez le couvercle.

Fente d'insertion de la batterie



Insérez la batterie de façon que la pointe des marques ▲ sur le côté de la batterie soit tourné vers la pointe de la marque ▲ sur la fente d'insertion de la batterie.

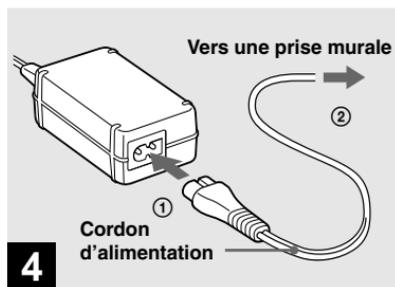
- Il est facile d'insérer la batterie en poussant le levier d'éjection de la batterie à l'avant du logement de batterie vers l'écran LCD.



➔ Ouvrez le cache-prise DC IN et branchez l'adaptateur secteur (fourni) à la prise DC IN de l'appareil.

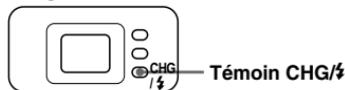
Branchez la fiche avec la marque ▲ tournée vers la gauche.

- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur secteur avec un objet métallique car ceci pourrait provoquer une anomalie.
- Nettoyez la fiche CC de l'adaptateur secteur avec un coton-tige sec. N'utilisez pas une fiche sale. La batterie risquerait de ne pas se charger correctement avec une prise sale.



→ **Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur et à une prise murale.**

Le témoin CHG/⚡ s'allume lorsque la charge commence.



Le témoin CHG/⚡ s'éteint lorsque la charge se termine.

- Après avoir chargé la batterie, débranchez l'adaptateur secteur de la prise DC IN de l'appareil et de la prise murale.

Indicateur de charge restante

L'indicateur de charge restante de la batterie sur l'écran LCD indique la durée pendant laquelle la prise de vue ou la visualisation des images peut encore être effectuée.

Indicateur de capacité restante



Durée restante

- Lorsque vous allumez/éteignez l'écran LCD, il faut environ une minute pour que la durée de charge restante de la batterie s'affiche correctement.
- Il se peut que, dans certaines circonstances ou conditions, la durée affichée restante ne soit pas correcte.

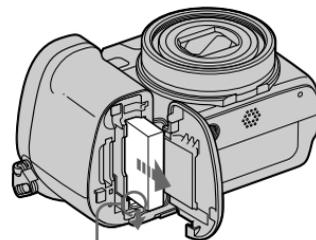
Durée de charge

Durée approximative nécessaire pour charger une batterie complètement déchargée à l'aide de l'adaptateur secteur à une température de 25°C (77°F).

Batterie	Durée de charge (min.)
NP-FR1 (fournie)	180 environ

- La durée de charge peut être plus longue dans certaines conditions d'utilisation et ambiantes.

Pour retirer la batterie



Levier d'éjection de la batterie

Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/Carte CF. Faites glisser le levier d'éjection de la batterie dans le sens de la flèche et retirez la batterie.

- Veillez à ne pas faire tomber la batterie en la retirant.

Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées/visualisées

Les tableaux indiquent l'autonomie approximative de la batterie et le nombre approximatif d'images pouvant être enregistrées/visualisées lors d'une prise de vue en mode normal avec une batterie (fournie) entièrement chargée sous une température de 25 °C (77 °F). Les nombres d'images qui peuvent être enregistrées ou visualisées prennent en compte le remplacement du support d'enregistrement lorsque cela est nécessaire. Notez que, dans certaines conditions d'utilisation, le nombre réel peut être inférieur à celui qui est indiqué.

- La capacité de la batterie diminue avec le nombre d'utilisations et le temps (page 152).

Prise de vue d'images fixes Dans des conditions moyennes¹⁾

Support d'enregistrement	NP-FR1 (fournie)		
	Écran LCD	Nombre d'images	Autonomie de la batterie (min.)
« Memory Stick »	Allumé	300 environ	150 environ
	Éteint	400 environ	200 environ
Carte CF	Allumé	300 environ	150 environ
	Éteint	400 environ	200 environ

- ¹⁾ Prise de vue dans les conditions suivantes :
-  (Qual. img) se trouve sur [Fine]
 - prise de vue une fois toutes les 30 secondes
 - zoom commuté alternativement entre le côté W et le côté T
 - flash déclenché toutes les deux fois
 - mise sous et hors tension toutes les dix fois
 - [Mode AF] sur [Ponctuel] dans les paramètres SET UP

La méthode de mesure est basée sur la norme CIPA. (CIPA : Camera & Imaging Products Association)

Visualisation d'images fixes²⁾

Support d'enregistrement	NP-FR1 (fournie)	
	Nombre d'images	Autonomie de la batterie (min.)
« Memory Stick »	6800 environ	340 environ
Carte CF	6800 environ	340 environ

- ²⁾ Visualisation d'images individuelles dans l'ordre à des intervalles de trois secondes environ

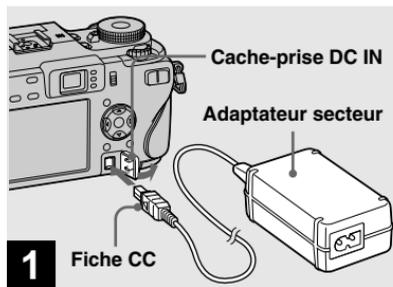
Prise de vue de films³⁾

Support d'enregistrement	NP-FR1 (fournie)	
	Écran LCD allumé	Écran LCD éteint
« Memory Stick »	120 min. environ	170 min. environ
Carte CF	120 min. environ	170 min. environ

- ³⁾ Prise de vue de films en continu avec une taille d'image de [160]

Avec l'adaptateur secteur

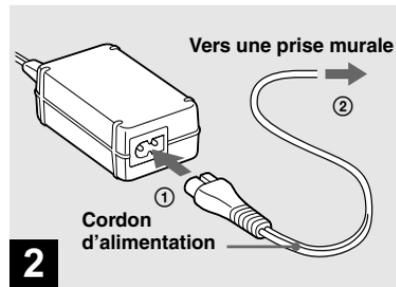
- L'autonomie de la batterie et le nombre d'images pouvant être enregistrées/visualisées sont inférieures dans les conditions suivantes :
 - température ambiante basse
 - flash utilisé
 - fréquentes mises sous tension et hors tension de l'appareil
 - zoom fréquemment utilisé
 - fonction cadrage de nuit ou prise de vue de nuit activée
 - [Rétrocl. LCD] se trouve sur [Clair] dans les paramètres SET UP
 - [Mode AF] se trouve sur [Contrôle] ou [Continu] dans les paramètres SET UP
 - charge de la batterie faible
- L'autonomie de la batterie et le nombre d'images qu'il est possible d'enregistrer ou de visualiser ne dépend pas du paramètre de taille d'image.



- ➔ **Ouvrez le cache-prise DC IN et branchez l'adaptateur secteur (fourni) à la prise DC IN de l'appareil.**

Branchez la fiche CC avec la marque ▲ tournée vers la gauche.

- Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale facilement accessible à proximité. En cas de problème lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.



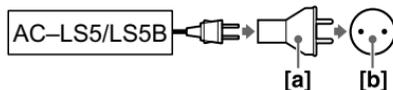
- ➔ **Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur et à une prise murale.**

- N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans un espace confiné (entre un mur et un meuble, par exemple).
- Après avoir utilisé l'adaptateur secteur, débranchez-le de la prise DC IN de l'appareil et de la prise murale.
- L'appareil n'est pas isolé du secteur tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il est éteint.

Utilisation de l'appareil à l'étranger

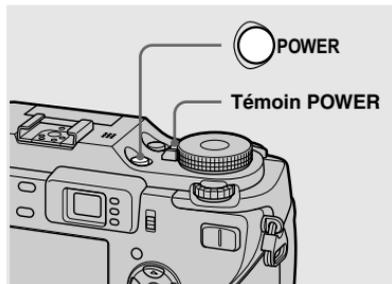
Sources d'alimentation

Vous pouvez utiliser cet appareil avec l'adaptateur secteur/cordon d'alimentation (fourni) dans n'importe quel pays ou région à tension d'alimentation de 100 à 240 V CA, 50/60 Hz. Utilisez une fiche adaptatrice secteur [a] en vente dans le commerce si la prise murale [b] n'est pas adaptée.



- N'utilisez pas un transformateur électronique (convertisseur de tension de voyage) car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Mise sous tension/hors tension



➔ Appuyez sur POWER.

Le témoin POWER (vert) s'allume et l'appareil est mis sous tension. À la première mise sous tension de l'appareil, l'écran Réglage heure apparaît (page 18).

Mise hors tension

Appuyez à nouveau sur POWER. Le témoin POWER s'éteint et l'appareil est mis hors tension.

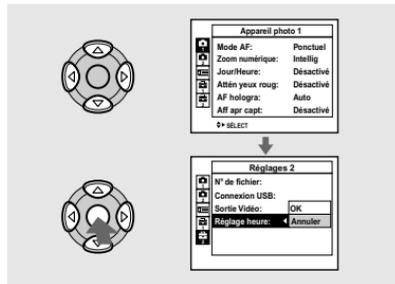
- **Ne laissez pas l'appareil avec la partie objectif sortie longtemps lorsque la batterie ou l'adaptateur secteur est débranché, car cela peut provoquer un dysfonctionnement.**
- Si vous mettez l'appareil sous tension alors que le sélecteur de mode est sur , P, S, A, M, SCN ou , l'objectif se déplace. Ne touchez pas l'objectif lorsqu'il se déplace.

Fonction de mise hors tension automatique

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant trois minutes environ lors d'une prise de vue, une visualisation d'images ou l'utilisation du menu (SET UP), il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. La fonction de mise hors tension automatique ne fonctionne que lorsque l'appareil est alimenté par la batterie. Elle est inopérante dans les conditions suivantes :

- lors de la visualisation de films
- lors de la lecture en mode diaporama
- lorsqu'une fiche est branchée à la prise  (USB) ou à la prise A/V OUT (MONO)

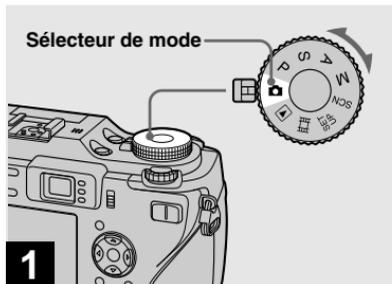
Comment utiliser la touche de commande



Pour changer les réglages actuels de l'appareil, faites apparaître le menu ou l'écran SET UP (page 51) et utilisez la touche de commande pour effectuer les modifications.

Pour définir une option de menu, appuyez sur ▲/▼/◀/▶ de la touche de commande afin de sélectionner l'option et le réglage désirés, puis validez. Pour définir une option de SET UP, appuyez sur ▲/▼/◀/▶ de la touche de commande afin de sélectionner l'option et le réglage désirés, puis appuyez sur ● pour valider.

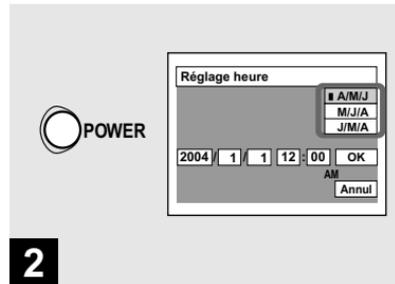
Réglage de la date et de l'heure



➔ Placez le sélecteur de mode sur .

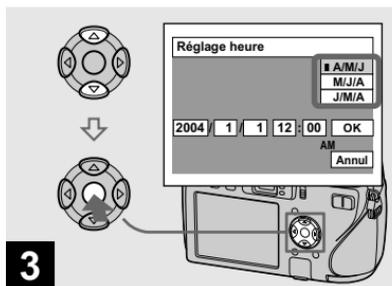
- Pour changer la date et l'heure, placez le sélecteur de mode sur SET UP, sélectionnez [Réglage heure] dans  (Réglages 2) (pages 51 et 147) et effectuez les opérations depuis l'étape .

- Vous pouvez également effectuer cette opération lorsque le sélecteur de mode est sur P, S, A, M, SCN,  ou .



➔ Appuyez sur POWER pour mettre l'appareil sous tension.

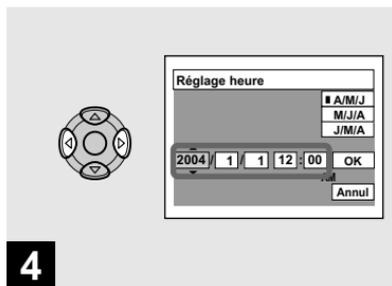
Le témoin POWER (vert) s'allume et l'écran Réglage heure apparaît sur l'écran LCD.



- ➔ Sélectionnez le format d'affichage de la date désiré avec ▲/▼ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

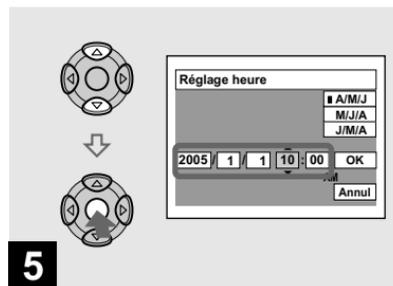
Choisissez [A/M/J] (année/mois/jour), [M/J/A] (mois/jour/année) ou [J/M/A] (jour/mois/année).

- Si la batterie-bouton rechargeable (page 149), qui fournit l'alimentation pour la protection de la date et de l'heure, vient à se décharger complètement, l'écran Réglage heure réapparaît. Dans un tel cas, réglez à nouveau la date et l'heure en commençant à l'étape 3 ci-dessus.



- ➔ Sélectionnez l'élément (année, mois, jour, heures ou minutes) que vous désirez régler avec ◀/▶ de la touche de commande.

L'élément à régler est indiqué par ▲/▼.



- ➔ Sélectionnez la valeur numérique avec ▲/▼ de la touche de commande, puis appuyez sur ● pour valider.

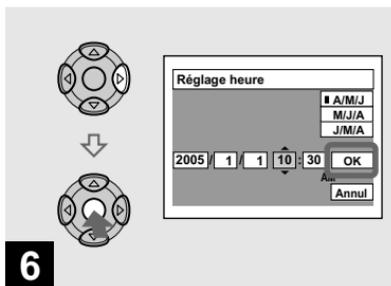
Une fois la valeur saisie, ▲/▼ permet de passer à l'élément suivant. Répétez les opérations des étapes 4 et 5 pour tous les éléments de la date et de l'heure.

- Si vous avez choisi [J/M/A] à l'étape 3, réglez l'heure sur un cycle de 24 heures.
- Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.

Changement de la langue

Vous pouvez changer la langue des paramètres de menu, avertissements et messages s'affichant sur l'écran.

Pour changer la langue dans les paramètres SET UP, sélectionnez **A** (Langue) dans **☰** (Réglages 1) (pages 51 et 146) et sélectionnez la langue désirée.

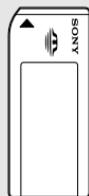


➔ Sélectionnez [OK] avec ► de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

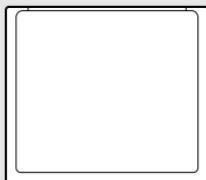
La date et l'heure sont validées et l'horloge indique l'heure.

- Pour abandonner le réglage de la date et de l'heure, sélectionnez [Annul] avec ▲/▼/◀/▶ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Insertion et retrait d'un support d'enregistrement



« Memory Stick »



Carte CompactFlash

Vous pouvez utiliser un « Memory Stick » ou une carte CompactFlash (carte CF) comme support d'enregistrement. Cet appareil n'accepte pas de carte CompactFlash Type II.

Carte CompactFlash

SanDisk

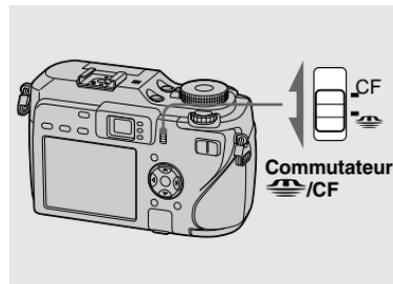
SDCFH-1024-903 (1 Go)

SDCFB-1024-J60 (1 Go)

Nous avons vérifié la compatibilité des cartes CF ci-dessus conformes à CompactFlash Type I, mais nous ne pouvons toutefois pas garantir le fonctionnement correct de toutes les cartes CF.

- La copie entre supports n'est pas possible avec cet appareil.
- Pour plus de détails sur le « Memory Stick », voir page 149.
- Avant d'utiliser une carte CF, formatez-la toujours sur cet appareil. Sinon, il se peut que vous puissiez pas obtenir des performances satisfaisantes (page 48).

Changement du support d'enregistrement

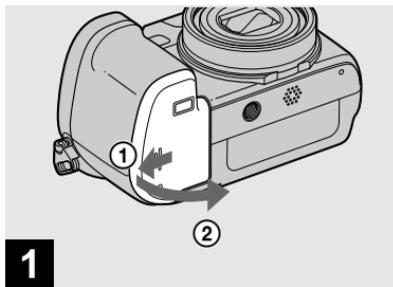


➔ **Sélectionnez le support d'enregistrement avec le commutateur /CF.**

 : Lors de l'enregistrement d'images sur un « Memory Stick » ou la lecture d'images d'un « Memory Stick ».

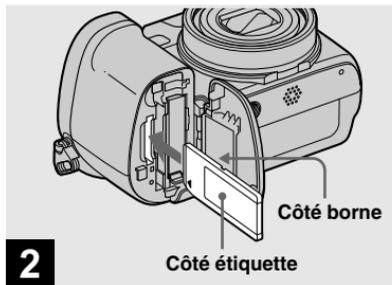
CF : Lors de l'enregistrement d'images sur une carte CF ou la lecture d'images d'une carte CF.

Insertion et retrait d'un « Memory Stick »



➔ **Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/ Carte CF.**

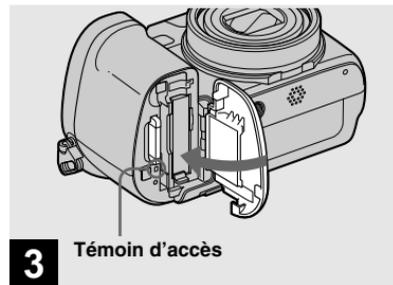
Faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche.



➔ **Insérez le « Memory Stick ».**

Insérez le « Memory Stick » à fond jusqu'au déclic comme sur l'illustration.

- Lorsque vous insérez un « Memory Stick », enfoncez-le au maximum. Si vous ne l'insérez pas correctement, il se peut que vous ne puissiez pas effectuer un enregistrement ou une lecture correct.



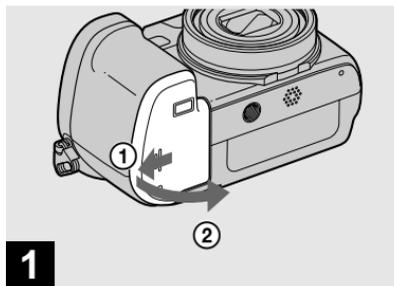
➔ **Fermez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/ Carte CF.**

Pour retirer le « Memory Stick »

Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/Carte CF, puis poussez le « Memory Stick » pour le faire sortir.

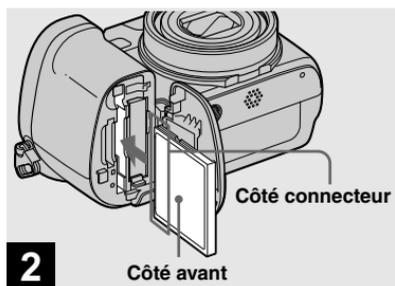
- Lorsque le témoin d'accès est allumé, l'appareil enregistre ou lit une image. **Ne retirez jamais le « Memory Stick » et ne mettez jamais l'appareil hors tension. Ceci pourrait endommager les données.**

Insertion et retrait d'une carte CF



1 → Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/ Carte CF.

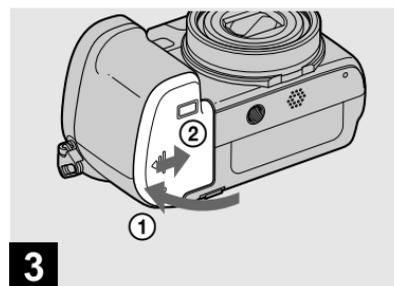
Faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche.



2 → Insérez la carte CF.

Insérez la carte CF à fond depuis le côté connecteur comme sur l'illustration.

- Si vous ne pouvez pas insérer à fond la carte CF, ne la poussez pas de force. Vérifiez aussi le sens de la carte CF. Si vous essayez de l'insérer dans le mauvais sens, l'appareil ou la carte CF peut être endommagé.

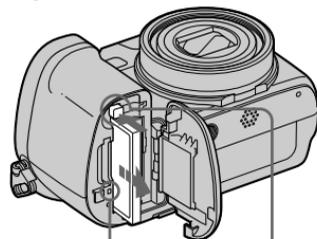


3 → Fermez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/ Carte CF.

Sélection de la taille des images fixes

Pour retirer la carte CF

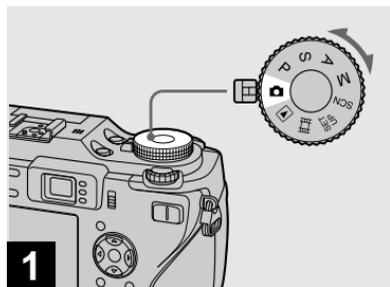
Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick »/Carte CF, puis poussez le levier d'éjection de carte CF de sorte que la carte s'éjecte.



Levier d'éjection de
carte CF

Témoin d'accès

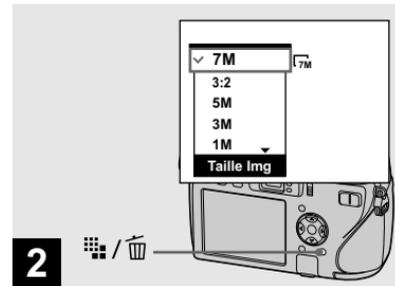
- Lorsque le témoin d'accès est allumé, l'appareil enregistre ou lit une image. Ne retirez jamais la carte CF ni ne mettez l'appareil hors tension à ce moment-là. Cela pourrait endommager les données ou la carte CF peut devenir inutilisable.



1

➔ Placez le sélecteur de mode sur  et mettez l'appareil sous tension.

- Vous pouvez également effectuer cette opération lorsque le sélecteur de mode est sur P, S, A, M ou SCN.

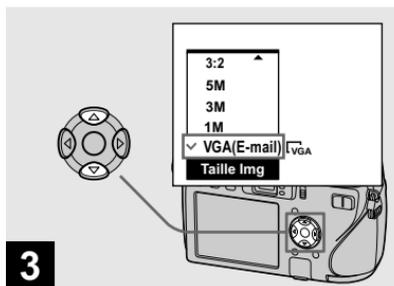


2

➔ Appuyez sur  /  (taille d'image).

Les options de taille d'image apparaissent.

- Pour plus d'informations sur la taille d'image, voir page 26.



- ➔ **Sélectionnez la taille d'image désirée avec ▲/▼ de la touche de commande.**

La taille d'image est spécifiée.

Après ce réglage, appuyez sur  /  (taille d'image) de façon que les options de taille d'image disparaissent de l'écran LCD.

- La taille d'image sélectionnée ici est conservée même lorsque vous mettez l'appareil hors tension.

Taille et qualité d'image

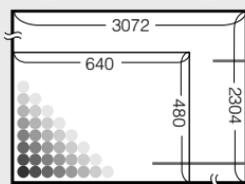
Vous pouvez choisir la taille d'image (nombre de pixels) et la qualité d'image (taux de compression) en fonction du type d'image que vous désirez prendre.

La taille d'image est indiquée par le nombre de pixels (points) (largeur × hauteur) composant une image. La taille d'image 7M (3072×2304), par exemple, indique qu'il y a 3072 pixels en largeur et 2304 pixels en hauteur. Plus le nombre de pixels est élevé, plus la taille d'image est grande.

Vous pouvez choisir entre une image de qualité Fine (haute qualité) et une image de qualité Standard. Chaque qualité d'image utilise un taux de compression différent. Lorsque vous sélectionnez Fine, la qualité d'image s'améliore à mesure que la taille d'image augmente, mais la quantité de données enregistrées augmente aussi et le nombre d'images pouvant être enregistrées sur un support d'enregistrement diminue. Consultez le tableau ci-contre pour choisir la taille et la qualité d'image selon le type d'images que vous désirez prendre.

Aperçu de la taille d'image

La figure ci-dessous représente une image utilisant la taille maximum et la taille minimum.



Taille d'image

7M 7M

3072 pixels × 2304 pixels = 7 077 888 pixels

Taille d'image

VGA(E-mail) VGA

640 pixels × 480 pixels = 307 200 pixels

Exemples basés sur la taille d'image

Taille d'image		Consignes d'utilisation
7M ¹⁾ (3072×2304)	Grande ↑ ↓ Petite	<ul style="list-style-type: none">• Pour stocker des images importantes, une impression en format A3 ou une impression d'images haute densité en format A4• Pour une impression en format A4 ou une impression d'images haute densité en format A5• Pour une impression en format carte postale• Pour l'enregistrement d'un grand nombre d'images• Pour l'envoi d'images comme pièces jointes à un e-mail ou la création de pages web
3:2 ²⁾ (3072×2048)		
5M (2592×1944)		
3M (2048×1536)		
1M (1280×960)		
VGA(E-mail) (640×480)		

¹⁾ Ce paramètre a été réglé sur [7M] en usine. Ceci est la meilleure qualité d'image sur cet appareil.

²⁾ Les images sont enregistrées avec le même rapport de format 3:2 que le papier de tirage photo, le papier carte postale, etc.

Exemples basés sur la qualité d'image

Qualité d'image (taux de compression)		Consignes d'utilisation
Fine	Faible compression (meilleur aspect)	<ul style="list-style-type: none">• Pour enregistrer ou imprimer avec une meilleure qualité d'image.• Pour enregistrer un plus grand nombre d'images.
Standard	Compression élevée (normale)	

Nombre d'images fixes pouvant être enregistrées

Nombre d'images pouvant être stockées sur un support d'enregistrement¹⁾

Le nombre d'images pouvant être stockées quand [Qual. img] se trouve sur [Fine] ([Standard])²⁾ est indiqué ci-dessous.

- Le tableau ci-dessous indique le nombre approximatif d'images qu'il est possible d'enregistrer sur un support d'enregistrement formaté par cet appareil.

« Memory Stick »

(Unité : nombre d'images)

Taille d'image \ Capacité	Capacité						
	16Mo	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
7M	4 (9)	9 (18)	18 (36)	37 (73)	67 (132)	137 (268)	279 (548)
3:2	4 (9)	9 (18)	18 (36)	37 (73)	67 (132)	137 (268)	279 (548)
5M	6 (11)	12 (23)	25 (48)	51 (96)	92 (174)	188 (354)	384 (723)
3M	10 (18)	20 (37)	41 (74)	82 (149)	148 (264)	302 (537)	617 (1097)
1M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)
VGA(E-mail)	97 (243)	196 (491)	394 (985)	790 (1975)	1428 (3571)	2904 (7261)	5928 (14821)

¹⁾ Lorsque [Mode ENR] est sur [Normal].

Pour le nombre d'images pouvant être stockées dans les autres modes, voir page 139.

²⁾ Pour plus d'informations sur la qualité d'image (taux de compression), voir page 53.

Carte CF

(Unité : nombre d'images)

Taille d'image \ Capacité	1Go
	7M
3:2	294 (578)
5M	406 (762)
3M	651 (1157)
1M	1563 (2842)
VGA(E-mail)	6252 (15631)

¹⁾ Lorsque [Mode ENR] est sur [Normal].

Pour le nombre d'images pouvant être stockées dans les autres modes, voir page 141.

²⁾ Pour plus d'informations sur la qualité d'image (taux de compression), voir page 53.

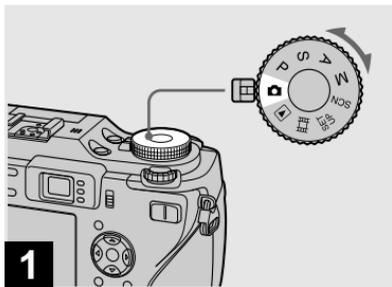
- Lorsque vous utilisez cet appareil pour visualiser des images enregistrées sur un modèle Sony antérieur, il se peut que la taille d'image affichée soit différente de la taille réelle.
- Lorsque vous visualisez les images sur l'écran LCD de l'appareil, elles ont toutes la même taille.
- Le nombre d'images prises peut différer de ces valeurs selon le mode de prise de vue, les conditions de prise de vue et le sujet.
- Lorsque le nombre d'images pouvant encore être prises est supérieur à 9 999, l'indicateur « >9999 » apparaît sur l'écran LCD.
- Vous pourrez redimensionner les images plus tard (fonction de redimensionnement, voir page 91).

Prise de vue de base d'images fixes — En mode de réglage automatique

Tenue en main correcte

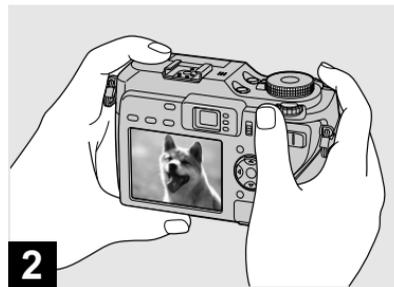


Lors de la prise de vue, veillez à ce que vos doigts ne bouchent pas l'objectif, la fenêtre du viseur, l'émetteur de flash, l'émetteur de rayon infrarouge ou le haut-parleur (page 9).



1 → Placez le sélecteur de mode sur  et mettez l'appareil sous tension.

- Pour sélectionner le support d'enregistrement, utilisez le commutateur /CF (page 21).
- Le cache d'objectif s'ouvre lorsque vous mettez l'appareil sous tension.
- Ne touchez pas la partie de l'objectif lorsque celui-ci fonctionne (quand vous appuyez sur POWER ou mettez l'appareil sous tension, par exemple) ou que la fonction zoom est utilisée (page 31).



2 → Tenez l'appareil immobile à des deux mains et centrez le sujet dans le cadre de mise au point.

- La distance focale minimale du sujet est d'environ 50 cm (19 3/4 po.).
- Le cadre sur l'écran LCD indique la plage de réglage de la mise au point (cadre du télémètre AF, page 68).



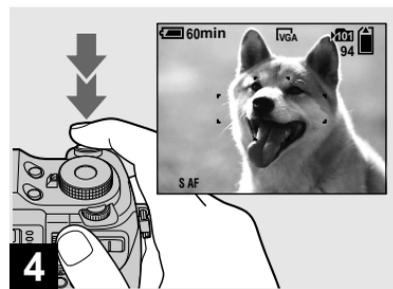
➔ **Enfoncez le déclencheur à mi-course et maintenez-le sur cette position.**

Un bip se fait entendre, mais l'image n'est pas encore enregistrée. Lorsque l'indicateur de verrouillage AE/AF cesse de clignoter pour rester continuellement allumé, l'appareil est prêt pour la prise de vue.

(L'écran LCD peut se figer pendant une fraction de seconde sur certains sujets.)

Dans un endroit sombre, le flash sort automatiquement et se déclenche.

- Si vous relâchez le déclencheur, la prise de vue est annulée.
- Vous pouvez prendre la vue même lorsque l'appareil n'émet pas de bip, mais la mise au point ne sera alors pas correcte (sauf en mode AF continu, page 70).
- L'appareil n'émet pas de bip lorsque [Bip] est réglé sur [Désactivé] dans les paramètres SET UP (page 146).



➔ **Appuyez complètement sur le déclencheur.**

Vous entendez le bruit de l'obturateur. L'image sera enregistrée sur le support d'enregistrement. L'image enregistrée s'affiche pendant environ deux secondes (affichage automatique après capture, page 145). Lorsque le témoin d'enregistrement (page 10) s'éteint, vous pouvez prendre l'image suivante.

- Lorsque l'appareil est alimenté par la batterie, si vous n'effectuez aucune commande pendant quelque temps en mode d'enregistrement ou de lecture, il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie (page 17).

Mise au point automatique

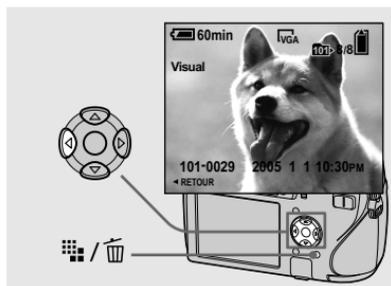
Lorsque la mise au point du sujet est difficile, l'indicateur de verrouillage AE/AF clignote lentement lors de la prise de vue. Le bip de verrouillage AE n'est, d'autre part, pas émis (sauf en mode AF continu, page 70).

La mise au point automatique peut être difficile dans les conditions ci-dessous. Relâchez alors le déclencheur, recadrez la photo, puis recommencez la mise au point.

- sujet situé loin de l'appareil et sombre
- faible contraste entre le sujet et le fond
- sujet se trouvant derrière une vitre (fenêtre, par exemple)
- sujet en mouvement rapide
- sujet ayant des réflexions ou brillant (miroir ou objet lumineux, par exemple)
- sujet clignotant
- sujet en contre-jour

Deux fonctions de mise au point automatique sont disponibles : « cadre du télémètre AF » qui définit la position de mise au point en fonction de la position et de la taille du sujet et « mode AF » qui définit le moment du départ/de la fin de la mise au point. Pour plus d'informations, voir page 68.

Visualisation de la dernière image prise — Quick Review



➔ Appuyez sur ◀ (▶) de la touche de commande.

Pour revenir au mode de prise de vue normal, appuyez légèrement sur le déclencheur ou appuyez à nouveau sur ◀ (▶).

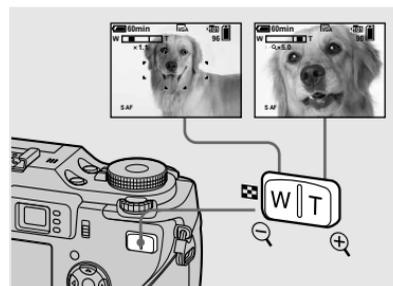
Pour effacer l'image affichée sur l'écran LCD

- 1 Appuyez sur ☰ / ☹ (supprimer).
- 2 Sélectionnez [Supprim] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

L'image est effacée.

- Il se peut que l'image apparaisse instable juste au début de la lecture. Ceci est dû au traitement d'image.

Utilisation de la fonction de zoom



➔ Appuyez sur les touches de zoom pour choisir la position de zoom désirée pour la prise de vue.

Distance focale minimale du sujet

Environ 50 cm (19 3/4 po.) de la surface de l'objectif

- L'objectif se déplace pendant l'utilisation du zoom. Ne touchez pas l'objectif lorsqu'il se déplace.
- Il n'est pas possible de changer le facteur de zoom pendant la prise de vue d'un film (page 100).

Zoom

Votre appareil est doté des fonctions de zoom suivantes.

La méthode d'agrandissement et le facteur de zoom diffèrent selon la taille d'image et le type de zoom. Sélectionnez le zoom selon le résultat de prise de vue désiré.

Zoom optique

Le réglage téléobjectif et grand angle est effectué par l'objectif de la même manière qu'un appareil photo conventionnel. Le zoom optique maximum est 4x.

Zoom numérique

L'appareil comporte les deux types de zoom numérique suivants.

Zoom intelligent

L'image est agrandie presque sans aucune distorsion. Vous avez ainsi l'impression d'un zoom optique lorsque vous utilisez le zoom intelligent.

Le facteur de zoom intelligent maximum dépend de la taille d'image sélectionnée comme indiquée dans le tableau suivant.

Zoom numérique de précision

Toutes les tailles d'image sont agrandies à un maximum de 8x. La fonction de zoom numérique de précision découpe et agrandit une certaine partie de l'image et ceci entraîne une dégradation de la qualité d'image.



Zoom optique

Zoom numérique de précision

Taille d'image	Facteur de zoom intelligent maximum	Facteur de zoom numérique de précision maximum
7M	—*	8x
3:2	—*	8x
5M	4.7x environ	8x
3M	6x environ	8x
1M	9.6x environ	8x
VGA (E-mail)	19x environ	8x

* Le facteur de zoom optique maximum est 4x.

- Le facteur de zoom intelligent et de zoom numérique de précision maximum comprend le facteur de zoom optique.
- Il n'est pas possible de confirmer l'image avec le viseur lors de l'utilisation de la fonction zoom intelligent.
- Lors de l'utilisation du zoom intelligent, l'image peut paraître grossière sur l'écran LCD. Ce phénomène est toutefois, sans effet sur l'image enregistrée.
- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom intelligent en mode multi-rafale.

Pour régler le zoom numérique

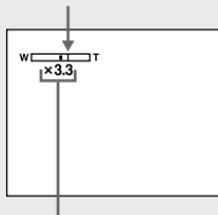
Placez [Zoom numérique] sur [Intellig] ou [Précision] dans les paramètres SET UP (page 145).

(Lorsque vous achetez l'appareil, [Zoom numérique] est réglé sur [Intellig]).

Lorsque vous appuyez sur la touche de zoom, l'indicateur de facteur de zoom apparaît sur l'écran LCD comme sur la figure ci-dessous.

Prise de vue rapprochée — Macro

Le côté W de cette barre est le zoom optique ; le côté T est le zoom numérique



Indicateur de facteur de zoom

- L'indicateur de facteur de zoom diffère selon le type de zoom.
 - zoom optique : **x**
 - zoom intelligent : **SQx**
 - zoom numérique de précision : **PQx**
- Le cadre du télémètre AF n'apparaît pas lors de l'utilisation du zoom numérique. L'indicateur **AF** ou **AF** clignote et le système AF fonctionne en privilégiant les sujets situés près du centre.
- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom numérique lors de la prise de vue en mode RAW (page 82).



Le mode de prise de vue rapprochée (macro) permet de faire des gros plans sur des sujets tels que fleurs ou insectes. En réglant complètement le zoom du côté W, vous pouvez prendre des sujets jusqu'à une distance minimale de 10 cm (4 po.). La distance de mise au point minimale varie, toutefois, avec la position du zoom. Il est donc recommandé de prendre la vue avec le zoom réglé complètement du côté W.

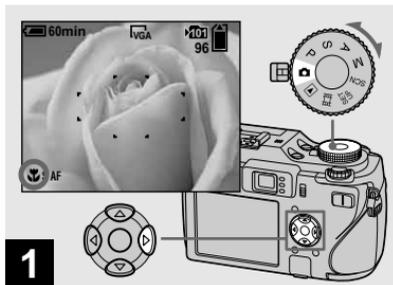
Avec le zoom complètement du côté W :

10 cm (4 po.) environ de la surface de l'objectif

Avec le zoom complètement du côté T :

40 cm (15 3/4 po.) environ de la surface de l'objectif

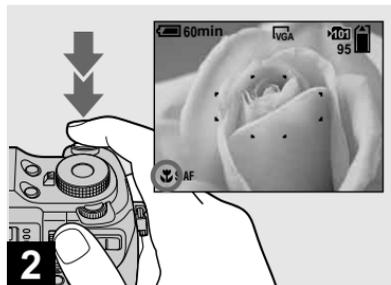
- Nous vous recommandons d'utiliser la fonction AF spot variable (page 68).
- Pour une prise de vue rapprochée (macro), utilisez l'écran LCD. Si vous utilisez le viseur, le champ visible dans le viseur peut être différent de celui réellement enregistré. Ceci est dû au parallaxe.



➔ Placez le sélecteur de mode sur  et appuyez sur  de la touche de commande.

L'indicateur  (macro) apparaît agrandi sur l'écran LCD (page 145).

- Si le menu est affiché à l'écran, appuyez tout d'abord sur MENU pour le faire disparaître.
- Vous pouvez également effectuer cette opération avec le sélecteur de mode sur P, S, A, M ou SCN (autre que  (mode crépuscule),  (mode paysage),  (mode bougies)) ou sur .

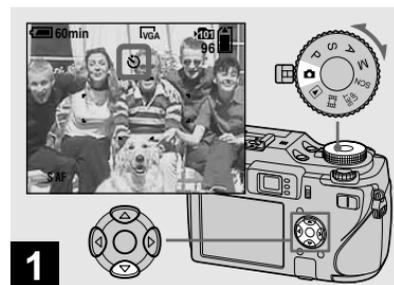


➔ Centrez le sujet dans le cadre. Maintenez le déclencheur à demi-enfoncé pour la mise au point, puis enfoncez-le complètement.

Pour revenir en mode d'enregistrement normal

Appuyez à nouveau sur  de la touche de commande. L'indicateur  disparaît de l'écran LCD.

- En mode de prise de vue rapprochée (macro), la plage de netteté se rétrécit considérablement et il se peut donc que le sujet ne soit pas net en totalité.
- En mode de prise de vue rapprochée (macro), la vitesse AF diminue pour permettre une mise au point précise de sujets rapprochés.



➔ Placez le sélecteur de mode sur  et appuyez sur  de la touche de commande.

L'indicateur  (retardateur) apparaît agrandi sur l'écran LCD (page 145).

- Si le menu est affiché à l'écran, appuyez tout d'abord sur MENU pour le faire disparaître.
- Vous pouvez également effectuer cette opération avec le sélecteur de mode sur P, S, A, M, SCN ou .

Utilisation du flash



- ➔ Centrez le sujet dans le cadre. Maintenez le déclencheur à demi-enfoncé pour la mise au point, puis enfoncez-le complètement.

Lorsque vous appuyez sur le déclencheur, le témoin du retardateur (page 9) clignote et un bip se fait entendre jusqu'au fonctionnement de l'obturateur (10 secondes plus tard environ).

Pour désactiver le retardateur pendant son fonctionnement

Appuyez à nouveau sur  de la touche de commande. L'indicateur  disparaît de l'écran LCD.

- Ne vous placez pas devant l'appareil pour appuyer sur le déclencheur car le réglage de l'exposition et la mise au point ne pourraient pas s'effectuer correctement.



Le flash sort automatiquement et se déclenche lorsque l'endroit est sombre. Fermez le flash à la main après son utilisation.

- Lorsque [ISO] est réglé sur [Auto] dans les paramètres de menu, la distance de prise de vue recommandée avec le flash est d'environ 0,4 m à 3 m (15 3/4 po. à 118 1/8 po.) (W)/0,4 m à 2,5 m (15 3/4 po. à 98 1/2 po.) (T).
- Le flash se déclenche deux fois. La première fois, il émet un pré-éclair qui est utilisé pour régler l'intensité lumineuse du flash et la seconde, il émet l'éclair pendant lequel l'image est enregistrée.
- Le témoin CHG/ (flash) clignote pendant que le flash est en charge. Lorsque la charge est terminée, le témoin s'éteint.
- Il est aussi possible de sélectionner les modes de flash suivants :  (flash toujours actif),  SL (synchro lente) et  (pas de flash). Reportez-vous page 72 pour plus de détails sur ces modes.

Prise de vue avec AF hologramme

La fonction AF hologramme est un éclairage d'appoint pour faciliter la mise au point sur un sujet dans un endroit sombre.  apparaît sur l'écran LCD et le système AF hologramme émet une lumière rouge entre le moment où vous enfoncez le déclencheur à mi-course et le verrouillage de la mise au point.



Si vous ne désirez pas utiliser cette fonction, placez [AF hologra] sur [Désactivé] dans les paramètres SET UP (page 145).

- Si la lumière AF hologramme n'atteint pas suffisamment le sujet ou si le sujet n'est pas contrasté, la mise au point n'est pas réalisée. (Une distance approximative de 0,5 m à 3 m (19 3/4 po. à 118 1/8 po.) est recommandée.)
- La mise au point s'effectue dès lors que la lumière AF hologramme atteint le sujet, même si la lumière est légèrement décalée par rapport au centre du sujet.

- Lorsque la distance de mise au point préprogrammée est spécifiée (page 71), la fonction AF hologramme est inopérante.
- Si l'émetteur AF hologramme est sale, la lumière AF hologramme peut être atténuée et la mise au point ne pas être réalisée. Dans ce cas, nettoyez l'émetteur AF hologramme avec un tissu sec.
- Ne touchez pas l'émetteur AF hologramme pendant un enregistrement.
- Le cadre du télémètre AF n'apparaît pas. L'indicateur du cadre du télémètre AF clignote et le sujet situé au centre a la priorité pour la mise au point.
- Lorsque vous montez une bague d'adaptation (non fournie), un convertisseur téléobjectif (non fourni), un parasoleil (non fourni) ou un éclairage en anneau (non fourni) sur l'appareil, la lumière AF hologramme est bloquée. Nous recommandons d'utiliser le système AF hologramme avec le flash HVL-F32X Sony.
- Le système AF hologramme ne fonctionne pas lorsque [SCN] (Scène) est placé sur  (mode crépuscule) ou  (mode paysage).

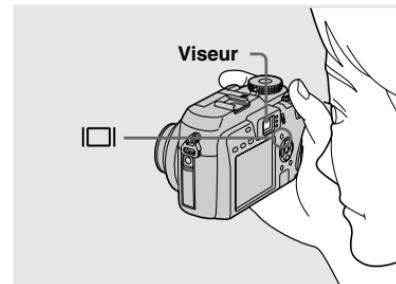
A propos du système AF hologramme

« AF (Auto-Focus) hologramme » est un système d'éclairage d'appoint AF qui applique des hologrammes laser afin de vous permettre de prendre des images fixes dans des endroits sombres. Le système AF hologramme utilise un rayonnement plus doux que les diodes électroluminescentes ou lampes conventionnelles à forte luminosité, se conformant ainsi aux spécifications de la Classe Laser 1* et assurant une meilleure sécurité pour les yeux.

Bien que ceci ne soit pas dangereux, il est toutefois recommandé de ne pas regarder directement de près dans l'émetteur AF hologramme, cela pouvant provoquer des effets comme plusieurs minutes d'image résiduelle et d'éblouissement, identiques à ceux après avoir regardé dans une torche électrique.

* AF hologramme est conforme à la Classe 1 (base de temps 30 000 secondes), spécifiée dans les normes de l'industrie JIS (Japon), IEC (EU) et FDA (Etats-Unis).

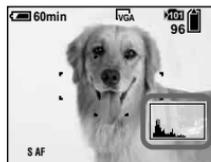
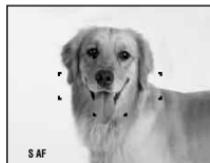
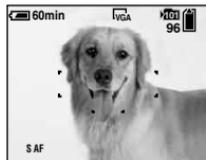
La conformité à ces normes identifie le produit laser comme étant sans danger, à condition qu'un homme ne regarde pas la lumière laser directement ou mise au point par un objectif pendant plus de 30 000 secondes.



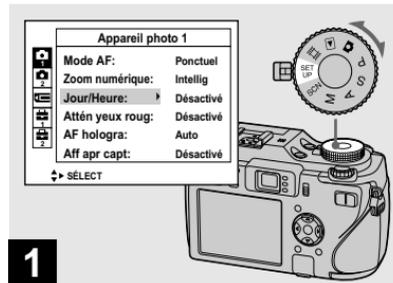
Le viseur est utile pour économiser la batterie ou lorsque l'écran LCD ne permet pas de vérifier facilement l'image. À chaque pression sur , l'affichage change comme suit :

Histogramme activé

(Les informations d'image peuvent également être affichées pendant la lecture.)

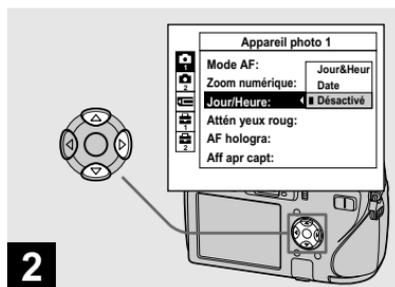
**Indicateurs désactivés****Écran LCD éteint****Indicateurs activés**

- L'image que vous voyez par le viseur ne représente pas l'étendue de prise de vue réelle. Ceci est dû au parallaxe. Pour vérifier l'étendue de prise de vue réelle, utilisez l'écran LCD.
- De même qu'avec l'indicateur de verrouillage AE/AF sur l'écran LCD, vous pouvez commencer la prise de vue lorsque le témoin de verrouillage AE/AF de la partie du viseur cesse de clignoter pour rester continuellement allumé (page 30).
- Lorsque l'écran LCD est éteint :
 - Le zoom numérique ne fonctionne pas (page 32).
 - [Mode AF] se trouve sur [Ponctuel] (page 70).
 - Lorsque vous appuyez sur (mode de flash) / (retardateur) / (macro), l'image apparaît sur l'écran LCD pendant deux secondes environ pour vous permettre de vérifier ou modifier le paramétrage.
- Lors de la prise de vue/visualisation de films, l'état de l'écran LCD change comme suit : Indicateurs éteints → Écran LCD éteint → Indicateurs allumés
- Pour une description détaillée des indicateurs, voir page 154.
- Pour une description détaillée de l'histogramme, voir page 64.
- Ce paramétrage reste mémorisé après la mise hors tension de l'appareil.

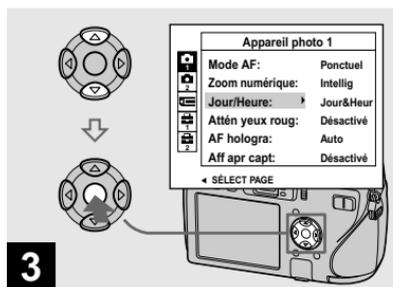
Horodatage d'une image fixe**➔ Placez le sélecteur de mode sur SET UP.**

L'écran SET UP apparaît.

- Lorsque les images ont été horodatées lors de la prise de vue, il n'est pas possible de faire disparaître les indications de la date et de l'heure.
- En mode multi-rafale, l'horodatage ne s'effectue pas.
- La date et l'heure n'apparaissent pas sur l'écran LCD pendant la prise de vue, mais l'indicateur **DATE** est affiché. La date et l'heure actuelles n'apparaissent en rouge en bas et à droite que pendant la lecture.



- ➔ Sélectionnez  (Appareil photo 1) avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ►.
Sélectionnez [Jour/Heure] avec ▲/▼, puis appuyez sur ►.



- ➔ Sélectionnez l'option de la date et l'heure avec ▲/▼ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Jour&Heur : La date, les heures et les minutes sont indiquées sur l'image.

Date : L'année, le mois et le jour sont indiqués sur l'image.

Désactivé : La date et l'heure ne sont pas indiquées sur l'image.

Après avoir terminé le paramétrage, réglez le sélecteur de mode sur  pour prendre l'image.

- La prise de vue est possible même lorsque le cadran de mode est réglé sur P, S, A, M ou SCN.
- Si vous sélectionnez [Date], la date est indiquée sur l'image dans le format sélectionné avec « Réglage de la date et de l'heure » (page 18).
- Le réglage de la date et de l'heure est maintenu même lorsque l'appareil est mis hors tension.

Prise de vue selon la nature du sujet — Sélection de scène

Vous pouvez prendre la vue plus efficacement en sélectionnant le mode approprié, puis en appuyant sur le déclencheur.

☾ Mode crépuscule

Ce mode vous permet de prendre des scènes de nuit de loin en préservant l'ambiance nocturne.



- La vitesse d'obturation diminue et il est donc recommandé d'utiliser un trépied.

🌃 Mode portrait de crépuscule

Ce mode convient à la photographie de portraits dans l'obscurité. Il vous permet de prendre des photos nettes de personnes dans l'obscurité en préservant l'ambiance nocturne.



- La vitesse d'obturation diminue et il est donc recommandé d'utiliser un trépied.

🏔️ Mode paysage

Pour la mise au point sur un sujet éloigné tel qu'un paysage.



👤 Mode portrait

L'arrière-plan devient flou et le sujet devient plus net.



❄️ Mode neige

Lors d'une prise de vue de scènes de neige ou dans des lieux où l'ensemble de l'image à l'écran apparaît blanc, utilisez ce mode pour éviter que les couleurs ne soient noyées et pour que les images enregistrées soient claires.



Mode plage

Lors d'une prise de vue au bord de la mer ou d'un lac, le bleu de l'eau est clairement enregistré.

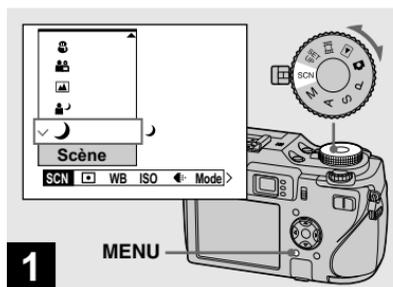


Mode bougies

Vous pouvez enregistrer des soirées ou cérémonies à la bougie et des scènes éclairées par des bougies en préservant l'ambiance particulière de ce type d'éclairage.

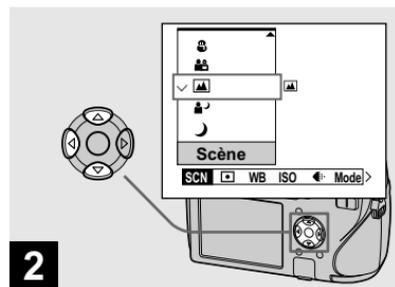


- La vitesse d'obturation diminue et il est donc recommandé d'utiliser un trépied.



- ➔ Placez le sélecteur de mode sur SCN, puis appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.



- ➔ Sélectionnez [SCN] (Scène) avec ◀ de la touche de commande, puis le mode désiré avec ▲/▼.

Pour revenir au mode normal

Placez le sélecteur de mode sur un mode différent.

- Le réglage de la sélection de scène est maintenu même lorsque l'appareil est mis hors tension.

Prise de vue avec sélection de scène

Lorsque vous utilisez la fonction de sélection de scène pour une prise de vue, les fonctions (mode de flash, par exemple) sont combinées de telle façon que les réglages soient optimaux pour la scène. Pour le réglages des fonctions de chaque mode de prise de vue, voir le tableau ci-dessous.

Fonction Mode de prise de vue	Macro	Mode de flash	Fourchette d'exposition	Cadre du télémètre AF	Mise au point préprogrammée	Niveau du flash	Balance des blancs	Rafale/ Rafale rapide/ Multi-rafale
	—		—	○	10m, 15m, ∞	—	○	—
	○	 SL	—	○	○	○	Auto/ WB/ 	—
	—	 /○	○	○	10m, 15m, ∞	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	 /○	○	○	○	○	○	○
	○	 /○	○	○	○	○	○	○
	—		—	AF centre	Autre que ∞	—		—

- indique que vous pouvez régler la fonction selon vos préférences.

Visualisation d'images sur l'écran LCD de l'appareil

Écran individuel (image unique)



Écran planche index (neuf images/seize images)



Vous pouvez visualiser les images que vous avez prises presque immédiatement sur l'écran LCD. Vous pouvez utiliser les trois méthodes suivantes pour visualiser les images.

Écran individuel (image unique)

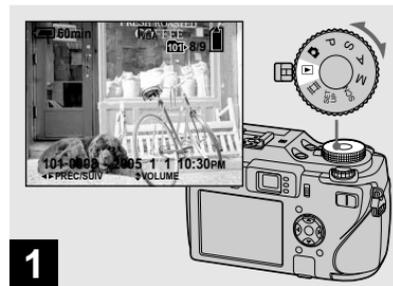
Les images s'affichent individuellement et couvrent la totalité de l'écran.

Écran planche index (neuf images/seize images)

Les images s'affichent par planches de neuf ou seize sur l'écran LCD.

- Il est possible d'afficher l'image précédente ou l'image suivante en tournant la molette multifonctions.
- Pour les informations détaillées sur la visualisation des films, voir page 101.
- Pour une description détaillée des indicateurs, voir page 157.

Visualisation d'images individuelles

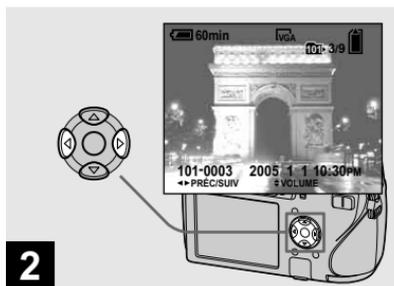


➔ **Placez le sélecteur de mode sur  et mettez l'appareil sous tension.**

La dernière image du dossier d'enregistrement sélectionné (page 85) apparaît à l'écran LCD.

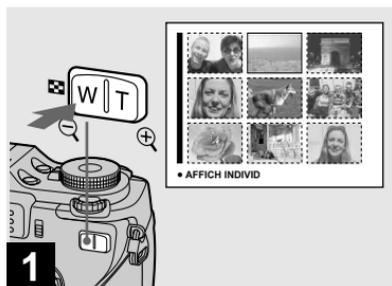
- Pour sélectionner le support d'enregistrement, utilisez le commutateur /CF (page 21).
- Il se peut que l'image apparaisse instable juste au début de la lecture. Ceci est dû au traitement d'image.

Visualisation d'un écran planche index (neuf images ou seize images)



➔ Sélectionnez l'image fixe désirée avec ◀▶ de la touche de commande.

- ◀ : pour afficher l'image précédente
- ▶ : pour afficher l'image suivante

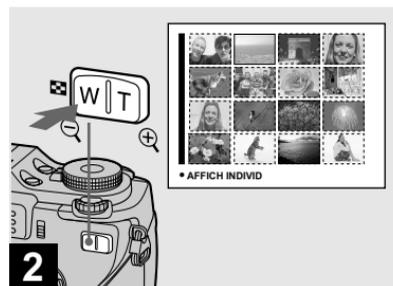


➔ Appuyez une fois sur  (index).

L'affichage passe sur l'écran planche index (neuf images).

Pour afficher l'écran planche index suivant (précédent)

Appuyez sur ▲▼/◀▶ de la touche de commande pour déplacer le cadre jaune vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.



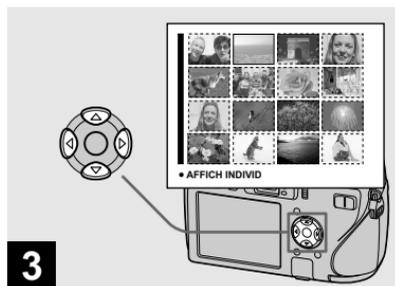
➔ Appuyez encore une fois sur  (index).

L'affichage passe sur l'écran planche index (seize images).

Pour afficher l'écran planche index suivant (précédent)

Appuyez sur ▲▼/◀▶ de la touche de commande pour déplacer le cadre jaune vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

Visualisation des images sur un téléviseur

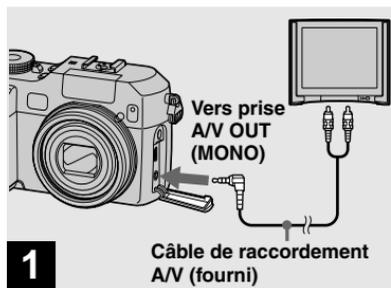


➔ Sélectionnez l'image fixe désirée avec ▲/▼/◀/▶ de la touche de commande.

L'image dans le cadre jaune est sélectionnée.

Pour revenir à l'écran image unique

Appuyez sur la touche de zoom T ou appuyez sur ● de la touche de commande.



➔ Branchez le câble de raccordement A/V (fourni) à la prise A/V OUT (MONO) de l'appareil et aux prises d'entrée audio/vidéo du téléviseur.

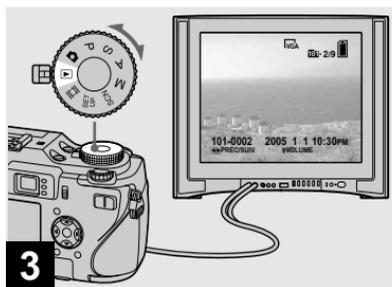
Si votre téléviseur comporte des prises d'entrée stéréo, branchez la fiche audio (noire) du câble de raccordement A/V à la prise audio gauche.

- Mettez hors tension l'appareil et le téléviseur avant de raccorder l'appareil et le téléviseur avec le câble de raccordement A/V.



➔ Allumez le téléviseur et placez le commutateur TV/Vidéo sur « Vidéo ».

- Le nom et l'emplacement de ce commutateur sont différents selon les téléviseurs. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du téléviseur.



→ Placez le sélecteur de mode sur , mettez l'appareil sous tension.

Appuyez sur  de la touche de commande pour sélectionner l'image désirée.

- Pour sélectionner le support d'enregistrement, utilisez le commutateur /CF (page 21).
- Lors d'une utilisation à l'étranger, il vous sera peut-être nécessaire de commuter le signal de sortie vidéo afin qu'il corresponde à celui du système de télévision du pays (page 147).

Visualisation des images sur un téléviseur

Pour visualiser les images sur un écran de téléviseur, vous devez utiliser un téléviseur doté d'une prise d'entrée vidéo ainsi que le câble de raccordement A/V (fourni).

Le système de couleur du téléviseur doit être le même que celui de votre appareil photo numérique. Vérifiez les listes suivantes :

Système NTSC

Amérique centrale, Bahamas, Bolivie, Canada, Chili, Colombie, Corée, Équateur, États-Unis, Jamaïque, Japon, Mexique, Pérou, Philippines, Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Système PAL

Allemagne, Australie, Autriche, Belgique, Chine, Danemark, Espagne, Finlande, Hong Kong, Hongrie, Italie, Koweït, Malaisie, Norvège, Nouvelle Zélande, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République slovaque, République tchèque, Royaume-Uni, Singapour, Suède, Suisse, Thaïlande, etc.

Système PAL-M

Brésil

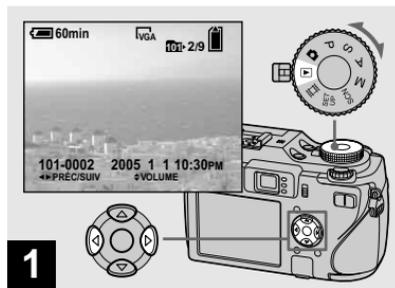
Système PAL-N

Argentine, Paraguay, Uruguay

Système SECAM

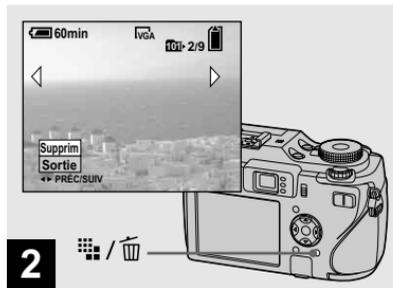
Bulgarie, France, Guyane, Iran, Iraq, Monaco, Russie, Ukraine, etc.

Effacement d'images



- 1** → Placez le sélecteur de mode sur **P** et mettez l'appareil sous tension. Appuyez sur **▲/▼** de la touche de commande pour sélectionner l'image à effacer.

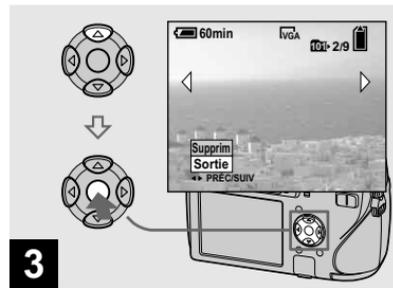
- Pour sélectionner le support d'enregistrement, utilisez le commutateur **CF** (page 21).
- Notez que vous ne pouvez pas restaurer des images effacées.



- 2** → Appuyez sur **Supprim** / **Sortie** (supprimer).

À ce stade, l'image n'a pas encore été effacée.

- Vous ne pouvez pas effacer une image protégée (page 90).



- 3** → Sélectionnez **[Supprim]** avec **▲** de la touche de commande, puis appuyez sur **●**.

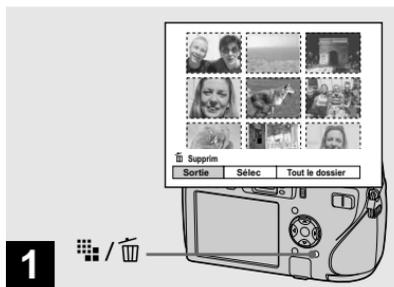
Le message « Accès » apparaît et l'image est effacée.

Pour continuer à effacer des images
Affichez l'image à effacer avec **▲/▼** de la touche de commande. Sélectionnez ensuite **[Supprim]** avec **▲**, puis appuyez sur **●**.

Pour abandonner l'effacement

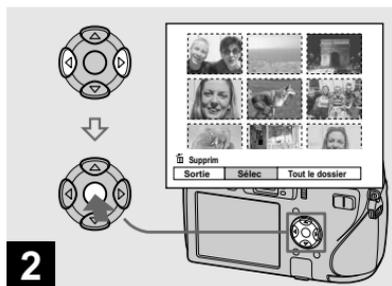
Sélectionnez **[Sortie]** avec **▼** de la touche de commande, puis appuyez sur **●**.

Effacement d'images en mode planche index (neuf images ou seize images)

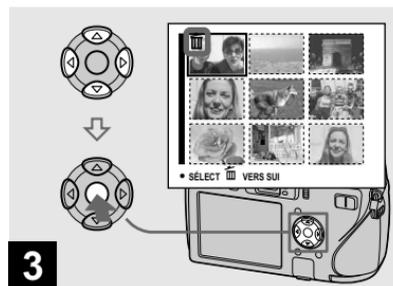


➔ Alors qu'un écran planche index (neuf images/seize images) (page 43) est affiché, appuyez sur  /  (supprimer).

- Notez que vous ne pouvez pas restaurer des images effacées.



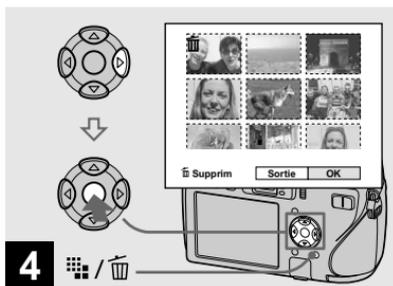
➔ Sélectionnez [Sélec] avec  /  de la touche de commande, puis appuyez sur .



➔ Sélectionnez l'image à effacer avec  /  /  /  de la touche de commande, puis appuyez sur .

L'indicateur  (supprimer) apparaît sur l'image sélectionnée. À ce stade, l'image n'a pas encore été effacée. Répétez cette opération pour toutes les images à effacer.

- Pour désélectionner une image, sélectionnez-la, puis appuyez à nouveau sur  de la touche de commande de façon que l'indicateur  disparaisse.



➔ Appuyez sur  /  (supprimer) et sélectionnez [OK] avec ► de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Le message « Accès » apparaît et les images avec l'indicateur  sont effacées.

Pour abandonner l'effacement

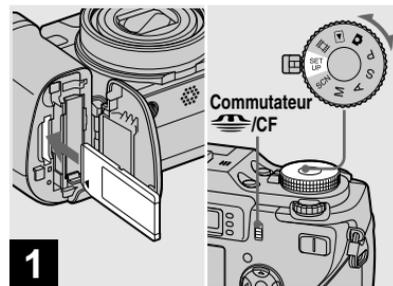
Sélectionnez [Sortie] avec ◀ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Pour effacer toutes les images du dossier

Sélectionnez [Tout le dossier] avec ► de la touche de commande à l'étape 2, puis appuyez sur ●. Sélectionnez [OK], puis appuyez sur ●. Toutes les images non protégées du dossier sont effacées. Pour abandonner l'effacement, sélectionnez [Annuler], puis appuyez sur ●.

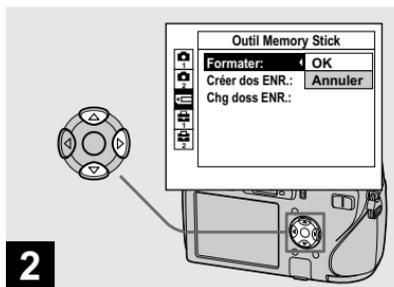
- Vous pouvez aussi effacer des films (page 102).

Formatage d'un support d'enregistrement

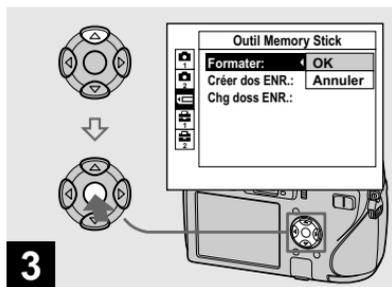


➔ Insérez le support d'enregistrement que vous voulez formater dans l'appareil. Sélectionnez le support d'enregistrement avec le commutateur /CF. Placez le sélecteur de mode sur SET UP et mettez l'appareil sous tension.

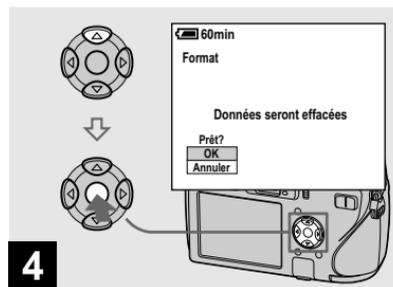
- Le « formatage » consiste à préparer un support d'enregistrement pour enregistrer des images ; ce procédé est aussi appelé « initialisation ».
- Lorsque vous formatez un support d'enregistrement, toutes les données sur le support d'enregistrement sont définitivement effacées. Les images protégées sont également effacées.



- 2**
- Lorsque vous formatez un « Memory Stick », sélectionnez  (Outil Memory Stick) avec ▲/▼ de la touche de commande.
- Lorsque vous formatez une carte CF, sélectionnez  (Outil carte CF) avec ▲/▼ de la touche de commande.
- Sélectionnez [Formater] avec ► de la touche de commande, puis appuyez sur ►.



- 3**
- Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
- Pour abandonner le formatage**
- Sélectionnez [Annuler] avec ▼ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.



- 4**
- Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Le message « Formatage en cours » apparaît. Lorsque ce message disparaît, ceci indique que le formatage est terminé.

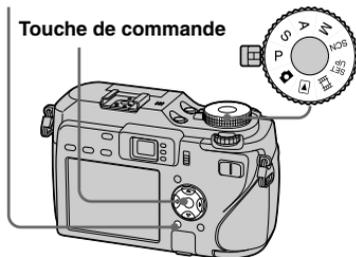
- Le « Memory Stick » est déjà formaté et il peut être utilisé immédiatement.
- Formatez toujours la carte CF en utilisant cet appareil. Sinon, il se peut que vous puissiez pas obtenir des performances satisfaisantes.

Comment configurer et utiliser l'appareil

L'utilisation des menus et des paramètres de l'écran SET UP est décrite ci-dessous.

MENU

Sélecteur de mode



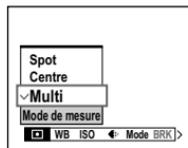
- Pour une description détaillée du sélecteur de mode, voir page 12.

Modification des options de menu

- 1 Placez le sélecteur de mode sur **P, S, A, M, SCN**,  ou  ou .

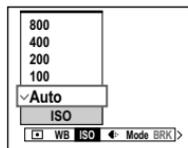
- 2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.



- Les paramètres affichés diffèrent en fonction de la position du sélecteur de mode.

- 3 Appuyez sur  de la touche de commande pour sélectionner le paramètre à modifier.



- Lorsque le sélecteur de mode est réglé sur , appuyez sur  de la touche de commande après avoir sélectionné le paramètre.

- 4 Appuyez sur / de la touche de commande pour sélectionner une option.

L'option sélectionnée est agrandie et l'option est validée.

Lorsque les marques /// apparaissent avec une option

Cela signifie que qu'il y a d'autres options que celles affichées sur l'écran. Appuyez sur /// de la touche de commande pour afficher ces options.

Pour faire disparaître l'affichage du menu

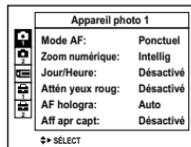
Appuyez à nouveau sur MENU.

- Il n'est pas possible de sélectionner les éléments grisés.
- Pour une description détaillée des options du menu, voir page 142.

Modification des paramètres de l'écran SET UP

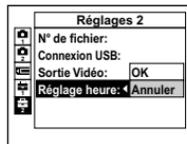
1 Placez le sélecteur de mode sur SET UP.

L'écran SET UP apparaît.



2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ de la touche de commande pour sélectionner le paramètre à modifier.

Le cadre du paramètre sélectionné devient jaune.



3 Appuyez sur ● de la touche de commande pour valider.

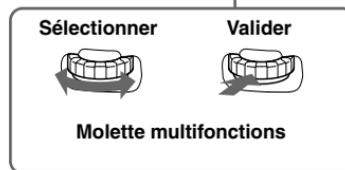
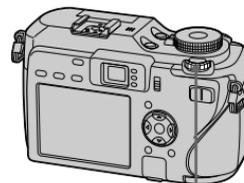
Pour faire disparaître l'affichage de l'écran SET UP

Placez le sélecteur de mode sur une autre option que SET UP.

- Pour une description détaillée des options du menu SET UP, voir page 145.

Comment utiliser la molette multifonctions

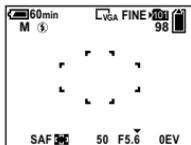
La molette multifonctions permet de changer les valeurs de réglage lors d'une prise de vue en mode de réglage manuel (mode de priorité à la vitesse d'obturation, mode de priorité à l'ouverture, mode d'exposition manuelle), du réglage de la valeur d'exposition (EV), d'une mise au point manuelle ou de la sélection du cadre du télémètre AF.



Pour sélectionner le paramètre

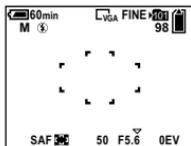
- 1 Tournez la molette multifonctions pour sélectionner le paramètre à modifier.**

Déplacez l'indicateur jaune ▼ pour sélectionner le paramètre.



- 2 Appuyez sur la molette multifonctions.**

La valeur devient jaune.



- 3 Pour régler d'autres paramètres, appuyez sur la molette multifonctions puis sélectionnez le paramètre désiré.**

- Il n'est pas possible de sélectionner les éléments grisés.

Pour sélectionner la valeur

Vous pouvez sélectionner les valeurs en jaune.

- Tournez la molette multifonctions pour sélectionner la valeur que vous voulez régler**

La valeur affichée est réglée.

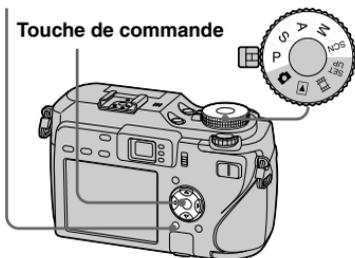
Sélection de la qualité d'image fixe

Vous pouvez choisir entre la qualité d'image fixe [Fine] (haute qualité) et [Standard].

Cet appareil offre d'autres méthodes pour sélectionner la qualité d'image. Vous pouvez sélectionner ces options au moyen du paramètre [Mode] (Mode ENR) dans le menu. Ces options sont les suivantes : [RAW] qui enregistre des données brutes (page 82), [TIFF] qui enregistre des données non comprimées (page 83).

MENU

Sélecteur de mode

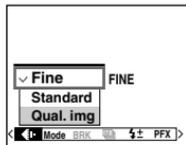


1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M ou SCN.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez  (Qual. img) avec , puis la qualité d'image désirée avec .

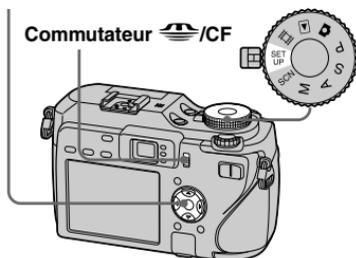


Création ou sélection d'un dossier

Votre appareil peut créer plusieurs dossiers sur un support d'enregistrement. Vous pouvez sélectionner le dossier utilisé pour stocker les images avant la prise de vue, ce qui est pratique pour organiser vos images. Lorsque vous ne créez pas de nouveau dossier, « 101MSDCF » est sélectionné comme dossier d'enregistrement. Vous pouvez créer des dossiers jusqu'à « 999MSDCF ».

Touche de commande

Sélecteur de mode

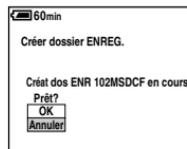


- Jusqu'à 4 000 images peuvent être enregistrées dans un dossier. Lorsqu'un dossier est plein, un nouveau dossier est automatiquement créé.

Création d'un nouveau dossier

- 1** Placez le sélecteur de mode sur SET UP et sélectionnez le support d'enregistrement avec le commutateur /CF.
- 2** Sélectionnez (Outil Memory Stick) ou (Outil carte CF) avec $\blacktriangle/\blacktriangledown$, [Créer dos ENR.] avec $\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangledown$ et [OK] avec $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$, puis appuyez sur \bullet .

L'écran de création de dossier apparaît.



- 3** Sélectionnez [OK] avec \blacktriangle , puis appuyez sur \bullet .

Un nouveau dossier est créé avec un numéro supérieur d'une unité au numéro le plus élevé sur le support d'enregistrement et ce dossier devient le dossier d'enregistrement.

Pour abandonner la création de dossier

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **2** ou **3**.

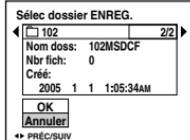
- Après avoir créé un nouveau dossier, vous ne pouvez pas le supprimer avec l'appareil.
- Les images sont enregistrées dans le nouveau dossier créé jusqu'à ce qu'un autre dossier soit créé ou sélectionné.

Changement du dossier d'enregistrement

1 Placez le sélecteur de mode sur SET UP et sélectionnez le support d'enregistrement avec le commutateur /CF.

2 Sélectionnez  (Outil Memory Stick) ou  (Outil carte CF) avec ▲/▼, [Chg doss ENR.] avec ►/▼ et [OK] avec ►/▲, puis appuyez sur ●.

L'écran de sélection de dossier d'enregistrement apparaît.



3 Sélectionnez le dossier désiré avec ◀/▶ et [OK] avec ▲, puis appuyez sur ●.

Pour abandonner le changement de dossier d'enregistrement

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **2** ou **3**.

- Vous ne pouvez pas sélectionner le dossier « 100MSDCF » comme dossier d'enregistrement (page 111).
- L'image est stockée dans le dossier nouvellement sélectionné. Vous ne pouvez pas déplacer des images enregistrées dans un autre dossier avec cet appareil.

Fonctions manuelles pour des situations de prise de photos

Après vous être familiarisé avec votre appareil, prenez une image dans diverses situations en modifiant certains réglages. Cette section décrit certains exemples de prise de vue manuelle représentatifs.

Q : Pour prendre un portrait sur un arrière-plan flou ?



→ Prise de vue avec le mode de priorité d'ouverture (page 60)

Lorsque vous voulez mettre la personne en valeur sur un arrière-plan flou, réglez manuellement l'ouverture. Plus l'ouverture est grande (la valeur d'ouverture devient plus petite), plus la mise au point est étroite. L'arrière-plan devient alors flou en fonction de l'ouverture.

Q : Pour prendre un portrait à contre-jour ?



→ Sélection du mode de flash (page 72)

La prise de vue d'un sujet humain dans un endroit lumineux peut créer des ombres faciales mates. Cela se produit lorsque l'arrière-plan est plus lumineux que la personne. Dans ce cas, réglez le flash sur  (flash toujours actif).

Vous pouvez prendre clairement à la fois la personne et l'arrière-plan.

- Vous pouvez utiliser le flash dans la distance de portée de la lumière du flash.

Q : Pour prendre une scène de nuit ?



→ Prise de vue avec le mode de priorité de vitesse d'obturation (page 59)

L'utilisation du flash en mode de réglage automatique limite la vitesse d'obturation et la lumière du flash n'atteint pas des sujets distants. L'image n'est donc pas capturée clairement. Dans ce cas, ralentissez manuellement la vitesse d'obturation, réglez le flash sur  (pas de flash), et réduisez la lumière au moyen de la valeur d'exposition EV. Vous pouvez alors prendre une scène de nuit nette.

Q : Pour prendre une image sans flash ?



→ Sélection de la sensibilité ISO (page 67)

Lorsque vous ne pouvez pas utiliser le flash ou régler une vitesse d'obturation plus lente, augmentez le nombre ISO. Un réglage du nombre ISO plus élevé maximise l'effet de la lumière ambiante lors de la prise de vue.

Q : Pour prendre un sujet en mouvement ?



→ Prise de vue avec le mode de priorité de vitesse d'obturation (page 59)

Lors de la prise de vue d'une personne ou sujet en mouvement, réglez une vitesse d'obturation plus rapide pour figer le mouvement ou réglez une vitesse d'obturation plus lente pour prendre le mouvement du sujet. Réglez la vitesse d'obturation pour exprimer un moment qui est au-delà de ce que l'œil humain peut voir.

Q : Pour prendre les magnifiques derniers reflets du soleil couchant



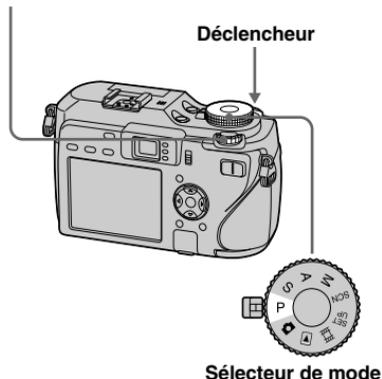
→ Réglage des tonalités de couleur (page 76)

Si l'image que vous prenez n'est pas exprimée dans les couleurs désirées, changez le mode de balance des blancs. Le réglage du mode de balance des blancs sur ☀ (lumière du jour) accentue la rougeur du coucher de soleil.

Prise de vue avec programme auto

En mode programmé automatique, l'appareil règle automatiquement la vitesse d'obturation et l'ouverture en fonction de la luminosité du sujet comme dans le mode de réglage automatique (sélecteur de mode : ). Le mode programmé automatique peut en outre changer les réglages de prise de vue dans le menu, une caractéristique dont n'est pas doté le mode de réglage automatique (page 142).

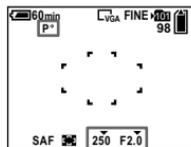
Molette multifonctions



Décalage de programme

Vous pouvez changer la combinaison valeur d'ouverture et vitesse d'obturation tout en maintenant la luminosité fixe.

- 1 Placez le sélecteur de mode sur P.**
- 2 Sélectionnez la combinaison valeur d'ouverture et vitesse d'obturation avec la molette multifonctions.**



« P* » est indiqué pendant que la combinaison valeur d'ouverture et vitesse d'obturation est décalée.

- 3 Prenez la photo.**

Pour annuler le décalage de programme

Tournez la molette multifonctions pour ramener l'indication de « P* » à « P ».

- Vous ne pouvez pas changer la combinaison valeur d'ouverture et vitesse d'obturation lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
- Lorsque la luminosité change, la valeur d'ouverture et vitesse d'obturation changent également tout en maintenant la valeur de décalage.
- Il se peut que vous ne puissiez pas changer la combinaison valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation dans certaines situations de prise de vue.
- Lorsque le réglage du mode de flash est modifié, le décalage de programme est annulé.
- Le réglage du sélecteur de mode sur une position autre que P ou la mise hors tension de l'appareil annule le décalage de programme.

Prise de vue avec priorité de vitesse d'obturation

Vous pouvez régler manuellement la vitesse d'obturation.

Si vous prenez un sujet en mouvement à une vitesse d'obturation plus rapide, il apparaît comme s'il était figé sur l'image. A une vitesse d'obturation plus lente, le sujet apparaît comme s'il se déplace. La valeur d'ouverture est réglée automatiquement pour obtenir l'exposition correcte en fonction de la luminosité du sujet.



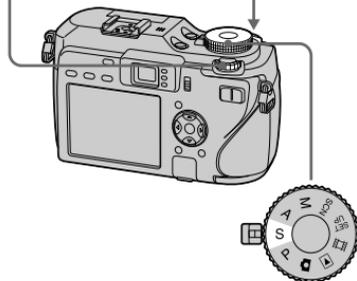
Vitesse d'obturation rapide



Vitesse d'obturation lente

Molette multifonctions

Déclencheur



Sélecteur de mode

1 Placez le sélecteur de mode sur S.

2 Sélectionnez une vitesse d'obturation avec la molette multifonctions.



Vous pouvez sélectionner une vitesse d'obturation de 1/1000 à 30 secondes. Si vous sélectionnez certaines vitesses d'obturation*, la fonction d'obturation lente NR est automatiquement activée. Dans ce cas, « NR » apparaît à côté de l'indicateur de vitesse d'obturation.

- * Lorsque [ISO] est sur [800] :
Vitesses d'obturation de 1/25 seconde ou moins
Lorsque [ISO] est sur une valeur autre que [800] :
Vitesses d'obturation de 1/6 seconde ou moins

3 Prenez la photo.

- Des vitesses d'obturation d'une seconde ou plus sont indiquées par un ["] après la valeur (1", par exemple).
- Si l'exposition correcte n'est pas obtenue après avoir effectué les réglages, les indicateurs de valeur de réglage sur l'écran clignotent lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Vous pouvez effectuer la prise de vue dans cette condition, mais nous vous recommandons de régler à nouveau les valeurs clignotant.
- Le flash est sur (flash toujours actif) ou (pas de flash).
- Lorsque la vitesse d'obturation est élevée, la quantité de lumière de flash peut être insuffisante même si vous déclenchez le flash.
- Vous pouvez régler la valeur d'exposition (page 63).

Obturation lente NR

Le mode d'obturation lente NR réduit les bruits parasites des images enregistrées pour donner des images nettes. Lors de l'utilisation de certaines vitesses d'obturation*, l'appareil règle automatiquement le mode d'obturation lente et « NR » apparaît à côté de l'indicateur de vitesse d'obturation.

* Lorsque [ISO] est sur [800] :

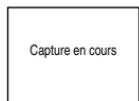
Vitesses d'obturation de 1/25 de seconde ou moins

Lorsque [ISO] est sur une valeur autre que [800] :

Vitesses d'obturation de 1/6 de seconde ou moins



Enfoncez complètement le déclencheur.



L'écran devient noir.



Lorsque le message « Traitement en cours » disparaît, ceci indique que l'image a été enregistrée.

- L'utilisation d'un trépied est recommandée pour éliminer les effets des vibrations.
- Lorsqu'une vitesse d'obturation lente est spécifiée, le traitement peut demander un certain temps. Cela parce que l'appareil fonctionne pour éliminer les bruits parasites pendant le temps réglé par le paramètre de vitesse d'obturation.

Techniques de prise de vue

Lors de la prise de vue d'une personne en mouvement, d'une voiture ou d'embruns, etc., en utilisant la vitesse d'obturation rapide, vous pouvez exprimer un moment qui est au-delà de ce que l'œil humain peut voir.



Lors de la prise de vue d'un sujet comme le cours d'une rivière à une vitesse d'obturation plus lente, vous pouvez créer une image qui capture le mouvement d'écoulement du sujet. Dans ce cas, il est recommandé d'utiliser un trépied pour éviter un tremblement de l'appareil.



- Lorsque vous tenez l'appareil à la main, réglez la vitesse d'obturation dans une plage où  (indicateur d'avertissement de vibration) n'est pas affiché.

Prise de vue avec le mode de priorité d'ouverture

Vous pouvez régler la quantité de lumière qui passe par l'objectif. Si vous augmentez l'ouverture (nombre F inférieur), la quantité de lumière pénétrant dans l'objectif augmente et la plage de mise au point devient plus étroite. Seul le sujet principal est alors mis au point. Lorsque l'ouverture est fermée (nombre F supérieur), la quantité de lumière diminue et la plage de mise au point devient plus large. Toute l'image est accentuée. La vitesse d'obturation est réglée automatiquement pour obtenir une exposition correcte en fonction de la luminosité du sujet.

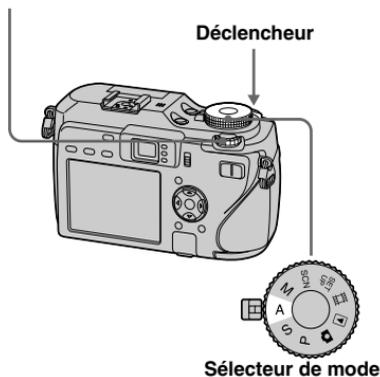


Augmentez l'ouverture



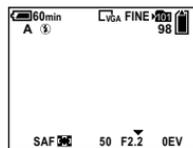
Diminuez l'ouverture

Molette multifonctions



1 Placez le sélecteur de mode sur A.

2 Sélectionnez une valeur d'ouverture avec la molette multifonctions.



La plage des valeurs pouvant être sélectionnées dépend de la position du zoom. Vous pouvez sélectionner une valeur d'ouverture de F2.8 à F8.

3 Prenez la photo.

- La plage des valeurs pouvant être sélectionnées dépend de la position du zoom.
- La vitesse d'obturation est automatiquement réglée entre 1/1000 et 8 secondes. Les valeurs commencent à 1/2000e de seconde si vous réglez l'ouverture sur F5.6 ou plus.
- Si l'exposition correcte n'est pas obtenue après avoir effectué les réglages, les indicateurs de valeur de réglage sur l'écran clignotent lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Vous pouvez effectuer la prise de vue dans cette condition, mais nous vous recommandons de régler à nouveau les valeurs clignotant.
- Le flash est sur ⚡ (flash toujours actif), ⚡SL (synchro lente) ou ⚡ (pas de flash).
- Vous pouvez régler la valeur d'exposition (page 63).

Techniques de prise de vue

La profondeur de champ est la plage de mise au point. L'augmentation de l'ouverture réduit la profondeur de champ (la plage de mise au point devient plus étroite) et la diminution de l'ouverture augmente la profondeur de champ (la plage de mise au point devient plus large).



Augmentez l'ouverture

Le sujet est net et l'arrière-plan est flou.



Diminuez l'ouverture

Le sujet et l'arrière-plan sont mis au point.

Réglez l'ouverture selon vos préférences, soit pour accentuer une zone spécifique de l'image soit pour mettre au point sur toute l'image.

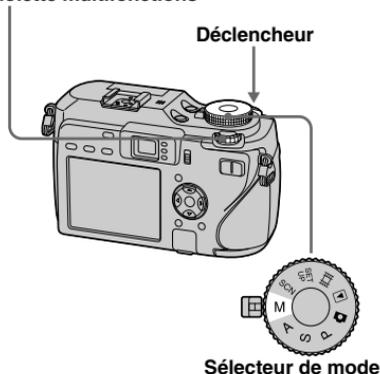
Prise de vue avec le mode d'exposition manuelle

Vous pouvez régler manuellement la vitesse d'obturation et les valeurs d'ouverture.

La différence entre la valeur réglée et l'exposition appropriée calculée par l'appareil s'affiche sur l'écran comme valeur EV (page 63). 0EV indique la valeur la mieux appropriée réglée par l'appareil. Ce paramétrage reste mémorisé même après la mise hors tension de l'appareil. Une fois que vous avez réglé une valeur, vous pouvez reproduire la même exposition en tournant simplement le sélecteur de mode sur M.



Molette multifonctions



1 Placez le sélecteur de mode sur M.

2 Sélectionnez la valeur de vitesse d'obturation.

Sélectionnez une vitesse d'obturation avec la molette multifonctions (page 51).

3 Sélectionnez la valeur d'ouverture.

Sélectionnez une valeur d'ouverture avec la molette multifonctions (page 51).

4 Prenez la photo.

- Si l'exposition correcte n'est pas obtenue après avoir effectué les réglages, les indicateurs de valeur de réglage sur l'écran clignotent lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Vous pouvez effectuer la prise de vue dans cette condition, mais nous vous recommandons de régler à nouveau les valeurs clignotant.
- Le flash est sur  (flash toujours actif) ou  (pas de flash).

Sélection de la méthode de mesure

Vous pouvez sélectionner un mode de mesure pour déterminer l'exposition, selon la partie du sujet qui est utilisée pour mesurer.

Mesure multi-zone (pas d'indicateur)

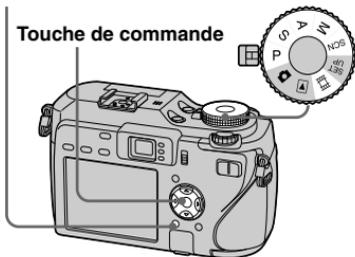
L'image est divisée en plusieurs zones et chacune d'elle est évaluée individuellement. L'appareil calcule la meilleure exposition basée sur la position du sujet et la luminosité de l'arrière-plan. Le réglage par défaut est la mesure multi-zone.

Mesure centrée (☒)

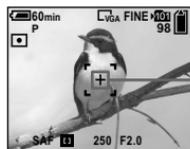
La mesure est effectuée avec priorité donnée au centre de l'image. L'appareil détermine l'exposition sur la base de la luminosité d'un sujet près du centre.

Mesure spot (☐)

La mesure spot vous permet de mesurer un sujet directement dans une petite partie de toute l'image. Ce mode vous permet de régler l'exposition sur le sujet même si celui-ci est en contre-jour ou s'il y a un fort contraste entre le fond et lui.



- 1** Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M, SCN ou .
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.
- 3** Sélectionnez  (Mode de mesure) avec /, puis le mode de mesure désiré avec /.
- 4** Si vous avez sélectionné [Spot] à l'étape **3**, positionnez le réticule du spotmètre sur le point désiré du sujet.



Réticule du spotmètre

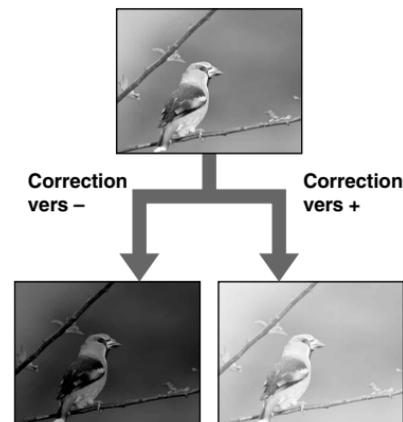
- Lors d'une mesure centrée ou une mesure spot, nous vous recommandons d'utiliser le cadre du télémètre AF à pondération centrale pour effectuer la mise au point sur le même point que celui utilisé pour la mesure (page 68).
- Il n'est pas possible de sélectionner le mode de mesure lors de l'utilisation de la fonction cadrage de nuit/prise de vue de nuit.

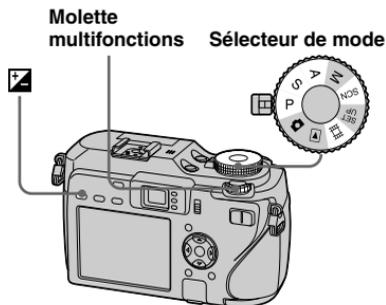
Réglage de l'exposition

— Réglage de la valeur d'exposition (EV)

Vous pouvez décaler manuellement la valeur d'exposition déterminée par l'appareil.

Utilisez ce mode lorsque vous n'obtenez pas l'exposition correcte, par exemple lorsque le contraste du sujet et de l'arrière-plan est élevé (zones claires et sombres). La valeur peut être réglée dans une plage de +2,0EV à -2,0EV, en incréments de 1/3EV.





Techniques de prise de vue

L'appareil règle automatiquement l'exposition lors de la prise de vue.

Si l'ensemble de l'image est très blanc (sujet en contre-jour ou scène de neige, par exemple), l'appareil peut juger que le sujet est clair et choisir une exposition plus sombre pour l'image. Dans de tels cas, vous pouvez corriger l'exposition dans le sens + (plus).



Correction dans le sens +



Si le sujet est sombre dans tout le cadre, l'appareil peut juger que le sujet est sombre et choisir une exposition plus claire pour l'image. Dans de tels cas, vous pouvez corriger l'exposition dans le sens - (moins).



Correction dans le sens -



Corrigez l'exposition en vous aidant de l'histogramme de façon que l'image ne soit ni surexposée (trop blanche) ni sous-exposée (trop noire).

Essayez plusieurs images avec des expositions différentes pour déterminer la luminosité qui vous convient.

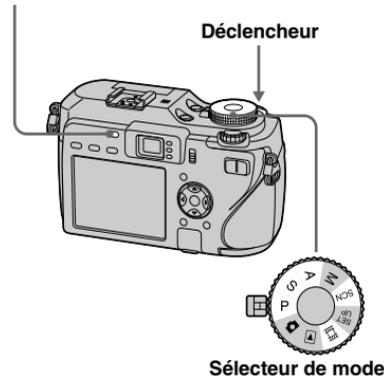
Prise de vue en verrouillant l'exposition

— AE LOCK

Vous pouvez verrouiller l'exposition avant de recadrer l'image.

Cette fonction est utile lorsque le contraste du sujet et de l'arrière-plan est extrêmement élevé ou que vous prenez un sujet à contre-jour.

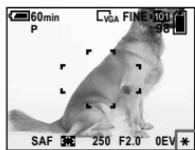
AE LOCK



- 1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, SCN ou .

2 Ciblez le sujet dont vous voulez mesurer l'exposition, puis appuyez sur AE LOCK.

L'exposition est fixée et l'indicateur * apparaît.



3 Recadrez l'image et enfoncez le déclencheur à mi-course.

La mise au point est automatiquement réglée.

4 Enfoncez complètement le déclencheur.

Pour relâcher AE LOCK

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez de nouveau sur AE LOCK après l'étape **2**.
- Retirez le doigt du déclencheur après l'étape **3**.
- Enfoncez complètement le déclencheur à l'étape **4**.

Techniques de prise de vue

L'appareil règle automatiquement l'exposition en fonction du sujet.

Si vous changez le cadrage de votre prise de vue, l'exposition peut être modifiée, par des changements de luminosité de l'arrière-plan par exemple. Dans ce cas, utilisez la fonction de verrouillage AE. Vous pouvez prendre librement les images, quelle que soit la luminosité du sujet.

Pour déterminer l'exposition, mesurez l'exposition de la partie du sujet désirée au moyen de la fonction de mesure pondérée au centre ou de mesure spot. Appuyez sur AE LOCK pour verrouiller l'exposition, recadrez l'image et déclenchez.

Partie de l'image utilisée pour déterminer l'exposition



Prise de trois images différemment exposées

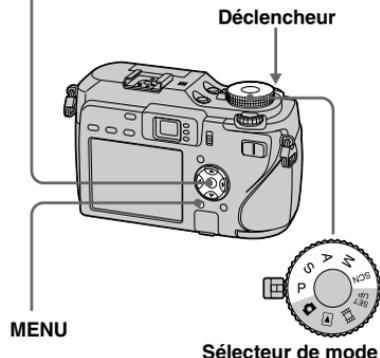
— Fourchette d'exposition

En plus de l'image à exposition réglée automatiquement par l'appareil, deux autres images sont enregistrées avec des valeurs d'exposition décalées vers les côtés + et -.

Si la prise de vue avec la luminosité correcte n'est pas possible du fait de la luminosité du sujet, utilisez le mode fourchette d'exposition.

Vous pouvez sélectionner l'image ayant une exposition adéquate après la prise de vue.

Touche de commande



Première prise de vue (ajustée dans le sens +)



Deuxième prise de vue
(exposition correcte réglée par l'appareil)



Troisième prise de vue (réglée dans le sens -)



1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M ou SCN.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez [Mode] (Mode ENR) avec ◀/▶, puis [Four exp] avec ▲/▼.

4 Sélectionnez [BRK] (Écart exposit) avec ◀/▶, puis la valeur d'écart d'exposition désirée avec ▲/▼.

±1.0EV : fait varier la valeur d'exposition de plus ou moins 1,0 EV.

±0.7EV : fait varier la valeur d'exposition de plus ou moins 0,7 EV.

±0.3EV : fait varier la valeur d'exposition de plus ou moins 0,3 EV.

5 Prenez la photo.

Pour revenir au mode normal

Sélectionnez [Normal] à l'étape **3**.

- Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser le mode fourchette d'exposition selon le mode sélection de scène (page 41).
- Vous ne pouvez pas utiliser le flash dans ce mode.
- La mise au point et la balance des blancs sont réglées pour la première image, puis utilisées pour les autres images.
- Lorsque vous réglez l'exposition manuellement (page 63), elle est décalée en fonction du réglage de luminosité effectué.
- L'intervalle de prise de vue est d'environ 0,3 seconde.
- Si le sujet est trop clair ou trop sombre, il se peut que vous ne puissiez pas le prendre correctement avec la valeur d'écart d'exposition sélectionnée.
- Certaines vitesses d'obturation ne peuvent pas être sélectionnées*.

* Lorsque [ISO] est sur [800] :

Vitesses d'obturation de 1/25 de seconde ou moins

Lorsque [ISO] est sur une valeur autre que [800] :

Vitesses d'obturation de 1/6 de seconde ou moins

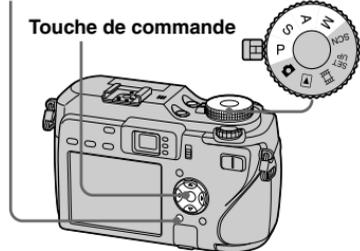
Sélection de la sensibilité ISO

— ISO

Vous pouvez modifier la sensibilité à la lumière de l'appareil. Sélectionnez un nombre élevé pour une prise de vue dans un endroit sombre. La sensibilité ISO est normalement réglée sur [Auto]. Lors d'un réglage sur [Auto], la sensibilité ISO augmente automatiquement dans un endroit sombre.

MENU

Sélecteur de mode



1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A ou M.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

- 3** Sélectionnez [ISO] avec ◀/▶, puis l'option désirée avec ▲/▼. Choisissez [800], [400], [200], [100] ou [Auto].

Pour revenir au mode normal

Sélectionnez [Auto] à l'étape **3**.

- Pour réduire le tremblement de l'appareil, sélectionnez un nombre élevé. Vous pouvez prendre un sujet avec une vitesse d'obturation plus rapide.
- Lors de la sélection d'un nombre élevé, l'image devient parasitée. Pour donner la priorité à la qualité d'image, sélectionnez un petit nombre.

Choix d'une méthode de mise au point automatique

Vous pouvez choisir le cadre du télémètre AF et le mode AF.

Cadre du télémètre AF

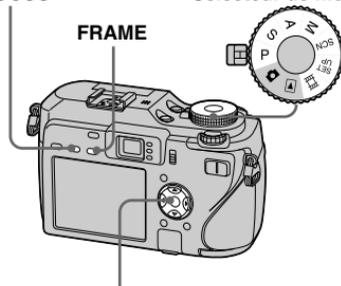
Ce mode vous permet de sélectionner la position de mise au point en fonction de la position et de la taille du sujet.

Mode AF

Ce mode vous permet de définir le moment du départ et de l'arrêt de l'opération de mise au point.

FOCUS

Sélecteur de mode



Touche de commande

Choix d'un cadre du télémètre de mise au point — Télémètre AF

AF multipoint (AF)

L'appareil calcule la distance en cinq points en haut, en bas, à gauche, à droite et au centre de l'image, vous permettant une prise de vue en utilisant la fonction de mise au point automatique sans vous soucier du cadrage de l'image. Ce mode est utile lorsque la mise au point est difficile car le sujet ne se trouve pas au centre de l'image. Vous pouvez vérifier la position où la mise au point a été réglée à l'aide du cadre vert. Le réglage par défaut est AF multipoint.

AF centre (AF)

Le télémètre AF n'est que le centre du cadre.

La prise de vue avec le cadrage d'image désiré est possible en utilisant la méthode de verrouillage AF.

AF spot variable (AF)

Cette fonction est utile pour effectuer la mise au point sur un sujet très petit ou dans un endroit exigü.

La fonction AF spot variable permet une prise de vue avec le cadrage d'image désiré. Elle est utile lors de la prise de vue au moyen d'un trépied et que le sujet ne se trouve pas dans la partie centrale. Lors de la prise de vue d'un sujet en mouvement, veillez à bien tenir l'appareil afin que le sujet ne s'écarte pas du cadre du télémètre.

1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M, SCN ou .

2 Appuyez sur FOCUS pour passer en mode de sélection de cadre du télémètre AF.

À chaque pression sur FOCUS, le mode change comme suit :

Sélection de cadre du télémètre AF



Mise au point préprogrammée

3 Appuyez plusieurs fois sur FRAME pour sélectionner le mode désiré.

À chaque pression sur FRAME, le mode change comme suit :
AF multipoint → AF centre → AF spot variable → Mouvement cadre AF variable



Cadre du télémètre AF

Indicateur de cadre du télémètre AF

Lors de la sélection de mouvement cadre AF variable, la couleur du cadre du télémètre AF change de blanc à jaune.

4 Lors de la sélection de mouvement cadre AF variable à l'étape **3**, amenez le cadre du télémètre AF à la partie sur laquelle vous voulez mettre au point avec , , , , puis appuyez sur .



Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course et que la mise au point est réglée, la couleur du cadre du télémètre AF change de blanc ou jaune à vert.

Pour revenir à AF multipoint

Sélectionnez AF multipoint à l'étape **3**.

Pour régler de nouveau la position du cadre du télémètre AF

Appuyez sur FRAME à l'étape **4**.

- Lorsque vous prenez un film avec la fonction AF multipoint, la distance jusqu'au centre de l'écran est calculée comme une valeur moyenne. Ceci permet à la fonction AF de fonctionner même avec un certain niveau de vibrations. L'indicateur du cadre du télémètre AF est . AF centre et AF spot variable mettent au point automatiquement seulement sur le cadre sélectionné, ce qui est pratique lorsque vous ne voulez mettre au point que sur ce que vous pointez.
- Lors de la sélection de mouvement cadre AF variable, le mode AF est réglé sur AF contrôlé et une pression sur  fait passer au mode réglé dans les paramètres SET UP.
- Lorsque vous utilisez le zoom numérique ou AF hologramme, le mouvement AF prioritaire est donné aux sujets au centre ou près du centre du cadre. L'indicateur de cadre du télémètre AF clignote alors et le cadre du télémètre AF ne s'affiche pas.
- Il n'est pas possible de sélectionner certaines options selon le mode de sélection de scène (page 41).

Choix d'une opération de mise au point — Mode AF

AF ponctuel (S AF)

Ce mode est utile pour prendre des sujets stationnaires. La mise au point n'est pas réglée avant que vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Après que vous enfoncez le déclencheur à mi-course et que le verrouillage AF est terminé, la mise au point est verrouillée.

Le réglage par défaut est AF ponctuel.

AF contrôle (M AF)

Ce mode raccourcit la durée nécessaire pour la mise au point. L'appareil règle automatiquement la mise au point avant que vous n'enfonciez le déclencheur à mi-course, ce qui vous permet de cadrer des images avec la mise au point déjà réglée. Après que vous enfoncez le déclencheur à mi-course et que le verrouillage AF est terminé, la mise au point est verrouillée.

- La consommation de la batterie peut être supérieure à celle en mode AF ponctuel.

AF en continu (C AF)

L'appareil règle la mise au point avant que vous n'enfonciez le déclencheur à mi-course, puis il continue le réglage de la mise au point même après que le verrouillage AF est terminé. Ceci vous permet de prendre des sujets en mouvement avec une mise au point continue. Il est toutefois possible que le réglage de la mise au point ne s'effectue pas assez rapidement lors de la prise de vue de sujets se déplaçant vite. Le cadre du télémètre AF est AF centre.

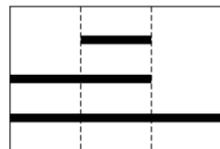
- Dans les cas ci-dessous, la mise au point n'est pas réglée après que le verrouillage est terminé, et le témoin « C AF » clignote. L'appareil est en mode AF contrôle.
 - Prise de vue dans un endroit sombre
 - Prise de vue avec une vitesse d'obturation lente
 - Lors de l'utilisation des fonctions cadrage de nuit/prise de vue de nuit
- Il n'y a pas de son de verrouillage lorsque la mise au point est terminée.
- Lorsque vous enfoncez complètement le déclencheur en utilisant le retardateur, la mise au point est verrouillée.
- La consommation de la batterie peut être supérieure à celle dans un autre mode AF.

Schéma de synchronisation pour le verrouillage de mise au point

AF ponctuel

AF contrôle

AF en continu



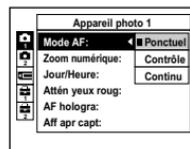
[a] [b] [c]

[a] Déclencheur enfoncé à mi-course

[b] AE/AF verrouillé

[c] Déclencheur complètement enfoncé

- 1** Placez le sélecteur de mode sur SET UP.
- 2** Sélectionnez (Appareil photo 1) avec ▲, puis [Mode AF] avec ►/▲.
- 3** Sélectionnez le mode désiré avec ►/▲/▼, puis appuyez sur ●.



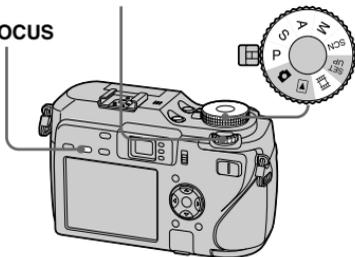
Réglage de la distance du sujet

— Mise au point préprogrammée

Il est difficile d'obtenir une mise au point automatique correcte lorsque vous utilisez une distance du sujet précédemment réglée ou si le sujet se trouve derrière un filet ou une vitre. Il est alors pratique d'utiliser la fonction de mise au point préprogrammée.

Molette multifonctions Sélecteur de mode

FOCUS



1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M, SCN, ou .

2 Appuyez sur FOCUS pour passer en mode de mise au point préprogrammée.

À chaque pression sur FOCUS, le mode change comme suit :

Mise au point préprogrammée



Sélection de cadre du télémètre AF

La mise au point est verrouillée et l'indicateur  (mise au point manuelle) apparaît.

3 Tournez la molette multifonctions pour sélectionner l'option de mise au point désirée.

Vous avez le choix entre les réglages de distance suivants :

0.1 m, 0.2 m, 0.3 m, 0.5 m, 0.8 m, 1.0 m, 1.5 m, 2.0 m, 3.0 m, 5.0 m, 7.0 m, 10 m, 15 m, et ∞ (infini)

Pour réactiver la mise au point automatique

Appuyez à nouveau sur FOCUS de façon que les informations de réglage de la mise au point disparaissent.

- Les informations de réglage de la mise au point sont approximatives et ne doivent être utilisées qu'à titre indicatif.
- Si vous pointez l'objectif vers le haut ou le bas, l'erreur augmente.
- Lorsque vous sélectionnez 0.1 m, 0.2 m, 0.3 m avec le zoom réglé sur le côté T, il se peut que vous n'obteniez pas une mise au point nette. Les informations de réglage de la mise au point clignotent alors. Appuyez plusieurs fois sur le bouton W de zoom jusqu'à ce que l'indicateur s'arrête de clignoter.
- Il n'est pas possible de sélectionner certaines options selon le mode de sélection de scène (page 41).
- La mise au point préprogrammée ne fonctionne pas correctement avec un convertisseur de focale (non fourni).

Sélection du mode de flash

Normalement, le flash sort automatiquement et se déclenche dans un endroit sombre. Il est possible de changer intentionnellement le mode de flash.

Auto (pas d'indicateur)

L'appareil décide d'utiliser le flash sur la base des conditions d'éclairage. Le réglage par défaut est Auto.

Flash toujours actif (☑)

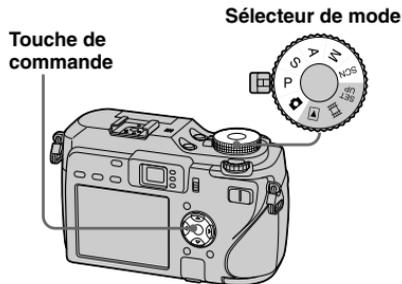
Le flash se déclenche quelle que soit la quantité de lumière ambiante.

Synchro lente (⚡SL)

Le flash se déclenche quelle que soit la quantité de lumière ambiante. Dans ce mode, la vitesse d'obturation devient plus lente dans des conditions sombres et une prise de vue nette d'un arrière-plan qui est hors de la portée du flash est donc possible.

Pas de flash (☒)

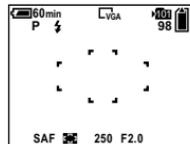
Le flash ne se déclenche pas quelle que soit la quantité de lumière ambiante.



1 Placez le sélecteur de mode sur **☑**, **P**, **S**, **A**, **M** ou **SCN**.

2 Sélectionnez le mode désiré avec **▲**(☑).

L'indicateur du mode de flash sélectionné apparaît agrandi sur l'écran LCD (page 145).



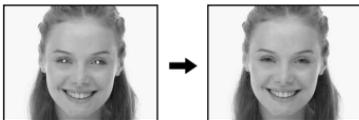
- Si le menu est affiché à l'écran, appuyez tout d'abord sur MENU pour le faire disparaître.
- La distance recommandée d'utilisation du flash est d'environ 0,4 m à 3 m (15 3/4 po. à 118 1/8 po.) (W)/0,4 m à 2,5 m (15 3/4 po. à 98 1/2 po.) (T) (lorsque [ISO] est réglé sur [Auto]).

- En mode ⚡SL (synchro lente) ou ☒ (pas de flash), la vitesse d'obturation diminue dans les endroits sombres et il est alors recommandé d'utiliser un trépied.
- Pendant la charge du flash, le témoin CHG/⚡ clignote. Lorsque la charge est terminée, le témoin s'éteint et le mode de flash est prêt.
- Vous pouvez changer l'intensité lumineuse du flash au moyen de [Niv. flash] dans les paramètres du menu (page 74). (Sauf lorsque le cadran de mode est réglé sur ☑.)
- Vous pouvez utiliser un flash externe sur cet appareil (page 74).

Pour atténuer les yeux rouges du sujet

Le flash émet deux pré-éclairs ou plus avant la prise de vue pour réduire le phénomène des yeux rouges.

Placez [Attén yeux rouge] sur [Activé] dans les paramètres SET UP (page 145). L'indicateur  apparaît sur l'écran LCD.



L'atténuation des yeux rouges prend environ une seconde avant la prise de vue de l'image ; tenez fermement l'appareil pour éviter qu'il tremble.

Veillez également à dire au sujet de rester immobile.

- La fonction d'atténuation des yeux rouges ne produit pas toujours l'effet désiré si le sujet présente certaines particularités individuelles, s'il est distant, si son regard n'est pas tourné vers l'appareil au moment du premier flash ou en raison d'autres conditions. La réduction des yeux rouges est aussi plus efficace sous un éclairage lumineux et près du sujet.

Techniques de prise de vue

Une utilisation optimale du flash vous offre diverses options.

Lorsque vous réglez le mode de flash sur  (flash toujours actif), vous pouvez prendre un sujet brillamment éclairé par l'arrière. Un effet où la lumière du flash se reflète dans les yeux du sujet est également disponible.



Lorsque le mode de flash est réglé sur Auto, le flash peut se déclencher, même si vous n'en avez pas l'intention. Dans ce cas, le réglage du mode de flash sur  (pas de flash) ralentit automatiquement la vitesse d'obturation. Ce réglage est efficace lorsque vous prenez la traînée lumineuse d'une voiture, le spectre d'une lumière ou un coucher de soleil. Nous recommandons d'utiliser un trépied pour éviter un tremblement de l'appareil.



Le réglage SL (synchro lente) est efficace lorsque vous prenez une personne pendant un coucher de soleil, etc. Vous pouvez prendre clairement la personne en utilisant le flash et l'arrière-plan en utilisant une exposition longue. Si la prise de vue nette en utilisant l'obturation lente n'est pas possible, l'appareil augmente automatiquement le nombre ISO. Nous recommandons d'utiliser un trépied pour éviter un tremblement de l'appareil.



Réglage du niveau du flash

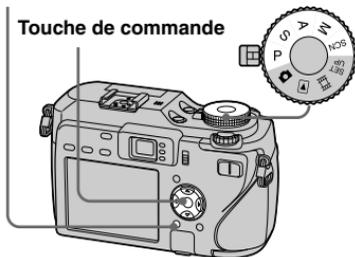
— Niveau du flash

Vous pouvez régler le niveau d'éclairage du flash.

MENU

Sélecteur de mode

Touche de commande



1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M ou SCN.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez [\pm] (Niv. flash) avec ◀▶, puis l'option désirée avec ▲▼.

+ : Pour obtenir un niveau de flash supérieur à la normale.

Normal : réglage normal.

- : Pour obtenir un niveau de flash inférieur à la normale.

- Le réglage de niveau de flash peut être impossible selon le mode de sélection de scène (page 41).

Utilisation d'un flash externe

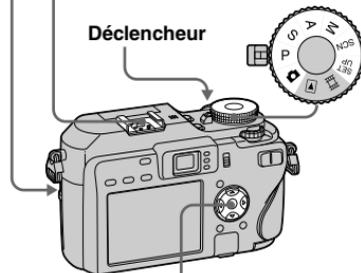
Vous pouvez monter un flash externe en option. L'utilisation d'un flash externe augmente la quantité de lumière, ce qui vous permet de prendre des images au flash plus éclatantes que lors de l'utilisation du flash interne. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le flash pour plus de détails.

Prise ACC (accessoire)

Griffe porte-accessoire avancée

Sélecteur de mode

Déclencheur



Touche de commande

- Un flash externe ne peut pas être déclenché en même temps que le flash intégré.
- Si vous utilisez simultanément deux flashes externes ou plus, notez qu'il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement ou que cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque la balance des blancs correcte n'est pas réglée en utilisant un flash externe, réglez le mode de flash sur  (flash toujours actif) ou  SL (synchro lente), puis réglez la balance des blancs au moyen de  SET (réglage pression unique) (page 76).

Utilisation du flash Sony

Vous pouvez monter le flash HVL-F32X ou HVL-F1000 Sony sur la griffe porte-accessoire de votre appareil. Le HVL-F32X est également doté d'une fonction de réglage automatique du niveau du flash et d'une fonction d'éclairage d'appoint AF.

- 1 Montez le flash externe sur la griffe porte-accessoire avancée.**
- 2 Branchez le flash dans la prise ACC (accessoire).**
Lors de l'utilisation du HVL-F32X, sautez l'étape **2**.
- 3 Mettez le flash externe sous tension.**
- 4 Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M ou SCN.**
- 5 Prenez la photo.**

Utilisation d'un flash externe en vente dans le commerce

Vous pouvez monter un flash externe en vente dans le commerce sur la griffe porte-accessoire avancée.

- 1 Montez le flash externe sur la griffe porte-accessoire avancée.**
- 2 Placez le sélecteur de mode sur SET UP.**
- 3 Sélectionnez  (Appareil photo 2) avec , [Flash] avec , [Ext.] avec , puis appuyez sur .**
- 4 Mettez le flash externe sous tension.**
- 5 Placez le sélecteur de mode sur M ou A.**
Le flash se déclenche aussi lorsque le sélecteur de mode est réglé sur , P, S ou SCN, mais nous recommandons d'enregistrer avec le sélecteur de mode réglé sur M ou A.
- 6 Prenez la photo.**

- Si vous enregistrez lorsque [Flash] est réglé sur [Int.] dans les paramètres SET UP, le flash incorporé peut sortir. Si cela se produit, ramenez le flash incorporé à sa position d'origine et réglez [Flash] sur [Ext.] (page 145).
- Lorsque vous réglez [Flash] sur [Ext.] dans les paramètres SET UP, **EXT** est affiché. Dans ce cas, le flash incorporé est neutralisé.
- Sélectionnez la meilleure valeur d'ouverture pour le nombre guide du flash utilisé et la distance du sujet.
- Le nombre guide du flash varie en fonction de la sensibilité ISO (page 67) de l'appareil. Vérifiez donc le numéro ISO.
- Notez que l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement si vous utilisez un flash d'un autre fabricant spécialement destiné à un appareil particulier (généralement, un flash avec plusieurs plots de contact sur la griffe porte-accessoire avancée), un flash haute tension ou un accessoire flash.
- Avec certains types de flash externes en vente dans le commerce, vous ne pourrez pas utiliser certaines fonctions et il se peut que certaines opérations soient difficiles.

Réglage des tonalités de couleur

— Balance des blancs

Normalement, cet appareil règle automatiquement les tonalités de couleur, mais vous pouvez aussi sélectionner les modes suivants en fonction de la situation de prise de vue. La couleur du sujet que vous voyez sera capturée en fonction des conditions d'éclairage. Lorsque vous voulez rectifier les conditions dans lesquelles l'image est capturée ou lorsque la couleur d'ensemble de l'image ne semble pas naturelle, il est recommandé de régler la balance des blancs.

Auto (pas d'indicateur)

La balance des blancs est réglée automatiquement en réponse aux conditions du sujet.

Le réglage par défaut est Auto.

(Température de couleur : environ 3 000-7 000 K)

(lumière du jour)

Utilisé lors de prises de vue en extérieur, prises de vue la nuit, sous un éclairage au néon, de feux d'artifice, du lever du soleil et au crépuscule.

(Température de couleur : environ 5500 K)

(nuageux)

Utilisé lors de prises de vue sous un ciel nuageux.

(Température de couleur : environ 6500 K)

(fluorescent)

Utilisé lors de prises de vue sous un éclairage fluorescent.

(Température de couleur : environ 4000 K)

(incandescent)

- Utilisé lors de prises de vue au cours d'une fête, par exemple, où les conditions d'éclairage changent souvent.
- Utilisé dans un studio de photographe ou sous des éclairages vidéo.

(Température de couleur : environ 3200 K)

WB (flash)

Ne règle la balance des blancs qu'aux conditions du flash.

Il n'est pas possible d'utiliser ce mode avec des films.

(Température de couleur : environ 6000 K)

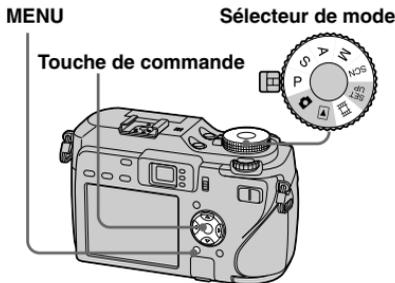
(pression unique)

Pour le réglage de la balance des blancs en fonction de la source d'éclairage.

(Température de couleur : environ 2000-10000 K)

^{SET} (réglage pression unique)

Mémoire la couleur de blanc de base qui sera utilisée en mode  (pression unique).



1 Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M, SCN ou

2 Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez [WB] (Bal blanc) avec , puis sélectionnez l'option désirée avec .

Pour revenir aux réglages automatiques

Sélectionnez [Auto] à l'étape **3**.

- Sous un éclairage fluorescent tremblotant, il se peut que la balance des blancs ne soit pas correctement réglée même en choisissant .
- Lorsque le flash se déclenche, le réglage manuel est annulé et l'image est enregistrée en mode [Auto] (sauf en mode (flash) ou (pression unique)).

Pour capturer la couleur de blanc de base en mode ^{SET} (réglage pression unique)

Ce mode mémorise la couleur de blanc de base dans la situation de prise de vue pour le mode (pression unique). Utilisez ce mode lorsque les autres modes ne peuvent pas régler correctement la couleur.

- 1 Sélectionnez (pression unique).
- 2 Cadrez un objet blanc (feuille de papier, par exemple) remplissant tout l'écran dans les mêmes conditions d'éclairage que celles du sujet.
- 3 Sélectionnez ^{SET} (réglage pression unique) avec .
L'écran devient momentanément noir et l'indicateur ^{SET} clignote rapidement. Lorsque la balance des blancs a été réglée et enregistrée en mémoire, (pression unique) est de nouveau sélectionné.

- Lorsque l'indicateur clignote lentement, la balance des blancs n'est pas réglée ou n'a pas pu être réglée. Enregistrez en mode de balance des blancs automatique.
- Ne secouez ni ne heurtez l'appareil pendant que l'indicateur ^{SET} clignote rapidement.
- Lorsque le flash est en mode (flash toujours actif) ou (synchro lente), la balance des blancs est réglée pour une prise de vue avec le flash.

Prise de vue en rafale

Ce mode est utilisé pour une prise de vue en rafale. Le nombre maximum d'images d'une prise de vue en rafale dépend de la taille d'image et de la qualité d'image sélectionnées.

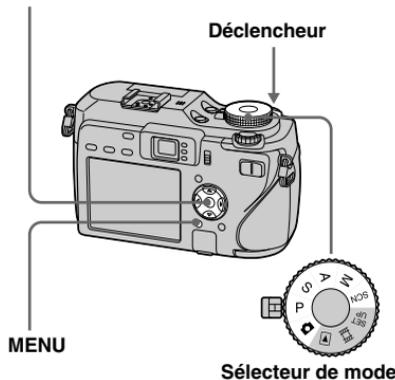
Rafale rapide ()

Vous pouvez effectuer la prise de vue à brefs intervalles (0,4 seconde environ).

Rafale ()

L'intervalle de prise de vue (1,0 seconde environ) est plus long qu'en mode Rafale rapide, mais encore plus de prises de vues en rafale est possible.

Touche de commande



- Lorsque la charge de la batterie diminue à l'utilisation ou que le support d'enregistrement est plein, l'enregistrement s'arrête même si vous maintenez le déclencheur enfoncé.

1 Placez le sélecteur de mode sur  P, S, A, M ou SCN.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez [Mode] (Mode ENR) avec ◀▶, puis [Rafale rapide] ou [Rafale] avec ▲▼.

4 Prenez la photo.

Lorsque vous maintenez le déclencheur enfoncé, l'appareil prend le nombre maximum de vues en rafale. Lorsque vous relâchez le déclencheur, la prise de vue s'arrête.

Lorsque « Enregistrement en cours » disparaît, vous pouvez prendre l'image suivante.

Nombre maximum de vues prises en rafale

Rafale rapide

(Unité : image)

Qualité d'image Taille d'image	Fine	Standard
	7M	8
3:2	8	8
5M	8	8
3M	8	8
1M	8	8
VGA (E-mail)	8	8

Rafale

(Unité : image)

Qualité d'image Taille d'image	Fine	Standard
	7M	15
3:2	15	28
5M	20	37
3M	31	57
1M	77	100
VGA (E-mail)	100	100

- Le flash est sur  (pas de flash).
- Lors d'un enregistrement avec le retardateur, une série de huit images maximum en mode rafale rapide ou de cinq images maximum en mode rafale sont enregistrées chaque fois que vous appuyez sur le déclencheur.
- La prise de vue en rafale n'est pas possible avec certains modes de sélection de scène (page 41).

Pour revenir au mode normal

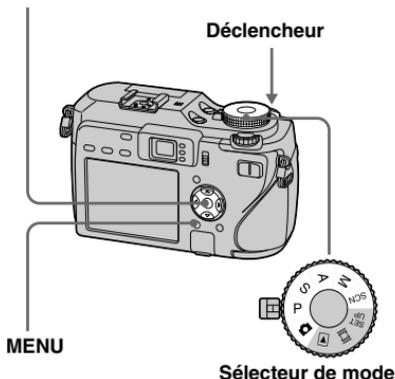
Sélectionnez [Normal] à l'étape **3**.

Enregistrement de 16 images en rafale

— Multi-rafale

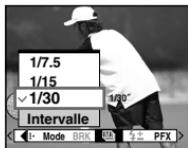
Ce mode permet d'enregistrer une séquence de 16 vues à chaque pression sur le déclencheur. Vous pouvez ainsi, par exemple, vérifier votre forme lorsque vous pratiquez un sport.

Touche de commande



- 1** Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M ou SCN.
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.
- 3** Sélectionnez [Mode] (Mode ENR) avec , puis [Multi-raf] avec .
- 4** Sélectionnez (Intervalle) avec , puis l'intervalle de prise de vue désiré avec .

Vous avez le choix entre les intervalles de prise de vue [1/7.5], [1/15] ou [1/30] seconde.



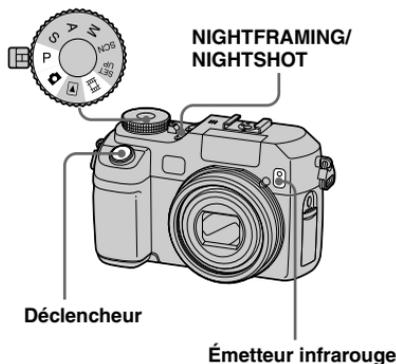
- 5** Prenez la photo.
Une rafale continue de 16 vues est enregistrée sur une seule image fixe (taille d'image 1 M).

- Les fonctions suivantes ne peuvent pas être utilisées en mode multi-rafale :
 - Zoom intelligent
 - Flash
 - Horodatage
 - Cadrage de nuit
- Lorsque le sélecteur de mode est réglé sur , l'intervalle de prise de vue est réglé automatiquement sur [1/30].
- Il n'est pas possible de régler la vitesse d'obturation à une valeur inférieure à l'intervalle de prise de vue.
- Pour la visualisation d'images enregistrées en mode multi-rafale à l'aide de cet appareil, voir page 88.
- Pour le nombre d'images pouvant être enregistrées en mode multi-rafale, voir pages 140, 141.
- La prise de vue multi-rafale n'est pas possible avec certains modes de sélection de scène (page 41).

Prise de vue dans l'obscurité

Chaque fois que vous appuyez sur NIGHTFRAMING/NIGHTSHOT, cette fonction change cycliquement dans l'ordre suivant :
cadrage de nuit → prise de vue de nuit → désactivée

Sélecteur de mode



- La lumière du rayon infrarouge atteint jusqu'à environ 2,3 m (90 5/8 po.) (W)/2,2 m (86 5/8 po.) (T).

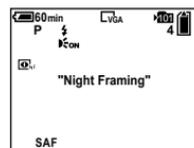
Cadrage de nuit

La fonction cadrage de nuit vous permet de voir le sujet la nuit et de le photographier au flash avec des couleurs naturelles.

1 Placez le sélecteur de mode sur ou P.

2 Sélectionnez le cadrage de nuit avec NIGHTFRAMING/NIGHTSHOT.

Les indicateurs et « Night Framing » s'allument. L'indicateur « Night Framing » s'éteint après 5 secondes.



3 Enfoncez le déclencheur à mi-course et maintenez-le sur cette position.

La mise au point est automatiquement réglée.

4 Appuyez complètement sur le déclencheur.

L'obturateur produit un déclic, le flash émet un éclair et l'image est enregistrée.

Pour désactiver la fonction Cadrage de nuit

Libérez la fonction cadrage de nuit avec NIGHTFRAMING/NIGHTSHOT à l'étape **2**.

- Pendant l'utilisation de la fonction cadrage de nuit :
 - La balance des blancs est réglée sur Auto ;
 - La mesure s'effectue en mode multi-zone ;
 - Le cadre du télémètre AF n'est pas affiché ; Le sujet situé au centre a la priorité pour la mise au point ;
 - Si vous effectuez une autre opération non valide lors de l'utilisation de la fonction cadrage de nuit, l'indicateur clignote et l'indicateur « Night Framing » s'allume pendant cinq secondes environ.
- Lors de l'utilisation de la fonction Cadrage de nuit, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes.
 - Désactivation de l'écran LCD
 - Verrouillage AE
 - Mise au point préprogrammée
- Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, vous entendez un bruit, mais ce n'est pas le déclic de déclenchement de l'obturateur. L'image n'est pas encore enregistrée.
- Lorsque [AF hologra] est sur [Désactivé], il se peut que la mise au point ne soit pas nette. Il est recommandé de placer [AF hologra] sur [Auto] (page 145).
- Lors de l'utilisation des fonctions suivantes, vous ne pouvez pas utiliser la fonction cadrage de nuit.
 - Fourchette d'exposition
 - Rafale
 - Multi-rafale

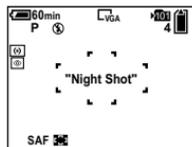
Prise de vue de nuit

La fonction prise de vue de nuit vous permet de prendre des sujets dans des endroits obscurs sans flash, comme des scènes de camp dans la nuit, ou des plantes et animaux nocturnes. Notez que les images enregistrées avec la fonction prise de vue de nuit deviennent verdâtres.

1 Placez le sélecteur de mode sur , P ou .

2 Sélectionnez la prise de vue de nuit avec NIGHTFRAMING/NIGHTSHOT.

Les indicateurs  et « Night Shot » s'allument. L'indicateur « Night Shot » s'éteint après cinq secondes.



3 Prenez la photo.

Pour désactiver la fonction prise de vue de nuit

Libérez la fonction prise de vue de nuit avec NIGHTFRAMING/NIGHTSHOT à l'étape 2.

- Pendant l'utilisation de la fonction prise de vue de nuit :
 - La balance des blancs est réglée sur Auto ;
 - La mesure s'effectue en mode de mesure centrée ;
 - Si vous effectuez une opération non valide, l'indicateur  clignote et l'indicateur « Night Shot » s'allume pendant cinq secondes environ.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes en même temps que la fonction prise de vue de nuit :
 - Désactivation de l'écran LCD
 - Verrouillage AE
 - Prise de vue avec l'AF hologramme
 - Prise de vue avec le flash
 - Mise au point préprogrammée
 - Réglage de la saturation, du contraste et de la netteté
- N'utilisez pas la fonction prise de vue de nuit dans des endroits bien éclairés (à l'extérieur pendant la journée, par exemple). Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Prise de vue avec les effets spéciaux

— Effet d'image

Vous pouvez traiter numériquement les images pour obtenir des effets spéciaux.

N&B



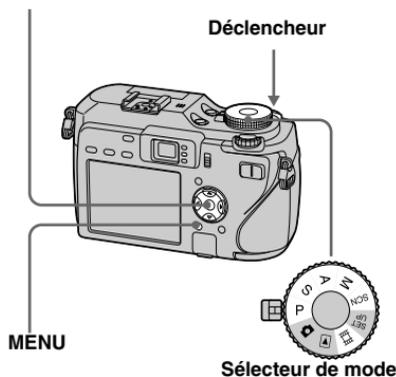
L'image est monochrome (noir et blanc).

Sépia



L'image est colorée en sépia comme une photo ancienne.

Touche de commande



- 1** Placez le sélecteur de mode sur P, S, A, M, SCN ou .
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.
- 3** Sélectionnez [PFX] (Effet img) avec , puis le mode désiré avec .
- 4** Prenez la photo.

Pour désactiver l'effet d'image

Sélectionnez [Désactiv] à l'étape **3**.

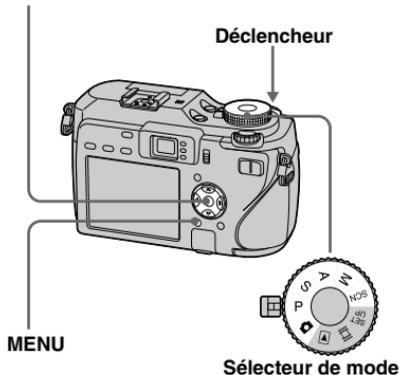
- L'effet d'image n'est pas conservé lorsque l'appareil est mis hors tension.

Prise de vue d'images fixes en mode RAW

— RAW

Utilisé lorsque vous voulez enregistrer les données brutes, telles quelles, directement sur le support d'enregistrement. Les données peuvent être reproduites avec beaucoup moins de détérioration du traitement d'image et être affichées au moyen du logiciel exclusif fourni. Une image de format JPEG comprimée comme celle enregistrée lors de la prise de vue normale est enregistrée en même temps.

Touche de commande



- 1** Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M ou SCN.

- 2** Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

- 3** Sélectionnez [Mode] (Mode ENR) avec , puis [RAW] avec .

- 4** Prenez la photo.

Lorsque « Enregistrement en cours » disparaît de l'écran, vous pouvez prendre l'image suivante.

Pour revenir au mode normal

Sélectionnez [Normal] à l'étape **3**.

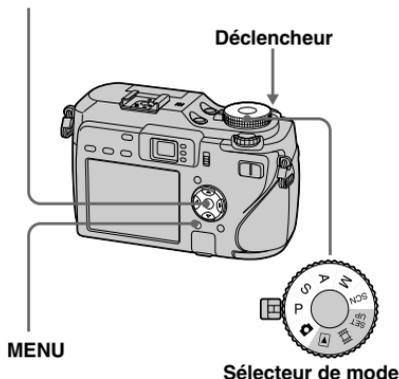
- Un logiciel est nécessaire pour reproduire un fichier de données RAW sur un ordinateur. Installez le logiciel « Image Data Converter Ver.2.0 » (pour Windows / Macintosh), « Picture Package » (pour Windows) ou « Image Data Converter Ver.1.5 » (pour Macintosh) du CD-ROM fourni sur votre ordinateur. Un fichier de données RAW étant un type de fichier spécial, il n'est pas possible de l'ouvrir avec un logiciel ordinaire.
- L'image JPEG est aussi enregistrée dans le format d'image sélectionné par le paramètre taille d'image (page 24). (Il n'est toutefois pas possible de sélectionner [3:2].) Les images de données RAW sont enregistrées en taille [7M].
- L'écriture des données demande plus de temps qu'en mode d'enregistrement normal.
- Le zoom numérique ne peut pas être utilisé.
- Reportez-vous aux pages 139, 141, pour le nombre d'images qui peut être enregistré.

Prise de vue d'images sans compression

— TIFF

Utilisé lorsque vous enregistrez une image en format de fichier non comprimé. La qualité d'image ne se dégrade pas. Une impression fine des images enregistrées dans ce mode est possible. Une image de format JPEG comprimée comme celle enregistrée lors de la prise de vue normale est enregistrée en même temps.

Touche de commande



1 Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M ou SCN.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez [Mode] (Mode ENR) avec ◀/▶, puis [TIFF] avec ▲/▼.

4 Prenez la photo.

Lorsque « Enregistrement en cours » disparaît de l'écran, vous pouvez prendre l'image suivante.

Pour revenir au mode normal

Sélectionnez [Normal] à l'étape **3**.

- Les images JPEG sont également enregistrées avec le format d'image choisi dans les options du format d'image (page 24). Les images non comprimées (TIFF) sont enregistrées en format [7M] sauf lorsque [3:2] est sélectionné.
- L'écriture des données demande plus de temps qu'en mode d'enregistrement normal.
- Reportez-vous aux pages 139, 141, pour le nombre d'images qui peut être enregistré.

Utilisation d'un convertisseur de focale

L'utilisation d'un convertisseur de focale (non fourni) vous permet une prise de vue avec un meilleur effet de grand-angle ou de téléobjectif. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du convertisseur de focale.

- **Mettez toujours l'appareil hors tension avant de monter ou de retirer le convertisseur de focale. Vous risqueriez autrement de provoquer des dommages ou d'autres dysfonctionnements.**
- **Le convertisseur peut faire obstacle à la lumière du flash intégré lorsque celui-ci est utilisé et son ombre peut être visible. Nous vous recommandons d'utiliser le flash externe Sony en option.**

Remarques sur l'utilisation du convertisseur grand-angle Sony VCL-DEH07VA

- La prise de vue n'est pas possible avec les fonctions cadrage de nuit ou prise de vue de nuit.
- L'appareil passe automatiquement en mode d'enregistrement macro. Toutefois,  ne s'affiche pas.
- La fonction de zoom ne peut pas être utilisée.
- L'AF hologramme intégré ne peut pas être utilisé. Nous vous recommandons d'utiliser le flash Sony HVL-F32X.

Remarques sur l'utilisation du convertisseur téléobjectif Sony VCL-DEH17VA

- Réglez le zoom sur le côté T (téléobjectif). Le déplacement du zoom vers le côté W (grand-angle) peut faire apparaître l'ombre de l'objectif ou rendre la mise au point difficile.
- Lors d'une prise de vue avec la fonction Prise de vue de nuit, le convertisseur peut faire obstacle aux rayons infrarouges. Nous vous recommandons d'utiliser la lampe infrarouge Sony HVL-IRM.
- Lors d'une prise de vue avec la fonction Cadrage de nuit, utilisez à la fois le flash infrarouge Sony HVL-F32X et la lampe Sony HVL-IRM. Notez, toutefois, que l'image peut prendre une teinte rougeâtre.

Utilisation du parasoleil

La mise en place du parasoleil en option bloque la lumière inutile et évite une détérioration des images due au rayonnement.

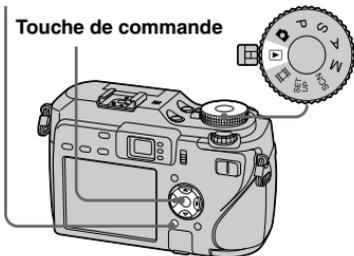
Consultez le mode d'emploi fourni avec le parasoleil pour plus de détails.

- Le flash peut faire obstacle à la lumière du flash intégré lorsque celui-ci est utilisé et son ombre peut être visible. Nous vous recommandons d'utiliser le flash externe Sony en option.
- Les fonctions AF hologramme ou rayon infrarouge peuvent aussi être affectées par l'utilisation du parasoleil.

Sélection du dossier et lecture d'images

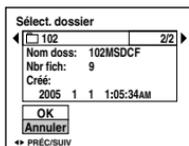
Sélectionnez le dossier où sont stockées les images que vous désirez visualiser.

MENU Sélecteur de mode



- 1 Placez le sélecteur de mode sur .
- 2 Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.
- 3 Sélectionnez (Dossier) avec , puis appuyez sur .

- 4 Sélectionnez le dossier désiré avec / .



- 5 Sélectionnez [OK] avec , puis appuyez sur .

Pour annuler la sélection

À l'étape **5**, sélectionnez [Annuler].

Lorsque plusieurs dossiers ont été créés sur le support d'enregistrement

Lorsque la première ou la dernière image du dossier est affichée, les indicateurs suivants apparaissent à l'écran.

- : pour revenir au dossier précédent.
- : pour passer au dossier suivant.
- : pour passer à la fois au dossier précédent et au dossier suivant.

Écran image unique



Écran planche index (neuf images)



Écran planche index (seize images)



- Lorsqu'il n'y a pas d'images stockées dans le dossier, « Pas de fich ds ce doss » s'affiche.

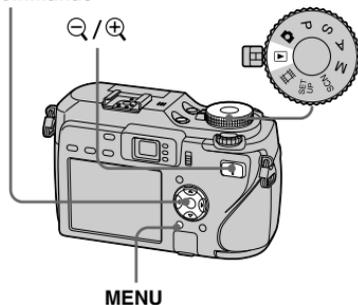
Agrandissement d'une partie d'une image fixe

Vous pouvez agrandir une partie d'une image à cinq fois sa taille initiale.

Vous pouvez également enregistrer l'image agrandie comme un nouveau fichier.

Touche de commande

Sélecteur de mode



Agrandissement d'une image — Zoom de lecture

- 1 Placez le sélecteur de mode sur .
- 2 Affichez l'image que vous désirez agrandir avec .
- 3 Appuyez sur (zoom de lecture) pour faire un zoom avant sur l'image.
- 4 Sélectionnez la partie désirée de l'image avec /▼/◀/▶.



- ▲ : Pour sélectionner la partie supérieure de l'image
- ▼ : Pour sélectionner la partie inférieure de l'image
- ◀ : Pour sélectionner la partie gauche de l'image
- ▶ : Pour sélectionner la partie droite de l'image

- 5 Réglez la taille de l'image avec /◀ (zoom de lecture).



Pour abandonner le zoom de lecture

Appuyez sur .

- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom de lecture pour les films et les images multi-rafale.
- Si vous appuyez sur (zoom de lecture) alors qu'une image non agrandie est affichée, l'écran LCD passe sur l'écran planche index. (page 43)
- Vous pouvez agrandir les images affichées avec la fonction Quick Review (page 31) en effectuant les opérations des étapes **3** à **5**.

Rotation d'une image fixe

Vous pouvez faire pivoter une image enregistrée en orientation portrait pour l'afficher en orientation paysage.



1 Placez le sélecteur de mode sur  et affichez l'image à faire pivoter.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez  (Pivoter) avec / , puis appuyez sur .

4 Sélectionnez   avec , puis faites pivoter l'image avec / .

5 Sélectionnez [OK] avec / , puis appuyez sur .

Pour abandonner la rotation

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **4** ou

5, puis appuyez sur .

- Il n'est pas possible de faire pivoter des images protégées/films/images multi-rafale/fichiers de données RAW/images (TIFF) non comprimées.
- Il se peut que vous ne puissiez pas faire pivoter des images prises avec d'autres appareils.
- Lorsque vous visualisez les images sur un ordinateur, il se peut que les informations de rotation d'image ne soient pas reconnues par certaines applications.

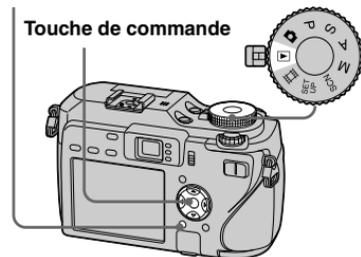
Lecture d'images prises en mode multi-rafale

Vous pouvez visualiser des images multi-rafale en continu ou vue par vue. Cette fonction s'utilise pour vérifier l'image.

MENU

Sélecteur de mode

Touche de commande

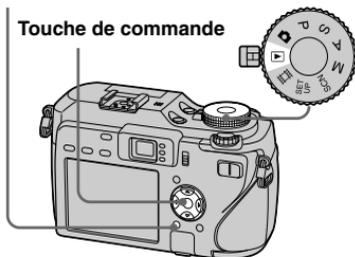


- Lorsque des images multi-rafale sont visualisées sur un ordinateur ou un appareil sans fonction multi-rafale, les 16 vues s'affichent simultanément comme une seule image.
- La coupure de scènes n'est pas possible pour des images multi-rafale.

MENU

Sélecteur de mode

Touche de commande



Lecture en continu

1 Placez le sélecteur de mode sur .

2 Sélectionnez l'image multi-rafale avec .

L'image multi-rafale sélectionnée est lue en continu.



Pour passer en pause de lecture

Appuyez sur . Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur . La lecture reprend à partir de la vue affichée sur l'écran LCD.

Lecture vue par vue

1 Placez le sélecteur de mode sur .

2 Sélectionnez l'image multi-rafale avec .

L'image multi-rafale sélectionnée est lue en continu.

3 Appuyez sur  lorsque la vue désirée s'affiche.

« Étape » s'affiche.



4 Faites avancer la vue avec .

 : La vue suivante s'affiche. Lorsque vous appuyez continuellement sur , la vue avance.

 : La vue précédente s'affiche.

Lorsque vous appuyez continuellement sur , la vue retourne en arrière.

Pour revenir à la lecture normale

Appuyez sur  à l'étape **4**. La lecture reprend à partir de la vue affichée sur l'écran LCD.

Pour effacer des images

Dans ce mode, vous ne pouvez pas effacer que certaines vues. Lorsque vous effacez une image, ses 16 vues sont effacées simultanément.

1 Affichez l'image multi-rafale que vous désirez effacer.

2 Appuyez sur  /  (supprimer).

3 Sélectionnez [Supprim], puis appuyez sur .

Toutes les vues sont effacées.

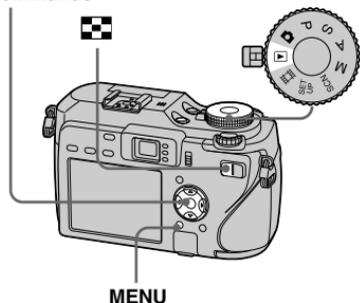
Protection d'images

— Protéger

Cette fonction protège les images contre un effacement accidentel.

Touche de commande

Sélecteur de mode



- Notez que le formatage du support d'enregistrement efface toutes les données qu'il contient même si les images sont protégées et qu'il n'est pas possible de les restaurer.
- La protection des images peut demander un certain temps.

En mode d'image unique

- 1 Placez le sélecteur de mode sur .
- 2 Affichez l'image à protéger avec .
- 3 Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.

- 4 Sélectionnez (Protég) avec , puis appuyez sur .

L'image affichée est protégée.
L'indicateur (protection) apparaît sur l'image.



- 5 Pour continuer à protéger des images, sélectionnez l'image désirée avec , puis appuyez sur .

Pour déprotéger une image

Appuyez à nouveau sur à l'étape 4 ou

5. L'indicateur disparaît.

En mode planche index

- 1 Placez le sélecteur de mode sur , puis appuyez sur (index) pour afficher l'écran planche index (neuf images).
Appuyez deux fois sur (index) pour afficher un écran planche index de seize images.

- 2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

- 3 Sélectionnez (Protég) avec , puis appuyez sur .

- 4 Sélectionnez [Sélec] avec , puis appuyez sur .

- 5 Sélectionnez l'image à protéger avec , puis appuyez sur .

L'indicateur vert apparaît sur l'image sélectionnée.



- 6 Pour protéger d'autres images, répétez l'opération de l'étape 5.

7 Appuyez sur MENU.

8 Sélectionnez [OK] avec ► puis appuyez sur ●.

L'indicateur  devient blanc. Les images sélectionnées sont protégées.

Pour quitter la fonction de protection

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **4** ou [Sortie] à l'étape **8**, puis appuyez sur ●.

Pour déprotéger des images individuelles

Sélectionnez l'image à déprotéger avec ▲/▼/◀/▶ à l'étape **5**, puis appuyez sur ●. L'indicateur  devient gris. Répétez cette opération pour toutes les images à déprotéger. Appuyez sur MENU, sélectionnez [OK], puis appuyez sur ●.

Pour protéger toutes les images du dossier

Sélectionnez [Tout le dossier] à l'étape **4**, et appuyez sur ●. Sélectionnez [Act], puis appuyez sur ●.

Pour déprotéger toutes les images du dossier

Sélectionnez [Tout le dossier] à l'étape **4**, et appuyez sur ●. Sélectionnez [Désact], puis appuyez sur ●.

Changement de la taille d'image

— Redimensionner

Vous pouvez changer la taille d'une image et enregistrer l'image comme nouveau fichier.

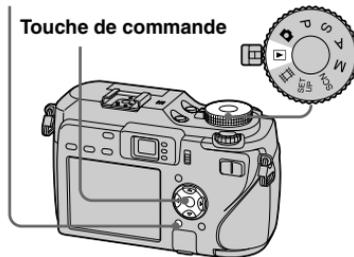
Vous pouvez redimensionner l'image aux tailles suivantes :

7M, 5M, 3M, 1M, VGA

L'image originale n'est pas effacée après le changement de taille.

MENU

Sélecteur de mode



1 Placez le sélecteur de mode sur ►.

2 Affichez l'image à redimensionner avec ◀/▶.

3 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

4 Sélectionnez  (Redim) avec ◀/▶, puis appuyez sur ●.

5 Sélectionnez la taille désirée avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.

L'image redimensionnée est enregistrée dans le dossier d'enregistrement comme le fichier le plus récent.

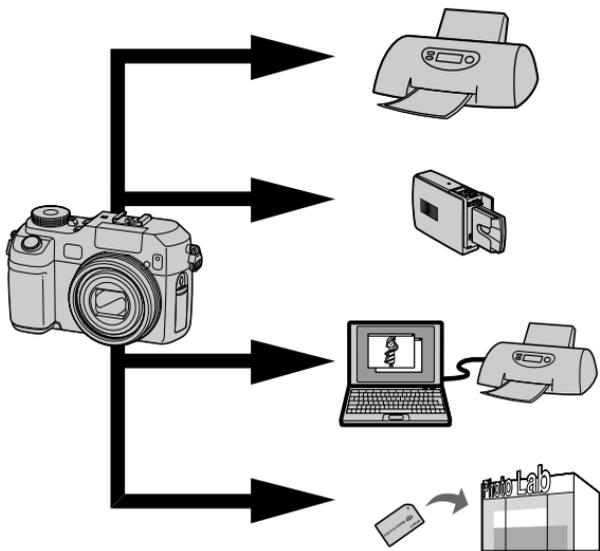
Pour abandonner le redimensionnement

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **5**.

- Vous ne pouvez pas changer la taille de films/images multi-rafale/fichiers de données RAW/images (TIFF) non comprimés.
- Lors d'une augmentation de taille, la qualité d'image se dégrade.
- Il n'est pas possible de redimensionner une image à la taille 3:2.
- Lorsque vous redimensionnez une image à la taille 3:2, une bande noire s'affiche en haut et en bas de l'image.

Impression des images fixes

Vous pouvez imprimer les images fixes prises avec l'appareil selon les méthodes suivantes.



Impression directe (imprimante compatible PictBridge) (page 93)

Vous pouvez imprimer en raccordant directement l'appareil à une imprimante compatible PictBridge.

Impression directe (imprimante compatible « Memory Stick »/carte CF)

Vous pouvez imprimer avec une imprimante compatible « Memory Stick » ou carte CF. Voir le manuel d'utilisateur fourni avec l'imprimante pour plus de détails.

Impression avec un ordinateur (page 118)

Vous pouvez imprimer les images chargées sur un ordinateur avec le logiciel « Picture Package » compris sur le CD-ROM fourni avec votre appareil. Voir le manuel d'utilisateur fourni avec l'imprimante pour connaître la méthode d'utilisation de l'imprimante.

Impression en magasin (page 97)

Apportez simplement le « Memory Stick » ou la carte CF dans un magasin de photo. Vous pouvez aussi marquer à l'avance les images à imprimer avec des marques d'impression.

Impression directe

Même si vous ne disposez pas d'un ordinateur, vous pouvez facilement imprimer les images que vous avez prises avec votre appareil en raccordant celui-ci à une imprimante compatible PictBridge. En préliminaire, il vous suffit de spécifier la connexion USB dans les paramètres SET UP et de raccorder l'appareil à l'imprimante avec le câble USB. Si vous utilisez une imprimante compatible PictBridge, il est facile d'imprimer la planche index*.

PictBridge

- * La fonction planche index n'est pas disponible sur toutes les imprimantes.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur pour éviter que l'alimentation ne fasse défaut pendant l'impression.
- Il n'est pas possible d'imprimer des films et images enregistrés en mode RAW.
- Lors de l'impression d'images (TIFF) non comprimées, seuls les fichiers JPEG leur correspondant sont imprimés.
- Lorsqu'une notification d'erreur est reçue depuis l'imprimante raccordée, l'indicateur  clignote pendant cinq secondes environ. Vérifiez l'imprimante raccordée.
- Notez que l'impression peut être annulée si vous basculez le commutateur  /CF pendant l'impression d'images.

Impression unique



Impression de planche index



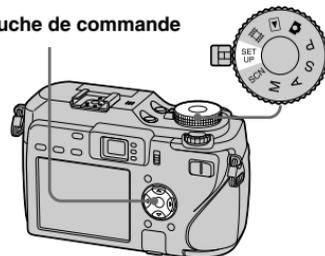
- Si vous disposez la même image côte à côte, sélectionnez [Cette image] en mode d'image unique, puis réglez [Index] sur [Activé] (page 95).
- Le nombre d'images imprimées par planche index varie d'une imprimante à l'autre.

Préparation de l'appareil

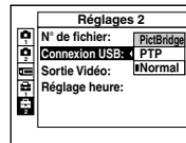
Paramétrez la connexion USB sur l'appareil pour le raccordement de l'appareil à une imprimante.

Sélecteur de mode

Touche de commande



- 1 Placez le sélecteur de mode sur SET UP.
- 2 Sélectionnez  (Réglages 2) avec , puis [Connexion USB] avec .
- 3 Sélectionnez [PictBridge] avec , puis appuyez sur .

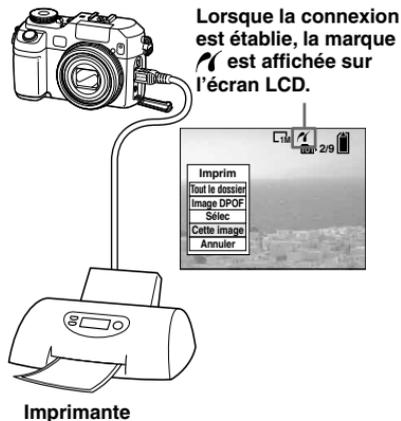


Le mode USB est spécifié.

Raccordement de l'appareil à l'imprimante

Sélectionnez le support d'enregistrement avec le commutateur /CF.

Raccordez la prise  (USB) de l'appareil et la prise USB de l'imprimante avec le câble USB (fourni). Mettez l'appareil photo et l'imprimante sous tension. L'appareil passe en mode de lecture quelle que soit la position du sélecteur de mode, puis une image du dossier de lecture sélectionné et le menu d'impression apparaissent sur l'écran LCD.



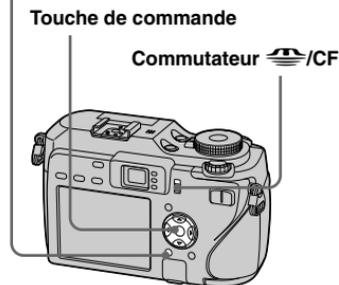
Lorsque [Connexion USB] ne se trouve pas sur [PictBridge] à l'écran SET UP

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction PictBridge même si vous mettez l'appareil sous tension. Débranchez le câble USB de l'appareil et placez [Connexion USB] sur [PictBridge]. (page 93)

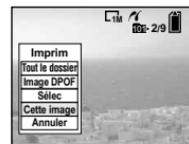
Impression en mode image unique

Lorsque vous raccordez l'appareil à une imprimante, le menu d'impression apparaît.

MENU



- 1 Sélectionnez le type d'impression désiré avec /, puis appuyez sur .



Tout le dossier

Imprime toutes les images du dossier.

Image DPOF

Imprime toutes les images qui portent la marque  (page 98) quelle que soit l'image affichée.

Sélec

Sélectionne les images dans l'ordre. Imprime toutes les images sélectionnées.

- 1 Sélectionnez l'image à imprimer avec  , puis appuyez sur .
- La marque  apparaît sur l'image sélectionnée.
 - Répétez cette opération pour imprimer d'autres images.
- 2 Sélectionnez [Imprim] avec , puis appuyez sur .

Cette image

Imprime l'image actuellement affichée.

2 Spécifiez le réglage d'impression avec .



Index

Sélectionnez [Activé] pour imprimer les planches index.

Taille Img

Sélectionnez la taille de papier désirée.

Date

Pour horodater les images, sélectionnez [Date] ou [J&H].

- Si vous sélectionnez [Cette image] à l'étape **1** et imprimez des planches index, les mêmes images sont disposées côte à côte.
- Si vous sélectionnez [Date] comme réglage de [Date], la date sera insérée dans l'ordre spécifié dans « Réglage de la date et de l'heure » (page 18). Avec certaines imprimantes, il se peut que la fonction de date ne soit pas disponible.
- Les paramètres non pris en charge par l'imprimante ne sont pas affichés.

3 Sélectionnez [Quantité] avec , puis le nombre de feuilles avec .

Lorsque [Index] est réglé sur [Désact] : le nombre de feuilles de l'image sélectionnée.

Lorsque [Index] est réglé sur [Activé] : le nombre de feuilles de planches index.

Lorsque [Cette image] est sélectionné à l'étape **1**, il s'agit du nombre de copies d'une même image qu'il est possible de disposer sur une seule feuille.

- Suivant le nombre de planches index, il peut être impossible de disposer toutes les images sur une seule feuille.

4 Sélectionnez [OK] avec , puis appuyez sur .

L'image est imprimée.

Ne débranchez pas le câble

USB lorsque l'indicateur 

(déconnexion de câble USB interdite) est affiché sur l'écran LCD.



Pour annuler l'impression

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **1** ou [Sortie] à l'étape **4**.

Pour imprimer d'autres images

Sélectionnez l'image avec ◀/▶ après l'étape **4**, puis sélectionnez [Imprim].

Impression en mode planche index

Si vous raccordez votre appareil à l'imprimante, le menu d'impression apparaît. Appuyez sur [Annuler] pour quitter le menu d'impression.

1 Appuyez sur (index) pour afficher l'écran planche index (neuf images).

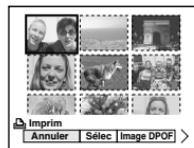
Appuyez deux fois sur  (index) pour afficher un écran planche index seize images.

2 Appuyez sur MENU.

Le menu s'affiche.

3 Sélectionnez (Imprim) avec ▶, puis appuyez sur ●.

4 Sélectionnez le type d'impression désiré avec ◀/▶, puis appuyez sur ●.



Sélec

Sélectionnez les images dans l'ordre. Imprime toutes les images sélectionnées.

1 Sélectionnez l'image à imprimer avec ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur ●.

La marque ✓ apparaît sur l'image sélectionnée.

- Répétez cette opération pour imprimer d'autres images.

2 Appuyez sur MENU.

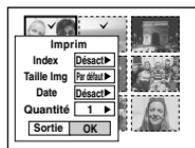
Image DPOF

Imprime toutes les images qui portent la marque  (page 98) quelle que soit l'image affichée.

Tout le dossier

Imprime toutes les images du dossier.

5 Spécifiez le réglage d'impression avec ▲/▼/◀/▶.



Index

Sélectionnez [Activé] pour imprimer les planches index.

Taille Img

Sélectionnez la taille de papier désirée.

Date

Pour horodater les images, sélectionnez [Date] ou [J&H].

- Si vous sélectionnez [Date] comme réglage de [Date], la date sera insérée dans l'ordre spécifié dans « Réglage de la date et de l'heure » (page 18). Avec certaines imprimantes, il se peut que la fonction de date ne soit pas disponible.

6 Sélectionnez [Quantité] avec ▼, puis le nombre de feuilles avec ◀/▶.

Lorsque [Index] est réglé sur

[Désact] : le nombre de feuilles de l'image sélectionnée

Lorsque [Index] est réglé sur [Activé] : le nombre de feuilles de planches index

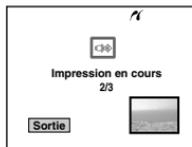
- Suivant le nombre d'images de la planche index, il peut être impossible de disposer toutes les images sur une seule feuille.

7 Sélectionnez [OK] avec ▼/▶, puis appuyez sur ●.

L'image est imprimée.

Ne débranchez pas le câble USB lorsque l'indicateur 

(déconnexion de câble USB interdite) est affiché sur l'écran LCD.



Pour annuler l'impression

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **4** ou [Sortie] à l'étape **7**.

Faire tirer les images en magasin

Notez ce qui suit lorsque vous faites imprimer vos images en magasin.

- Informez-vous auprès du magasin pour savoir quels types de supports d'enregistrement sont pris en charge.
- Si le magasin de photo ne prend pas en charge les « Memory Stick » ou cartes CF, copiez les images sur un CD-R, etc. et apportez ce dernier au magasin.
- Avant de faire imprimer vos images en magasin, assurez-vous d'avoir une copie de secours des données.

6 Pour marquer d'autres images, répétez l'opération de l'étape **5**.

7 Appuyez sur MENU.

8 Sélectionnez [OK] avec ►, puis appuyez sur ●.

La marque  devient blanche. La marque  a été placée.

Pour enlever les marques 

Sélectionnez des images à démarquer avec ▲/▼/◀/▶ à l'étape **5**, puis appuyez sur ●.

Pour enlever toutes les marques
du dossier 

Sélectionnez [Tout le dossier] à l'étape **4**, puis appuyez sur ●. Sélectionnez [Désact], puis appuyez sur ●.

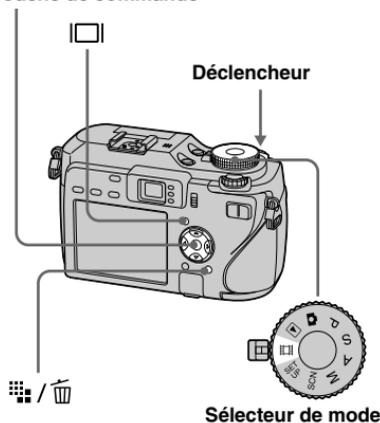
Pour quitter la fonction de marquage 

Sélectionnez [Annuler] à l'étape **4** ou [Sortie] à l'étape **8**.

Prise de vue de films

Cet appareil permet la prise de vue de films sonorisés.

Touche de commande



1 Placez le sélecteur de mode sur .

2 Appuyez sur  /  (taille d'image).

Les options de taille d'image apparaissent.

3 Sélectionnez la taille désirée avec  / .

Vous avez le choix entre [640(Fine)], [640(Standard)] et [160].

- L'enregistrement en mode [640(Fine)] n'est possible que sur un « Memory Stick PRO ».

4 Appuyez complètement sur le déclencheur.

« ENR » s'affiche sur l'écran et l'appareil commence à enregistrer l'image et le son.



- L'enregistrement s'arrête lorsque le support d'enregistrement est plein.

5 Enfoncez à nouveau complètement le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

Indicateurs pendant la prise de vue

Les indicateurs à l'écran ne sont pas enregistrés.

À chaque pression sur , l'état de l'écran LCD change comme suit :

Indicateurs éteints → Écran LCD éteint
→ Indicateurs allumés.

Un histogramme n'est pas affiché. Pour une description détaillée des indicateurs, voir page 156.

Prise de vue rapprochée (macro)

Placez le sélecteur de mode sur  et procédez comme il est indiqué à la page 33.

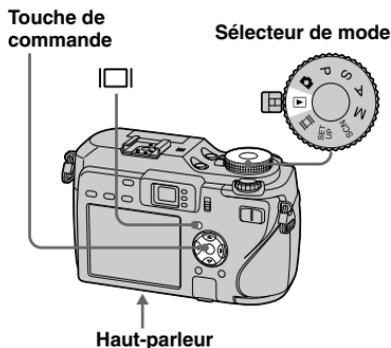
Utilisation du retardateur

Placez le sélecteur de mode sur  et procédez comme il est indiqué à la page 34.

- Lorsque vous sélectionnez la taille d'image [640(Fine)] alors que le câble de raccordement A/V est branché à la prise A/V OUT (MONO), le sujet n'apparaît pas sur l'écran LCD. L'écran LCD devient bleu.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes pour la prise de vue de films :
 - changement du facteur de zoom
 - flash
 - horodatage
- Pour l'autonomie d'enregistrement dans chaque mode de film, voir pages 140, 141.

Visualisation de films sur l'écran LCD

Vous pouvez visualiser les films sur l'écran LCD en écoutant le son par le haut-parleur.



- 1 Placez le sélecteur de mode sur .

- 2 Sélectionnez le film désiré avec  / .

Les films avec la taille d'image [640(Fine)] ou [640(Standard)] sont affichés sur l'écran complet.



- Les films avec la taille d'image [160] sont affichés dans une taille inférieure.

- 3 Appuyez sur .

L'image et le son sont lus.
Pendant la lecture,  (lecture) s'affiche.



Barre de lecture

Pour arrêter la lecture

Appuyez à nouveau sur .

Pour régler le volume

Appuyez sur  /  pour régler le volume.

Pour faire avancer ou rembobiner le film

Appuyez sur  (AV) ou  (R.RAR) pendant la lecture.

Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur .

Indicateurs lors de la visualisation de films

À chaque pression sur , l'état de l'écran change comme suit : Indicateurs éteints → Écran LCD éteint → Indicateurs allumés.

Un histogramme n'est pas affiché.
Pour une description détaillée des indicateurs, voir page 158.

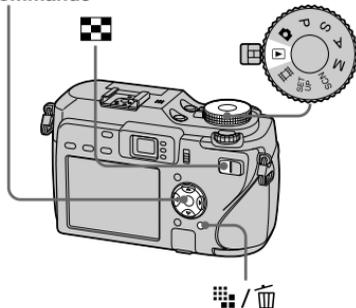
- La procédure pour la visualisation de films sur un téléviseur est la même que pour la visualisation d'images fixes (page 44).
- Il se peut également que des images animées enregistrées sur un modèle Sony antérieur s'affichent dans la taille inférieure.

Effacement de films

Vous pouvez effacer les films que vous ne désirez pas conserver.

Touche de commande

Sélecteur de mode



- Vous ne pouvez pas effacer des films protégés.
- Notez que vous ne pouvez pas restaurer des films effacés.

En mode d'image unique

- 1** Placez le sélecteur de mode sur .
- 2** Affichez le film à effacer avec .
- 3** Appuyez sur / (supprimer).
À ce stade, le film n'a pas encore été effacé.
- 4** Sélectionnez [Supprim] avec , puis appuyez sur .
- 5** Pour continuer à effacer des films, affichez le film à effacer avec , puis répétez l'opération de l'étape **4**.

Pour abandonner l'effacement

Sélectionnez [Sortie] à l'étape **4** ou **5**.

En mode planche index

- 1** Placez le sélecteur de mode sur , puis appuyez sur (index) pour afficher l'écran planche index (neuf images). Appuyez deux fois sur (index) pour afficher un écran planche index seize images.
 - 2** Appuyez sur / (supprimer).
 - 3** Sélectionnez [Sélec] avec , puis appuyez sur .
 - 4** Sélectionnez le film à effacer avec , puis appuyez sur .
- L'indicateur (supprimer) vert apparaît sur le film sélectionné.
- 
- À ce stade, le film n'a pas encore été effacé.
- 5** Pour effacer d'autres films, répétez l'opération de l'étape **4**.

6 Appuyez sur  / 
(supprimer).

7 Sélectionnez [OK] avec , puis appuyez sur .

Le message « Accès » apparaît et le film est effacé.

Pour abandonner l'effacement

Sélectionnez [Sortie] à l'étape **3** ou **7**.

- Pour effacer toutes les images du dossier, voir page 48.

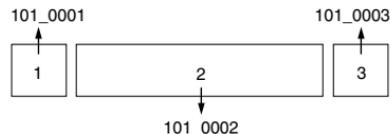
Coupure de scènes d'un film

Vous pouvez couper des scènes ou effacer des passages inutiles d'un film. La coupure ou l'effacement de scènes de films est la fonction qu'il est recommandé d'utiliser lorsque la capacité du support d'enregistrement est insuffisante ou lorsque vous envoyez des films en pièces jointes à vos messages e-mail. Notez que le film original est effacé après la coupure de scènes.

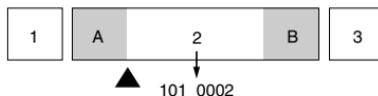
Numéros de fichier attribués aux films après des coupures de scènes

Un film ayant fait l'objet de coupures se voit attribuer un nouveau numéro avant d'être enregistré comme le fichier le plus récent dans le dossier d'enregistrement sélectionné. Le film original est effacé et son numéro est sauté.

<Exemple> Coupure de scènes d'un film portant le numéro 101_0002

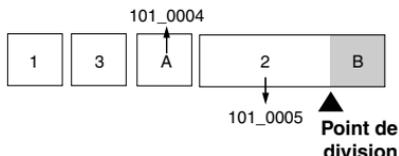


1. Coupure de la scène A.

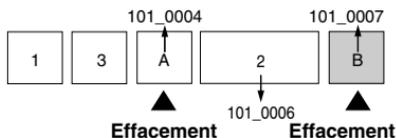


Point de division

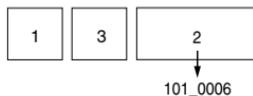
2. Coupure de la scène B.



3. Effacement des scènes A et B si elles sont inutiles.

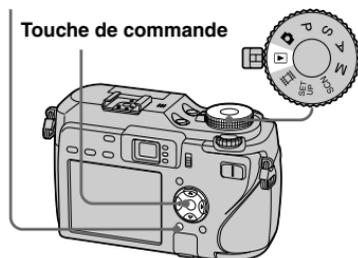


4. Seules les scènes désirées restent.



MENU

Sélecteur de mode



1 Placez le sélecteur de mode sur .

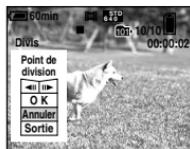
2 Sélectionnez le film dont vous désirez couper des scènes avec / .

3 Appuyez sur MENU.
Le menu s'affiche.

4 Sélectionnez  (Diviser) avec , puis appuyez sur . Sélectionnez ensuite [OK] avec , puis appuyez sur . La lecture du film commence.

5 Sélectionnez le point de coupe.

Appuyez sur  au centre au point de coupe désiré.



Vous pouvez régler le point de coupe en utilisant [|||/|||] (retour arrière/avance d'une vue), puis / . Pour changer le point de coupe, sélectionnez [Annuler]. La lecture du film reprend.

6 Après avoir choisi le point de coupe, sélectionnez [OK] avec / , puis appuyez sur .

7 Sélectionnez [OK] avec , puis appuyez sur . La coupe est exécutée.

Pour abandonner l'opération de coupe

Sélectionnez [Sortie] à l'étape **5** ou **7**. Le film réapparaît à l'écran.

- Vous ne pouvez pas couper les images suivantes :
 - image fixe
 - films trop courts pour que l'on puisse en couper des passages (environ plus de deux secondes)
 - films protégés
- Une fois coupés, les fichiers ne peuvent pas être restaurés.
- Les films coupés sont enregistrés comme les fichiers les plus récents dans le dossier d'enregistrement sélectionné.

Copie d'images sur l'ordinateur

— Pour les utilisateurs de Windows

Environnement matériel et logiciel recommandé

Système d'exploitation : Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professionnel, Windows Millennium Edition, Windows XP Édition Familiale, ou Windows XP Professionnel
Les systèmes d'exploitation ci-dessus doivent avoir été installés d'origine sur l'ordinateur. Le fonctionnement n'est pas garanti dans un environnement mis à niveau vers les systèmes d'exploitation ci-dessus ou dans un environnement multi-boot.

Processeur : MMX Pentium 200 MHz ou plus rapide

Connecteur USB : Fourni en standard

Écran : 800 × 600 points ou plus
Couleurs 16 bits, 65 000 couleurs ou plus

- Cet appareil est compatible Hi-Speed USB (conforme à USB 2.0).
- Le raccordement à une interface compatible Hi-Speed USB (conforme à USB 2.0) permet un transfert avancé (transfert à grande vitesse).

- Si vous raccordez simultanément plusieurs périphériques USB à un même ordinateur, il se peut que certains types de périphériques USB et votre appareil ne fonctionnent pas.
- Les opérations ne sont pas garanties si vous utilisez un concentrateur USB.
- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les environnements matériels et logiciels recommandés mentionnés ci-dessus.

Mode USB

Deux modes peuvent être utilisés pour une connexion USB lors du raccordement à un ordinateur : [Normal] et [PTP]*. Le paramètre par défaut est le mode [Normal]. Cette section prend le mode [Normal] comme exemple.

* Pour plus d'informations sur la connexion PTP, voir page 147.

Communications avec l'ordinateur

Lorsque votre ordinateur quitte le mode de mise en veille ou mise en veille prolongée, il se peut que la communication entre l'appareil et l'ordinateur ne soit pas rétablie simultanément.

Si votre ordinateur ne comporte pas de connecteur USB

Pour plus d'informations, voir le site Internet Sony :
<http://www.sony.net/>

Contenu du CD-ROM

■ Pilote USB

Ce pilote est nécessaire pour la connexion de l'appareil à un ordinateur. Si vous utilisez Windows XP, il n'est pas nécessaire d'installer le pilote USB.

■ Picture Package

Cette application vous permet de transférer facilement les images de l'appareil vers un ordinateur. Elle vous permet également d'utiliser les différentes fonctions. Lors de l'installation de « Picture Package », le pilote USB est également installé.

- Les opérations requises peuvent différer selon les systèmes d'exploitation.
- **Avant d'installer le pilote USB et l'application, fermez toutes les applications ouvertes sur l'ordinateur.**
- Si vous utilisez Windows XP ou Windows 2000, ouvrez une session en tant qu'administrateur.

Installation du pilote USB

Si vous utilisez Windows XP, il n'est pas nécessaire d'installer le pilote USB. Une fois que le pilote USB a été installé, il n'est pas nécessaire de le réinstaller.

1 Allumez l'ordinateur et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur CD-ROM.

Ne connectez pas encore l'appareil à l'ordinateur.

L'écran du menu d'installation apparaît. S'il n'apparaît pas, double-cliquez sur  (My Computer) →  (PICTUREPACKAGE) dans cet ordre.

- Lorsque vous utilisez aussi le logiciel utilitaire d'images « Picture Package » fourni, cliquez sur [Picture Package]. Le pilote USB sera également installé lors de l'installation de « Picture Package » (page 113).
- Si l'ordinateur est en cours d'utilisation, fermez tous les logiciels d'application ouverts avant d'installer le pilote USB.

2 Cliquez sur [USB Driver] à l'écran d'accueil.



L'écran « InstallShield Wizard » (assistant InstallShield) apparaît.

3 Cliquez sur [Next].



L'installation du pilote USB commence. Lorsque l'installation est terminée, vous en êtes informé à l'écran.

4 Cliquez sur [Yes, I want to restart my computer now] (oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant), puis sur [Finish].

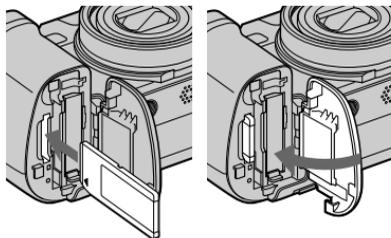


L'ordinateur redémarre. Vous pouvez alors établir une connexion USB.

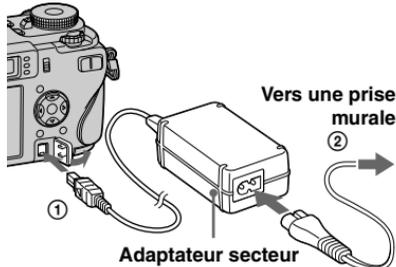
5 Retirez le CD-ROM.

Raccordement de l'appareil à l'ordinateur

1 Insérez le support d'enregistrement contenant les images à copier dans l'appareil.



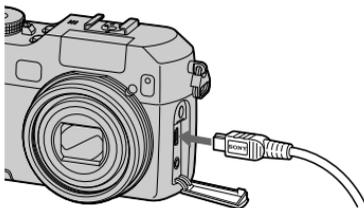
2 Ouvrez le cache-prise DC IN, raccordez l'adaptateur secteur (fourni), puis branchez-le à une prise murale.



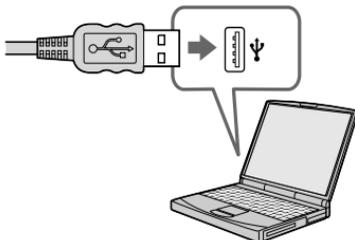
- Sélectionnez le support d'enregistrement avec le commutateur /CF (page 21).
- Lorsque vous copiez des images vers l'ordinateur alors que l'appareil est alimenté par la batterie, la copie peut échouer ou les données peuvent être endommagées si la charge de la batterie est insuffisante. Nous vous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur.

3 Placez le sélecteur de mode sur . Allumez l'ordinateur et mettez l'appareil sous tension.

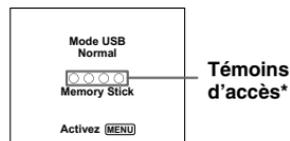
4 Branchez le câble USB (fourni) à la prise (USB) de l'appareil.



5 Raccordez le câble USB à l'ordinateur.



- Si vous utilisez Windows XP, l'assistant de lecture automatique apparaît automatiquement sur le bureau. Passez à la page 109.



« Mode USB Normal » apparaît sur l'écran LCD de l'appareil. Lorsqu'une connexion USB est établie pour la première fois, l'ordinateur exécute automatiquement un programme utilisé pour la reconnaissance de votre appareil. Patientez un instant.

* Pendant la communication, les témoins d'accès deviennent rouges. N'utilisez pas l'ordinateur jusqu'à ce que les indicateurs deviennent blancs.

- Si « Mode USB Normal » n'apparaît pas à l'étape **5**, appuyez sur MENU, sélectionnez [Connexion USB] et placez-le sur [Normal].

■ Débranchement du câble USB de l'ordinateur, retrait du support d'enregistrement de l'appareil ou mise hors tension de l'appareil pendant la connexion USB

Pour les utilisateurs de Windows 2000, Me ou XP

- 1 Double-cliquez sur  sur la barre des tâches.



Double-cliquez ici

- 2 Cliquez sur  (Sony DSC), puis [Stop].
- 3 Vérifiez le périphérique dans la fenêtre de confirmation, puis cliquez sur [OK].
- 4 Cliquez sur [OK].
L'opération de l'étape 4 est inutile pour les utilisateurs de Windows XP.
- 5 Débranchez le câble USB, retirez le support d'enregistrement ou mettez l'appareil hors tension.

Pour les utilisateurs de Windows 98 ou 98SE

Assurez-vous que les témoins d'accès (page 107) deviennent blancs sur l'écran et n'effectuez que l'opération de l'étape 5 ci-dessus.

Copie d'images

– Windows 98/98SE/2000/Me

- 1 **Double-cliquez sur [My Computer], puis [Removable Disk].**

Le contenu du support d'enregistrement se trouvant dans l'appareil apparaît.

- Cette section décrit un exemple de copie d'images vers le dossier « My Documents ».
- Si l'icône « Removable Disk » n'est pas affichée, voir page 109.
- Si vous utilisez Windows XP, voir page 109.

- 2 **Double-cliquez sur [DCIM], puis sur le dossier contenant les fichiers d'image à copier.**

- 3 **Cliquez sur le fichier d'image avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu, puis sélectionnez [Copy] dans le menu.**

- 4 **Double-cliquez sur le dossier [My Documents], cliquez dans la fenêtre « My Documents » avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu, puis sélectionnez [Paste] dans le menu.**

Les fichiers d'image sont copiés vers le dossier « My Documents ».

Si une image portant le même nom de fichier existe dans le dossier de destination de copie

Le message de confirmation d'écrasement apparaît. Lorsque vous écrasez l'image existante avec la nouvelle, les données du fichier original sont supprimées.

Pour changer le nom de fichier

Avant de copier un fichier d'image sur l'ordinateur sans écraser le fichier existant, changez le nom du fichier puis copiez le fichier d'image. Notez, toutefois, que si vous changez le nom de fichier, vous ne pourrez peut-être pas visualiser l'image sur l'appareil. Pour visualiser les images avec l'appareil, vous devrez effectuer l'opération décrite à la page 113.

Lorsque l'icône de disque amovible n'est pas affichée

- 1 Cliquez sur [My Computer] avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu, puis cliquez sur [Properties]. L'écran « System Properties » apparaît.
- 2 Affichez [Device Manager].
 - ① Cliquez sur [Hardware].
 - ② Cliquez sur [Device Manager].
 - Si vous utilisez Windows 98, 98SE, Me, l'étape ① est inutile. Cliquez sur l'onglet [Device Manager].
- 3 Si  Sony DSC] est affiché, supprimez-le.
 - ① Cliquez sur  Sony DSC] avec le bouton droit de la souris.
 - ② Cliquez sur [Uninstall]. L'écran « Confirm Device Removal » (vérifiez le retrait du périphérique) apparaît.
 - Si vous utilisez Windows 98, 98SE ou Me, cliquez sur [Remove].
 - ③ Cliquez sur [OK]. Le périphérique est supprimé.

Essayez de réinstaller le pilote USB depuis le CD-ROM (page 106).

– Windows XP

Copie d'images à l'aide de l'assistant de lecture automatique de Windows XP

- 1 **Établissez une connexion USB (page 107). Cliquez sur [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] (copiez les images dans un dossier de mon ordinateur à l'aide de l'assistant scanneur et appareil photo Microsoft), puis cliquez sur [OK].**

L'écran « Scanner and Camera Wizard » (assistant Scanneur et appareil photo) apparaît.
- 2 **Cliquez sur [Next].**

Les images contenues dans le support d'enregistrement s'affichent.

3 Cliquez sur les cases des images que vous ne désirez pas copier vers l'ordinateur pour les décocher, puis cliquez sur [Next].

L'écran « Picture Name and Destination » (nom d'image et destination) apparaît.

4 Sélectionnez un nom et une destination pour vos images, puis cliquez sur [Next].

La copie des images commence. Lorsque la copie est terminée, l'écran « Other Options » (autres options) apparaît.

5 Sélectionnez [Nothing. I'm finished working with these pictures] (aucune ; j'ai fini de travailler avec ces images), puis cliquez sur [Next].

L'écran « Completing the Scanner and Camera Wizard » (fin de l'exécution de l'assistant scanneur et appareil) apparaît.

6 Cliquez sur [Finish].

L'assistant se ferme.

- Pour copier d'autres images, débranchez le câble USB en procédant comme il est indiqué sous **1** à la page 108, puis rebranchez-le. Répétez ensuite les opérations depuis l'étape **1**.

Visualisation d'images sur l'ordinateur

1 Cliquez sur [Start], puis sur [My Documents].

Le contenu du dossier « My Documents » s'affiche.

- Cette section explique comment visualiser des images copiées dans le dossier « My Documents ».
- Si vous n'utilisez pas Windows XP, double-cliquez sur [My Documents] sur le bureau.

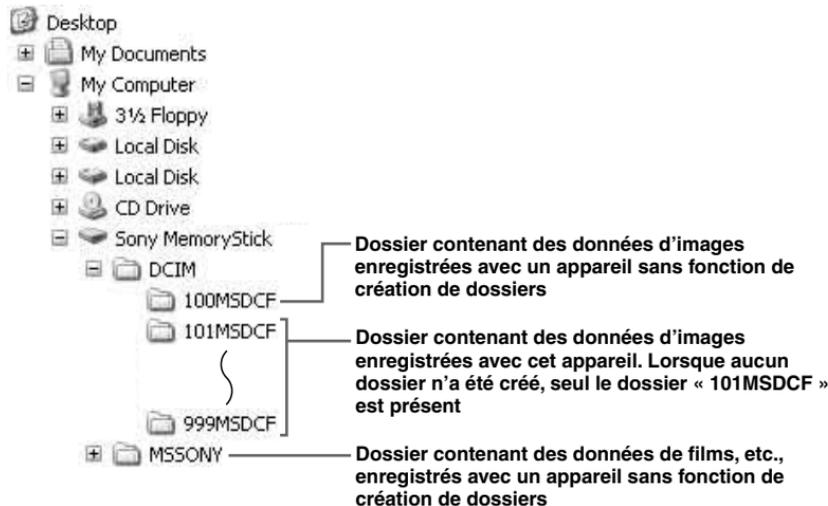
2 Double-cliquez sur le fichier d'image désiré.

L'image s'affiche.

Destinations de stockage des fichiers d'image et noms de fichier

Les fichiers d'images enregistrés avec l'appareil sont groupés dans des dossiers sur le support d'enregistrement.

Exemple : visualisation de dossiers dans Windows XP (lors de l'utilisation d'un « Memory Stick »)



- Même lors de l'utilisation d'une carte CF, « Sony MemoryStick » peut s'afficher, selon l'environnement de votre ordinateur.
- Vous ne pouvez pas enregistrer des images dans le dossier « 100MSDCF » ou « MSSONY ». Les images de ces dossiers ne peuvent être que visualisées.
- Pour plus d'informations sur les dossiers, voir pages 54 et 85.

Dossier	Nom de fichier	Signification des fichiers
101MSDCF à 999MSDCF	DSC0□□□□.JPG	<ul style="list-style-type: none"> • Fichiers d'images fixes prises en <ul style="list-style-type: none"> – mode normal (page 29) – mode fourchette d'exposition (page 66) – mode rafale (page 77) – mode multi-rafale (page 79) • Fichiers d'images fixes enregistrées simultanément en <ul style="list-style-type: none"> – mode RAW (page 82) – mode TIFF (page 83)
	DSC0□□□□.TIF	• Fichier d'image (TIFF) non comprimée enregistré en mode TIFF (page 83)
	DSC0□□□□.SRF	• Fichier de données RAW enregistré en mode RAW (page 82)
	MOV0□□□□.MPG	• Fichiers de films (page 100)
	MOV0□□□□.THM	• Fichiers d'image planche index enregistrés simultanément en mode film (page 100)

- □□□□ indique un nombre de 0001 à 9999.
- Les parties numériques des fichiers suivants sont les mêmes.
 - Un fichier de données RAW enregistré en mode RAW et son fichier d'image correspondant
 - Un fichier d'image non comprimée enregistré en mode TIFF et son fichier d'image correspondant
 - Un fichier de film enregistré en mode film et son fichier d'image planche index correspondant
- Pour visualiser un fichier de données RAW, vous devez installer le logiciel d'application se trouvant sur le CD-ROM fourni.

Visualisation sur l'appareil de fichiers d'image ayant été précédemment copiés sur un ordinateur

Lorsqu'un fichier d'image copié sur un ordinateur ne se trouve plus sur un support d'enregistrement, vous pouvez visualiser à nouveau cette image sur votre appareil en copiant le fichier d'image de l'ordinateur sur un support d'enregistrement.

- L'étape **1** n'est pas nécessaire si le nom de fichier attribué avec l'appareil n'a pas été changé.
- Il se peut que vous ne puissiez pas visualiser certaines images en raison de leur taille.
- Si un fichier d'image a été traité sur un ordinateur ou a été enregistré avec un appareil photo numérique de modèle différent, il n'est pas garanti qu'il pourra être lu par votre appareil.
- Si un message de confirmation d'écrasement apparaît, saisissez un nombre différent à l'étape **1**.
- S'il n'y a pas de dossier, créez-en un avec l'appareil avant de copier le fichier d'image (page 54).

1 Cliquez sur le fichier d'image avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Rename]. Changez le nom de fichier à « DSC0□□□□ ».

Pour □□□□, saisissez un nombre de 0001 à 9999.

- Une extension de fichier peut être affichée selon la configuration sur l'ordinateur. L'extension de fichier pour les images fixes est JPG et celle pour les films est MPG. Ne changez pas l'extension de fichier.

2 Copiez le fichier d'image dans le dossier du support d'enregistrement.

- ① Cliquez sur le fichier d'image avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Copy].
- ② Sélectionnez et double-cliquez sur le dossier [DCIM] dans [Removable Disk] ou [Sony MemoryStick] dans [My Computer].
- ③ Cliquez sur le dossier [□□□MSDCF] avec le bouton droit de la souris dans le dossier [DCIM], puis cliquez sur [Paste]. □□□ indique un nombre de 100 à 999.

Installation de « Picture Package » et « ImageMixer VCD2 »

« Picture Package » est seulement pour l'ordinateur Windows.

Vous pouvez utiliser le logiciel « Picture Package » de votre ordinateur Windows pour copier, visualiser et monter des images prises avec votre appareil. Lors de l'installation de « Picture Package », le pilote USB est également installé.

- Si l'ordinateur est en cours d'utilisation, fermez tous les logiciels d'application ouverts avant d'installer « Picture Package ».

Environnement matériel et logiciel

Pour l'environnement Windows de base, voir page 105. La configuration requise pour les autres ordinateurs est la suivante :

Logiciel : Macromedia Flash Player 6.0 ou plus récent, Windows Media Player 7.0 ou plus récent, DirectX 9.0b ou plus récent

Carte son : Carte son stéréo 16 bits et haut-parleurs

Mémoire : 64 Mo ou plus (128 Mo ou plus recommandés.)

Disque dur : Espace disque requis pour l'installation : 500 Mo environ

Écran : Carte vidéo (compatible avec le pilote Direct Draw) avec 4 Mo de VRAM

- Pour la création automatique de diaporamas (page 117), un processeur Pentium III 500 MHz ou plus puissant est nécessaire.
- Lors de l'utilisation de « ImageMixer VCD2 », un processeur Pentium III 800 MHz ou plus puissant est recommandé.
- Ce logiciel est compatible avec la technologie DirectX. « DirectX » doit être installé pour l'utilisation.
- Un environnement de commande du graveur séparé est nécessaire pour graver des CD-R.

Pour éditer des images enregistrées en mode RAW, l'environnement matériel suivant est nécessaire.

Système d'exploitation : Microsoft Windows 98SE, Windows 2000 Professionnel, Windows Millennium Edition, Windows XP Édition Familiale, ou Windows XP Professionnel
Ordinateurs compatibles IBM PC/AT (DOS/V) sur lesquels le système d'exploitation ci-dessus est préinstallé.

Processeur : MMX Pentium III Intel 1 GHz ou plus rapide est recommandé.

Mémoire : 256 Mo ou plus

1 Allumez l'ordinateur et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur CD-ROM.

L'écran du menu d'installation apparaît.

- Si vous n'avez pas encore installé le pilote USB (page 106), ne raccordez pas l'appareil à l'ordinateur avant d'installer le logiciel « Picture Package » (sauf pour Windows XP).

2 Cliquez sur [Picture Package/ImageMixer VCD2].



L'écran « Choose Setup Language » (choisissez la langue d'installation) apparaît.

3 Sélectionnez la langue désirée, puis cliquez sur [Next].



- Cette section décrit l'écran anglais.

4 Cliquez sur [Next].

L'écran « License Agreement » (contrat de licence) apparaît. Lisez attentivement le contrat. Si vous acceptez les clauses du contrat, cochez la case « I accept the terms of the license agreement » (j'accepte les clauses du contrat de licence), puis cliquez sur [Next].



5 Cliquez sur [Next].



- 6** Cliquez sur [Install] à l'écran « Ready to Install the Program » (prêt à installer le programme).

L'installation démarre.



Lorsque l'installation est terminée, l'écran « Welcome to setup for ImageMixerVCD2 » (bienvenue dans l'assistant du paramétrage d'ImageMixerVCD2) s'affiche.

- 7** Cliquez sur [Next], puis suivez les instructions.



Si l'écran « Welcome to setup for Direct X » (bienvenue dans l'assistant du paramétrage de Direct X) apparaît après l'installation du logiciel d'application, suivez les instructions.

- 8** Vérifiez si la case « Yes, I want to restart my computer now » (oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant) est cochée, puis cliquez sur [Finish].

L'ordinateur redémarre.



Les icônes de raccourci de « Picture Package Menu » et « Picture Package destination Folder » s'affichent.

- 9** Retirez le CD-ROM.

Copie d'images avec « Picture Package »

Raccordez l'appareil à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

« Picture Package » démarre automatiquement et les images sont automatiquement copiées sur l'ordinateur. Une fois les images copiées, « Picture Package Viewer » démarre et les images copiées sont affichées.



- Normalement, les dossiers « Picture Package » et « Date » sont créés dans le dossier « My Picture » et tous les fichiers d'image enregistrés avec votre appareil y sont copiés.
- Si « Picture Package » ne peut pas copier les images automatiquement, ouvrez « Picture Package Menu » et cochez [Settings] dans [Copy automatically].

Utilisation de « Picture Package »

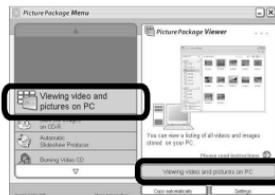
Ouvrez [Picture Package Menu] sur le bureau pour utiliser les différentes fonctions.

- L'écran initial peut différer selon les ordinateurs. Vous pouvez modifier l'affichage du menu à votre gré en cliquant sur [Settings] en bas et à droite de l'écran.
- Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel d'application, cliquez sur ⓘ en haut et à droite de chaque écran pour afficher l'aide en ligne.

Le support technique de « Picture Package » est assuré par le centre de support utilisateur Pixela. Pour plus d'informations, voir les informations fournies sur le CD-ROM.

Visualisation d'images sur un ordinateur

Cliquez sur [Viewing video and pictures on PC] (visualisation de vidéo et d'images sur un ordinateur) sur le côté gauche de l'écran, puis sur [Viewing video and pictures on PC] (visualisation de vidéo et d'images sur un ordinateur) en bas et à droite de l'écran.

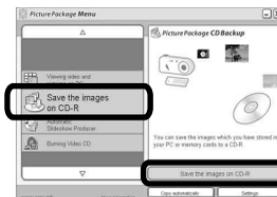


L'écran de visualisation d'images apparaît.

- Vous pouvez afficher des images enregistrées en modes JPEG, TIFF et RAW. En ce qui concerne les fichiers de données RAW, il est possible d'éditer les images. En utilisant « Image Data Converter Ver.2.0 », vous pouvez régler divers paramètres, tels que la courbe de tonalité, la netteté ou en espace couleur Adobe RGB (page 118).

Stockage d'images sur un CD-R

Cliquez sur [Save the images on CD-R] (enregistrement des images sur un CD-R) sur le côté gauche de l'écran, puis sur [Save the images on CD-R] (enregistrement des images sur un CD-R) en bas et à droite de l'écran.



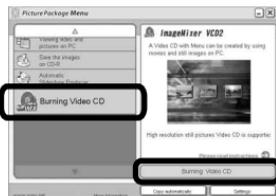
L'écran de stockage d'images sur un CD-R apparaît.

- Un graveur CD-R est nécessaire pour le stockage d'images sur un CD-R. Pour plus d'informations sur les pilotes compatibles, rendez vous à la page d'accueil du centre de support utilisateur Pixela. <http://www.ppackage.com/>

Création d'un CD vidéo avec menu (« ImageMixer VCD2 »)

« ImageMixer VCD2 » est compatible avec un CD vidéo d'images fixes à haute résolution.

- 1 Cliquez sur [Burning Video CD] sur le côté gauche de l'écran, puis cliquez sur [Burning Video CD] en bas et à droite de l'écran.**



L'écran « ImageMixer VCD2 » apparaît.

- 2 Cliquez sur [Video CD].**
- 3 Sélectionnez le dossier où se trouvent les images désirées.**
 - 1 Sélectionnez le dossier désiré dans le cadre gauche, puis cliquez sur [Add]. Le dossier sélectionné se déplace vers le cadre droit.
 - 2 Cliquez sur [Next].

- 4 Définissez le fond, les boutons, titres, etc., du menu, puis cliquez sur [Next].**

Confirmez le paramétrage selon vos préférences.

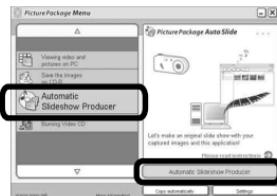
- 5 Confirmez l'aperçu du fichier CD vidéo.**
 - 1 Cliquez sur le fichier dont vous désirez afficher l'aperçu sur le cadre gauche.
 - 2 Cliquez sur [▶] pour afficher l'aperçu du fichier.

- 6 Cliquez sur [Next] et saisissez le nom de disque.**

Lorsque vous insérez un CD-R dans le lecteur de CD-R et cliquez sur [Write], l'écran d'écriture sur disque apparaît.

Création d'un diaporama

Cliquez sur [Automatic Slideshow Producer] (réalisateur de diaporama automatique) sur le côté gauche de l'écran, puis sur [Automatic Slideshow Producer] (réalisateur de diaporama automatique) en bas et à droite de l'écran.



L'écran de création de diaporama apparaît.

Impression d'images

- 1 Suivez la procédure décrite sous « Visualisation d'images sur un ordinateur » (page 116) pour afficher la liste des images.
- 2 Double-cliquez et sélectionnez dans la liste les images que vous désirez imprimer.
- 3 Cliquez sur le bouton  à l'écran.



L'écran d'impression d'images apparaît.

- 4 Cliquez sur [File] dans le coin supérieur gauche de l'écran, puis sélectionnez [Print].



L'écran de l'assistant d'impression apparaît.

- 5 Spécifiez la taille du papier, le nombre de feuilles et les images à imprimer.

Utilisation du logiciel « Image Data Converter »

En utilisant « Image Data Converter Ver.2.0 » se trouvant sur le CD-ROM fourni avec votre appareil, vous pouvez rectifier des images enregistrées en mode RAW au moyen de « Picture Package » (page 116).

Il est aussi possible de régler divers paramètres, comme la courbe de tonalité et la netteté.

- Si l'ordinateur est en cours d'utilisation, fermez tous les autres logiciels d'application ouverts avant d'installer « Image Data Converter ».

Le support technique de « Image Data Converter Ver.2.0 » est assuré par le centre de support utilisateur Pixela. Pour plus d'informations, voir les informations fournies sur le CD-ROM.

Environnement matériel et logiciel recommandé

Système d'exploitation : Microsoft Windows 98SE, Windows 2000 Professionnel, Windows Millennium Edition, Windows XP Édition Familiale, ou Windows XP Professionnel Ordinateurs compatibles IBM PC/AT (DOS/V) sur lesquels le système d'exploitation ci-dessus est préinstallé.

Processeur : MMX Pentium III Intel 1 GHz ou plus rapide est recommandé.

Mémoire : 256 Mo ou plus

Écran : 800 × 600 points ou plus

Couleurs 16 bits, 65 000 couleurs ou plus

- Lorsque l'écran est réglé sur moins de 800 × 600 points ou 256 couleurs ou moins, le logiciel d'application ne fonctionne pas correctement.

Installation d'« Image Data Converter »

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
 - Les paramètres d'affichage doivent être définis à 800 × 600 points ou plus et 65 000 couleurs ou plus.
- 2 Insérez le CD-ROM (Image Data Converter Ver.2.0) dans le lecteur CD-ROM.
L'écran « Choose Setup Language » (choisissez la langue d'installation) apparaît.

- 3 Sélectionnez la langue désirée, puis cliquez sur [Next].
 - 4 Cliquez sur [Next].
L'écran « License Agreement » (contrat de licence) apparaît.
Lisez attentivement le contrat. Si vous acceptez les clauses du contrat, cochez la case « I accept the terms of the license agreement » (j'accepte les clauses du contrat de licence), puis cliquez sur [Next].
 - 5 Vérifiez le dossier de destination et cliquez sur [Next].
L'écran « Ready to Install the Program » (prêt à installer le programme) apparaît.
 - 6 Cliquez sur [Install].
Lorsque l'installation est terminée, l'écran « Installation Complete » s'affiche.
 - 7 Cliquez sur [Finish]. L'écran d'installation se ferme.
- Lors de l'utilisation de « Image Data Converter Ver.2.0 », il n'est pas possible d'enregistrer des images en TIFF 16-bit ou en espace couleur Adobe RGB.

Copie d'images sur l'ordinateur

— Pour les utilisateurs de Macintosh

Environnement matériel et logiciel recommandé

Système d'exploitation : Mac OS 9.1, 9.2, ou Mac OS X (v10.0/v10.1/v10.2/v10.3)

Les systèmes d'exploitation ci-dessus doivent avoir été installés d'origine sur l'ordinateur.

Connecteur USB : Fourni en standard

- Si vous raccordez simultanément plusieurs périphériques USB à un même ordinateur, il se peut que certains types de périphériques USB et votre appareil ne fonctionnent pas.
- Les opérations ne sont pas garanties si vous utilisez un concentrateur USB.
- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les environnements matériels et logiciels recommandés mentionnés ci-dessus.

Mode USB

Deux modes peuvent être utilisés pour une connexion USB lors du raccordement à un ordinateur : [Normal] et [PTP]*. Le paramètre par défaut est le mode [Normal]. Cette section prend le mode [Normal] comme exemple.

* Pour plus d'informations sur la connexion PTP, voir page 147.

Communications avec l'ordinateur

Lorsque votre ordinateur quitte le mode de mise en veille ou mise en veille prolongée, il se peut que la communication entre l'appareil et l'ordinateur ne soit pas rétablie simultanément.

Si votre ordinateur ne comporte pas de connecteur USB

Si l'ordinateur ne comporte ni connecteur USB ni fente pour support d'enregistrement, vous pouvez copier des images en utilisant un périphérique supplémentaire. Pour plus d'informations, voir le site Internet Sony : <http://www.sony.net/>

1 Raccordement de l'appareil à l'ordinateur

Pour plus d'informations, voir page 107.

Débranchement du câble USB de l'ordinateur, retrait du support d'enregistrement de l'appareil ou mise hors tension de l'appareil pendant la connexion USB

Faites glisser l'icône du lecteur ou l'icône du support d'enregistrement sur l'icône « Corbeille », puis débranchez le câble USB, retirez le support d'enregistrement ou mettez l'appareil hors tension.

- Si vous utilisez Mac OS X v10.0, éteignez l'ordinateur avant de débrancher le câble USB, etc.

2 Copie d'images

- 1 Double-cliquez sur l'icône nouvellement reconnue sur le bureau. Le contenu du support d'enregistrement se trouvant dans l'appareil apparaît.
- 2 Double-cliquez sur [DCIM].
- 3 Double-cliquez sur le dossier contenant les images à copier.
- 4 Faites glisser les fichiers d'image sur l'icône du disque dur.

- Les fichiers d'image sont copiés sur le disque dur. Pour plus d'informations sur l'emplacement de stockage des images et les noms de fichier, voir page 111.

3 Visualisation d'images sur votre ordinateur

- 1 Double-cliquez sur l'icône du disque dur.
 - 2 Double-cliquez sur le fichier d'image désiré dans le dossier contenant les fichiers copiés. Le fichier d'image s'ouvre.
- « Picture Package » ne peut pas être utilisé avec Macintosh.

Utilisation d'« ImageMixer VCD2 »

« ImageMixer VCD2 » est aussi compatible avec Macintosh (Mac OS X (v10.1.5 ou plus récente)).

Vous pouvez créer un CD vidéo avec les images ou films stockés sur votre ordinateur en utilisant le logiciel « ImageMixer VCD2 » sur le CD-ROM fourni avec l'appareil.

- « ImageMixer VCD2 » pour Macintosh peut seulement créer l'image disque pour le stockage des fichiers d'image sur un CD-R en format CD vidéo. Toast de Roxio (non fourni) est nécessaire pour créer un CD vidéo.
- Si l'ordinateur est en cours d'utilisation, fermez tous les logiciels d'application ouverts avant d'installer « ImageMixer VCD2 ».

Le support technique d'« ImageMixer VCD2 » est assuré par le centre de support utilisateur Pixela. Pour plus d'informations, voir les informations fournies sur le CD-ROM.

Environnement matériel et logiciel requis

Système d'exploitation : Mac OS X (v10.1.5 ou plus récente)

Les systèmes d'exploitation ci-dessus doivent avoir été installés d'origine sur l'ordinateur.

Processeur : Série iMac, eMac, iBook, PowerBook, Power Mac G3/G4

Mémoire : 128 Mo ou plus (256 Mo ou plus recommandés.)

Disque dur : Espace disque requis pour l'installation : 250 Mo environ

Écran : 1024 × 768 points ou plus, 32 000 couleurs ou plus

- QuickTime 4 ou plus récent doit avoir été pré-installé. (QuickTime 5 est recommandé.)
- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les environnements matériels et logiciels recommandés mentionnés ci-dessus.

1 Installation d'« ImageMixer VCD2 »

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
 - Les paramètres d'affichage doivent être définis à 1024 × 768 points ou plus et 32 000 couleurs ou plus.
- 2 Insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur CD-ROM.
- 3 Double-cliquez sur l'icône CD-ROM.
- 4 Copiez le fichier [IMXINST.SIT] du dossier [MAC] sur l'icône du disque dur.
- 5 Double-cliquez sur le fichier [IMXINST.SIT] dans le dossier de destination de copie.
- 6 Double-cliquez sur le fichier extrait [ImageMixer VCD2_Install].
- 7 Lorsque l'écran d'informations utilisateur apparaît, saisissez le nom et le mot de passe.
L'installation du logiciel commence.

2 Création d'un CD vidéo avec menu

« ImageMixer VCD2 » est compatible avec un CD vidéo d'images fixes à haute résolution.

- 1 Ouvrez le dossier [ImageMixer] dans [Application].
- 2 Cliquez sur [ImageMixer VCD2].
- 3 Suivez les étapes 2 à 5 de la page 117.
- 4 Cliquez sur [Next] et saisissez le nom de disque et sa destination.
La préparation pour le stockage du fichier sur un CD-R est terminée.

Utilisation du logiciel « Image Data Converter »

En utilisant le logiciel « Image Data Converter Ver.1.5 » sur le CD-ROM fourni avec votre appareil, vous pouvez rectifier des images enregistrées en mode RAW et les enregistrer comme un fichier ordinaire. De plus, en installant « Image Data Converter Ver.2.0 », vous pouvez régler divers paramètres comme la courbe de tonalité, la netteté.

- Si l'ordinateur est en cours d'utilisation, fermez tous les autres logiciels d'application ouverts avant d'installer « Image Data Converter ».

Le support technique de « Image Data Converter » est assuré par le centre de support utilisateur Pixela. Pour plus d'informations, voir les informations fournies sur le CD-ROM.

Environnement matériel et logiciel requis

Système d'exploitation : Mac OS X (v10.2.6 – v10.3.3)

Processeur : Power PC G4 ou plus rapide

Mémoire : 256 Mo ou plus

Écran : 800 × 600 points ou plus, 32 000 couleurs ou plus (Lorsque l'écran est réglé sur moins de 800 × 600 points, 256 couleurs ou moins, l'application ne fonctionne pas correctement.)

- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les environnements matériels et logiciels recommandés mentionnés ci-dessus.

Installation de « Image Data Converter »

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
 - Les paramètres d'affichage doivent être définis à 800 × 600 points ou plus et 32 000 couleurs ou plus.
- 2 Insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur CD-ROM.
Pour installer la Ver.2.0, insérez « Image Data Converter Ver.2.0 » et pour installer la Ver.1.5, insérez « USB Driver SPVD-012 ».
- 3 Double-cliquez sur l'icône CD-ROM.

- 4 Copiez le fichier [IDCINST20.DMG.SIT] (Ver.2.0) ou [IDCINST15.DMG.SIT] (Ver.1.5) du dossier [MAC] sur le disque dur.
 - 5 Double-cliquez sur le fichier [IDCINST20.DMG.SIT] (Ver.2.0) ou [IDCINST15.DMG.SIT] (Ver.1.5) dans le dossier de destination de copie.
 - 6 Double cliquez sur le fichier extrait [SONYIDC20 Install.pkg] (Ver.2.0) ou [SONYIDC15 Install.pkg] (Ver.1.5) dans le dossier de volume virtuel [SONY], sur le bureau.
L'installation du logiciel commence.
- Lors de l'utilisation de « Image Data Converter Ver.2.0 », il n'est pas possible d'enregistrer des images en TIFF 16-bit ou en espace couleur Adobe RGB.

Dépannage

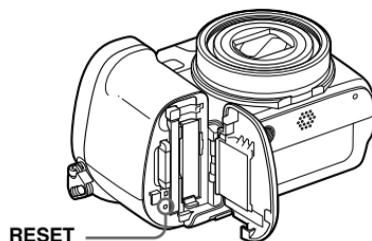
En cas de problème avec cet appareil, essayez d'abord les solutions suivantes :

- 1 Vérifiez d'abord les points indiqués dans les tableaux ci-dessous.

Si des indications de code « C:□□:□□ » apparaissent à l'écran, ceci indique que la fonction d'affichage d'autodiagnostic est en cours (page 138).

- 2 Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appuyez sur le poussoir RESET se trouvant à l'intérieur du couvercle de batterie/ « Memory Stick »/carte CF avec un objet pointu, puis remettez l'appareil sous tension. (Tous les réglages y compris ceux de la date et de l'heure sont effacés et remis aux réglages d'usine.)

- 3 Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.



Batterie et alimentation

Symptôme	Cause/Solution
Vous ne parvenez pas à charger la batterie.	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil est sous tension. Mettez l'appareil hors tension (page 17).
Vous ne parvenez pas à installer la batterie.	<ul style="list-style-type: none">• Installez la batterie tout en poussant le levier d'éjection de batterie vers le côté écran LCD au moyen du bord avant de la batterie (page 13).• Installez correctement la batterie (page 13).

Symptôme	Cause/Solution
Le témoin CHG/⚡ clignote lorsque vous chargez une batterie.	<ul style="list-style-type: none"> • Installez correctement la batterie (page 13). • Dysfonctionnement de la batterie. Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony. • La batterie est déchargée. Réintroduisez l'adaptateur secteur, puis chargez la batterie.
Le témoin CHG/⚡ ne s'allume pas lorsque vous chargez une batterie.	<ul style="list-style-type: none"> • L'adaptateur secteur est débranché. Branchez correctement l'adaptateur secteur (page 13). • L'adaptateur secteur présente un dysfonctionnement. Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony. • Installez correctement la batterie (page 13). • La batterie est complètement chargée. • La batterie est déchargée. Réintroduisez l'adaptateur secteur, puis chargez la batterie.
L'indication de charge restante est incorrecte ou elle est suffisante, mais la batterie se décharge rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez utilisé l'appareil dans un endroit très chaud ou très froid (page 148). • Un écart d'indication de charge restante de la batterie s'est produit. Déchargez complètement la batterie, puis rechargez-la de façon que l'indicateur de charge restante de la batterie fonctionne correctement (page 14). • La batterie est déchargée. Mettez une batterie chargée en place (page 13). • La batterie est usée (page 152). Remplacez-la par une neuve.
La batterie se décharge trop rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie est usée (page 152). Remplacez-la par une neuve. • Vous avez utilisé l'appareil dans un endroit très froid (page 148). • La borne de la batterie est sale. Nettoyez la borne de la batterie avec un coton-tige ou autre avant de charger la batterie. • Après avoir chargé la batterie, débranchez la fiche CC de l'appareil.
Vous ne parvenez pas à mettre l'appareil sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> • Installez correctement la batterie (page 13). • L'adaptateur secteur est débranché. Branchez correctement l'adaptateur secteur (page 16). • L'adaptateur secteur présente un dysfonctionnement. Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony. • La batterie est déchargée. Mettez une batterie chargée en place (page 13). • La batterie est usée (page 152). Remplacez-la par une neuve.
L'appareil est brusquement mis hors tension.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant trois minutes environ alors qu'il est sous tension, il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. Remettez l'appareil sous tension ou utilisez l'adaptateur secteur (page 16). • La batterie est déchargée. Mettez une batterie chargée en place (page 13).

Prise de vue d'images fixes/films

Symptôme	Cause/Solution
L'écran LCD ne s'allume pas lorsque vous mettez l'appareil sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> L'écran LCD était éteint quand vous avez mis l'appareil hors tension lors de la dernière utilisation. Mettez l'écran LCD sous tension (page 36).
Le sujet n'est pas visible sur l'écran LCD.	<ul style="list-style-type: none"> Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M, SCN ou  (page 12).
L'écran LCD devient bleu et le sujet n'apparaît pas lors de la prise de vue de films.	<ul style="list-style-type: none"> La taille d'image se trouve sur [640(Fine)] alors qu'un câble de raccordement A/V est branché à la prise A/V OUT (MONO). Débranchez le câble de raccordement A/V ou sélectionnez une taille d'image autre que [640(Fine)].
L'image n'est pas nette.	<ul style="list-style-type: none"> Le sujet est trop proche. Réglez l'appareil en mode de prise de vue rapprochée (macro), et éloignez l'appareil de la distance de prise de vue minimale, jusqu'à ce que l'indicateur de verrouillage AE/AF passe de clignotant à allumé lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, puis prenez la photo (page 33). Lors de la prise de vue d'images fixes, sélectionnez un mode autre que  (mode crépuscule),  (mode paysage) pour la fonction de sélection de scène. La fonction de mise au point préprogrammée est sélectionnée. Sélectionnez le mode de mise au point automatique (page 71).
Le zoom optique ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Il n'est pas possible de changer le facteur de zoom pendant la prise de vue d'un film. Vous ne pouvez pas utiliser le zoom lorsqu'un convertisseur grand-angle est monté.
Le zoom numérique de précision ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> [Zoom numérique] est réglé sur [Intellig] ou [Désactivé] dans les paramètres SET UP. Réglez [Zoom numérique] sur [Précision] (pages 31, 51 et 145). Vous utilisez le mode RAW pour la prise de vue. Le zoom numérique de précision ne peut pas être utilisé en mode RAW (pages 31 et 82). Le sélecteur de mode se trouve sur . Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M ou SCN.
Le zoom intelligent ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> [Zoom numérique] est réglé sur [Précision] ou [Désactivé] dans les paramètres SET UP. Réglez [Zoom numérique] sur [Intellig] (pages 31, 51 et 145). La taille d'image est sur [7M] ou [3:2]. Sélectionnez une taille d'image autre que [7M] et [3:2] (pages 24 et 31). Le zoom intelligent ne peut pas être utilisé en mode multi-rafale (pages 31 et 79). Vous utilisez le mode RAW pour la prise de vue. Le zoom intelligent ne peut pas être utilisé en mode RAW (pages 31 et 82). Le sélecteur de mode se trouve sur . Placez le sélecteur de mode sur , P, S, A, M ou SCN.

Symptôme	Cause/Solution
L'image est trop sombre.	<ul style="list-style-type: none"> Vous photographiez un sujet éclairé par derrière. Sélectionnez le mode de mesure (page 62), réglez l'exposition (page 63) ou réglez le mode de flash sur  (flash toujours actif) (page 72). La luminosité de l'écran LCD est insuffisante. Réglez la luminosité du rétroéclairage LCD (page 146).
L'image est trop lumineuse.	<ul style="list-style-type: none"> Le sujet est éclairé par un projecteur dans un endroit sombre (sur une scène, par exemple). Réglez l'exposition (page 63). La luminosité de l'écran LCD est excessive. Réglez la luminosité du rétroéclairage LCD (page 146).
Des raies verticales apparaissent lorsque vous photographiez un sujet très éclairé.	<ul style="list-style-type: none"> Le phénomène de maculage s'est produit. Ce phénomène n'est pas une anomalie.
Il y a du bruit sur l'image lorsque vous regardez l'écran LCD dans un endroit sombre.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil augmente temporairement la luminosité de l'image dans des conditions de faible éclairage pour rendre l'écran LCD plus visible. Ceci est sans effet sur l'image enregistrée.
Vous ne pouvez pas enregistrer d'images.	<ul style="list-style-type: none"> Aucun support d'enregistrement n'a été inséré. Insérez un support d'enregistrement (page 21). La capacité du support d'enregistrement est pleine. Effacez des images inutiles sauvegardées sur le support d'enregistrement (pages 46 et 102) ou changez de support d'enregistrement. Le taquet de protection du « Memory Stick » se trouve sur la position LOCK. Réglez le taquet de protection en écriture sur la position enregistrement (page 149). Le commutateur /CF n'est pas réglé sur la position correcte. Réglez le commutateur sur la position correcte (page 21). La prise de vue n'est pas possible pendant la charge du flash. Réglez le cadran de mode sur , P, S, A, M ou SCN lors de la prise de vue d'images fixes (page 12). Réglez le cadran de mode sur  lors de la prise de films (page 100). La taille d'image se trouve sur [640(Fine)] lors de la prise de vue de films. Insérez un « Memory Stick PRO » (pages 100 et 149) ou sélectionnez une taille d'image autre que [640(Fine)].
L'enregistrement est très long.	<ul style="list-style-type: none"> La fonction d'obturation lente NR est activée (page 60).
Un son est émis lors du passage entre les modes cadrage de nuit et prise de vue de nuit, ou lorsque le déclencheur est légèrement enfoncé pendant le réglage cadrage de nuit.	<ul style="list-style-type: none"> Le bruit est celui du fonctionnement de l'objectif. Ceci n'est pas une anomalie.

Symptôme	Cause/Solution
Les couleurs d'image ne sont pas correctes.	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction cadrage de nuit ou prise de vue de nuit est réglée. Annulez les fonctions cadrage de nuit/prise de vue de nuit (pages 80 et 81). • La fonction d'effet d'image est activée. Annulez la fonction d'effet d'image (page 81).
Cadrage de nuit ou prise de vue de nuit ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le sélecteur de mode sur  P ou  (seulement pour prise de vue de nuit) (pages 80 et 81). • La fonction cadrage de nuit ne peut pas être utilisée lorsque le mode de mise au point préprogrammée est sélectionné. Sélectionnez le mode de mise au point automatique (page 68).
Le flash ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Placez le sélecteur de mode sur  P, S, A, M ou SCN (page 12). • Le flash est sur  (pas de flash). Placez le flash sur auto (pas d'indicateur),  (flash toujours actif) ou  SL (synchro lente) (page 72). • Lors de la prise de vue d'images fixes, sélectionnez un mode autre que  (mode crépuscule) ou  (mode bougies) pour la fonction de sélection de scène (page 41). • Lorsque  (mode paysage),  (mode neige) ou  (mode plage) est sélectionné pour la fonction de sélection de scène, réglez le flash sur  (flash toujours actif) (page 72). • Placez [Mode] (Mode ENR) sur une option autre que [Rafale rapide], [Rafale] ou [Multi-raf]. • Lors de l'utilisation du flash incorporé, [Flash] est réglé sur [Ext.] dans les paramètres SET UP.
Des taches floues apparaissent sur les images prises à l'aide du flash.	<ul style="list-style-type: none"> • De la poussière dans l'air a refléchi la lumière du flash et est apparue sur l'image. Ceci n'est pas une anomalie.
La fonction de prise de vue rapprochée (macro) est inopérante.	<ul style="list-style-type: none"> • Lors de la prise de vue d'images fixes, sélectionnez un mode autre que  (mode crépuscule),  (mode paysage) ou  (mode bougies) pour la fonction de sélection de scène (page 41).
Vous ne pouvez pas continuer la prise de vue.	<ul style="list-style-type: none"> • La capacité du support d'enregistrement est pleine. Effacez des images inutiles sauvegardées sur le support d'enregistrement (pages 46 et 102) ou changez de support d'enregistrement. • La batterie est déchargée. Vous ne pouvez alors prendre qu'une vue. Mettez une batterie chargée en place (page 13).
Les yeux du sujet sont rouges.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez [Attén yeux roug] sur [Activé] dans les paramètres SET UP (pages 73 et 145). • Approchez-vous du sujet et effectuez la prise de vue dans la distance recommandée en utilisant le flash (page 72). • Augmentez l'éclairage intérieur et prenez l'image.
L'horodatage est incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez correctement la date et l'heure (pages 37 et 147).

Symptôme	Cause/Solution
Le nombre F et la vitesse d'obturation clignotent lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course et que vous le maintenez sur cette position.	<ul style="list-style-type: none"> Réglez l'exposition correcte (page 63).
Un motif inconnu apparaît dans le viseur.	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est dû à la structure du viseur. Ceci n'est pas une anomalie.

Visualisation d'images

Symptôme	Cause/Solution
L'appareil ne lit pas les images.	<ul style="list-style-type: none"> Réglez le sélecteur de mode sur  (page 42). Le nom de dossier/fichier a été changé sur l'ordinateur (page 113). La lecture sur votre appareil de fichiers d'images modifiés par ordinateur ou d'images prises avec un autre appareil n'est pas garantie. L'appareil est en mode USB. Annulez la communication (pages 108 et 120).
L'image est instable au début de la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que l'image apparaisse instable juste au début de la lecture. Ceci est dû au traitement d'image. Ceci n'est pas une anomalie.
L'image n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> Le réglage du signal de sortie vidéo de l'appareil est incorrect dans les paramètres SET UP. Changez le paramètre (pages 51 et 147). Le raccordement est incorrect. Vérifiez le raccordement (page 44). La prise USB est connectée. Déconnectez le câble USB en procédant comme il est indiqué dans la remarque  à la page 108 (Windows) ou à l'étape  à la page 120 (Macintosh).
L'image ne peut pas être lue sur un ordinateur.	<ul style="list-style-type: none"> Voir page 130.

Effacement/Édition d'images

Symptôme	Cause/Solution
Vous ne pouvez pas effacer une image.	<ul style="list-style-type: none">• L'image est protégée. Annulez la protection (page 90).• Le taquet de protection du « Memory Stick » se trouve sur la position LOCK. Placez le taquet sur la position d'enregistrement (page 149).
Vous avez effacé une image par erreur.	<ul style="list-style-type: none">• La marque  (protection) vous empêche d'effacer des images par erreur (page 90).• Réglez le taquet de protection en écriture du « Memory Stick » sur la position LOCK pour empêcher un effacement accidentel (page 149).
La fonction de changement de taille est inopérante.	<ul style="list-style-type: none">• Il n'est pas possible de redimensionner des films, des images multi-rafale, des fichiers de données RAW et des images comprimées (TIFF).
La marque d'impression (DPOF) n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none">• Il n'est pas possible d'afficher des marques d'impression (DPOF) sur des films ou images enregistrées en mode RAW.
Vous ne parvenez pas à couper des passages d'un film.	<ul style="list-style-type: none">• Le film est trop court pour que l'on puisse en couper des passages.• La coupure de scènes n'est pas possible sur un film protégé. Annulez la protection (page 90).• La coupure de scènes n'est pas possible pour des images fixes.

Ordinateurs

Symptôme	Cause/Solution
Vous ignorez si le système d'exploitation de votre ordinateur est compatible avec cet appareil.	<ul style="list-style-type: none">• Lisez « Environnement matériel et logiciel recommandé » (pages 105 et 119).
Vous ne parvenez pas à installer le pilote USB.	<ul style="list-style-type: none">• Dans Windows 2000, ouvrez une session en tant qu'administrateur (administrateurs autorisés) (page 105).

Symptôme	Cause/Solution
Votre ordinateur ne reconnaît pas l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'appareil sous tension (page 17). • Le niveau de la batterie est faible. Utilisez l'adaptateur secteur (page 16). • Utilisez le câble USB fourni (pages 107 et 120). • Débranchez le câble USB de l'ordinateur et de l'appareil, puis rebranchez-le fermement. Assurez-vous que « Mode USB » s'affiche sur l'écran LCD (page 107). • Réglez [Connexion USB] sur [Normal] dans les paramètres SET UP (pages 51 et 147). • D'autres périphériques que le clavier, la souris et cet appareil sont raccordés aux connecteurs USB de l'ordinateur. Débranchez tous les périphériques autres que le clavier et la souris des connecteurs USB (page 105). • L'appareil n'est pas directement raccordé à l'ordinateur. Raccordez l'appareil directement à l'ordinateur sans passer par un concentrateur USB ou un autre périphérique (page 105). • Installez le pilote USB (page 106). • L'ordinateur ne reconnaît pas correctement le périphérique car vous avez raccordé l'appareil à l'ordinateur avec le câble USB avant d'installer le « USB Driver » (pilote USB) depuis le CD-ROM fourni. Supprimez le périphérique incorrectement reconnu de votre ordinateur (page 109), puis installez le pilote USB (page 106).
Vous ne parvenez pas à copier des images.	<ul style="list-style-type: none"> • Raccordez correctement l'appareil à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni (page 107). • Utilisez la procédure de copie spécifiée pour votre système d'exploitation (pages 108, 109, 115 et 119). • Vous avez essayé d'effectuer une prise de vue en utilisant un support d'enregistrement formaté par un ordinateur. Effectuez les prises de vue en utilisant un support d'enregistrement formaté par votre appareil.
Après la connexion USB, « Picture Package » ne démarre pas automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Lancez « Picture Package Menu » et cliquez sur [Settings]. • Effectuez la connexion USB lorsque l'ordinateur est allumé (page 107).
L'image ne peut pas être lue sur un ordinateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous essayez de lire une image enregistrée en mode RAW. Installez le logiciel du CD-ROM fourni (page 82). • Si vous utilisez le logiciel d'application « Picture Package », cliquez sur l'aide en haut et à droite de chaque écran. • Consultez le fabricant de l'ordinateur ou du logiciel.
L'image et le son sont interrompus par des bruits parasites lorsque vous visualisez un film sur un ordinateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Le film est lu directement depuis le support d'enregistrement. Copiez d'abord le film sur le disque dur de l'ordinateur, puis lisez-le depuis le disque dur (pages 108, 109, 115 et 119).

Symptôme	Cause/Solution
Vous ne parvenez pas à imprimer une image.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les paramètres d'imprimante.
Après avoir été copiées sur un ordinateur, les images ne peuvent pas être visualisées sur l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Les images ont été copiées dans un mauvais dossier. Copiez-les dans un dossier disponible tel que « 101MSDCF » (page 112). • Le nom de dossier/fichier a été changé sur l'ordinateur (page 113).

« Memory Stick »

Symptôme	Cause/Solution
Vous ne parvenez pas à insérer un « Memory Stick ».	<ul style="list-style-type: none"> • Vous insérez le « Memory Stick » à l'envers. Insérez correctement le « Memory Stick » (page 22).
Vous ne parvenez pas à enregistrer sur un « Memory Stick ».	<ul style="list-style-type: none"> • Le taquet de protection du « Memory Stick » se trouve sur la position LOCK. Placez le taquet sur la position d'enregistrement (page 149). • La capacité du « Memory Stick » est pleine. Supprimez les images inutiles (pages 46 et 102). • Le commutateur /CF switch est réglé sur CF. Réglez le commutateur sur  (page 21). • La taille d'image se trouve sur [640(Fine)] lors de la prise de vue de films. Insérez un « Memory Stick PRO » (pages 100 et 149) ou sélectionnez une taille d'image autre que [640(Fine)].
Vous ne parvenez pas à formater un « Memory Stick ».	<ul style="list-style-type: none"> • Le taquet de protection du « Memory Stick » se trouve sur la position LOCK. Placez le taquet sur la position d'enregistrement (page 149).
Vous avez formaté un « Memory Stick » par erreur.	<ul style="list-style-type: none"> • Toutes les données du « Memory Stick » sont effacées par le formatage. Vous ne pouvez pas les restaurer. Réglez le taquet de protection en écriture du « Memory Stick » sur la position LOCK pour empêcher un effacement accidentel (page 149).

Carte CF

Symptôme	Cause/Solution
Il n'est pas possible d'insérer une carte CF.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous essayez d'insérer une carte CF inutilisable (page 21). • Vous essayez de l'insérer à l'envers. Insérez-la par le bon côté (page 23).
Il n'est pas possible d'enregistrer sur une carte CF.	<ul style="list-style-type: none"> • La carte CF est pleine. Supprimez les images inutiles (pages 46, 102). • Une carte CF inutilisable est insérée. • Le commutateur /CF est réglé sur . Réglez le commutateur sur CF (page 21). • La taille d'image se trouve sur [640(Fine)] lors de la prise de vue de films. Insérez un « Memory Stick PRO » (pages 100 et 149) ou sélectionnez une taille d'image autre que [640(Fine)].

Symptôme	Cause/Solution
Vous avez formaté une carte CF par erreur.	<ul style="list-style-type: none"> Toutes les données sur la carte CF sont effacées par le formatage. Vous ne pouvez pas les restaurer.

Imprimante compatible PictBridge

Symptôme	Cause/Solution
La connexion ne peut pas être établie.	<ul style="list-style-type: none"> Renseignez-vous auprès du fabricant de l'imprimante pour savoir si l'imprimante est compatible avec PictBridge ou non. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension et que la connexion avec l'appareil est possible. Réglez [Connexion USB] sur [PictBridge] dans les paramètres SET UP (page 147). Dans certaines conditions, il se peut que la connexion ne soit pas établie. Débranchez le câble USB, puis rebranchez-le. Si un message d'erreur s'affiche sur l'imprimante, consultez le mode d'emploi de l'imprimante.
Vous ne parvenez pas à imprimer les images.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil n'est pas connecté à l'imprimante. Assurez-vous que l'appareil est correctement raccordé à l'imprimante à l'aide d'un USB câble . Mettez l'imprimante sous tension. Pour plus d'informations, consultez son mode d'emploi. Si vous sélectionnez [Sortie] pendant l'impression, il se peut, avec certaines imprimantes, que vous ne puissiez pas réimprimer. Débranchez le câble USB, puis rebranchez-le. Si vous ne pouvez toujours pas imprimer, débranchez le câble USB, mettez l'imprimante hors tension, remettez-la sous tension, puis rebranchez le câble USB. Il n'est pas possible d'imprimer des films et images enregistrés en mode RAW. Il se peut que des images modifiées avec un ordinateur ou des images prises avec d'autres appareils que celui-ci ne puissent pas être imprimées.
L'impression est annulée.	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez débranché le câble USB avant que l'indicateur  (déconnexion de câble USB interdite) n'ait disparu. Vous avez basculé le commutateur /CF pendant l'impression.
Vous ne parvenez pas à horodater ou imprimer des images en mode planche index.	<ul style="list-style-type: none"> Renseignez-vous auprès du fabricant de l'imprimante pour savoir si l'imprimante offre la fonction de date ou la fonction planche index ou non. Avec certaines imprimantes, l'horodatage n'est pas possible en mode planche index. Consultez le fabricant de l'imprimante.
La taille du papier sur lequel vous désirez imprimer n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez auprès du fabricant de l'imprimante si elle prend en charge la taille de papier sur lequel vous voulez imprimer.
« ---- -- -- » est imprimé sur la partie d'horodatage.	<ul style="list-style-type: none"> Les images sans données d'horodatage enregistrées ne peuvent pas être horodatées à l'impression. Placez [Date] sur [Désact], puis imprimez l'image.

Symptôme	Cause/Solution
Il n'est pas possible d'imprimer avec le réglage de taille de papier actuellement spécifié sur l'imprimante.	<ul style="list-style-type: none"> • Si du papier de taille différente a été placé dans l'imprimante après le raccordement de l'appareil à l'imprimante, déconnectez et reconnectez le câble USB. • Le réglage d'impression de l'appareil est différent de celui de l'imprimante. Changez le réglage de taille de papier sur l'appareil (pages 95 et 97) ou changez le réglage sur l'imprimante.
Il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations lorsque l'impression est arrêtée.	<ul style="list-style-type: none"> • L'imprimante étant en train d'arrêter l'impression, veuillez patienter jusqu'à ce qu'elle ait terminé. (Cela peut prendre un certain temps avec certaines imprimantes.)

Divers

Symptôme	Cause/Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous n'utilisez pas une batterie « InfoLITHIUM ». Utilisez une batterie « InfoLITHIUM » (page 151). • Le niveau de la batterie est faible. (L'indicateur  apparaît.) Chargez la batterie (page 13). • Raccordez correctement l'adaptateur secteur à la prise DC IN de votre appareil et à une prise murale (page 16).
L'appareil est sous tension, mais ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le microprocesseur intégré ne fonctionne pas correctement. Débranchez toutes les sources d'alimentation, attendez une minute, puis rebranchez-les et mettez l'appareil sous tension. Si ceci ne résout pas le problème, appuyez sur le poussoir RESET à l'intérieur du couvercle de batterie/ « Memory Stick »/carte CF avec un objet pointu, puis remettez l'appareil sous tension. (Ceci efface les réglages de la date et de l'heure, etc.) (page 124)
Vous ne parvenez pas à identifier l'indicateur sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez l'indicateur (pages 154 à 158).
L'objectif est embué.	<ul style="list-style-type: none"> • Une condensation d'humidité s'est produite. Avant d'utiliser l'appareil, mettez-le hors tension et laissez-le une heure environ à la température de la pièce pour permettre à l'humidité de s'évaporer (page 149).
L'appareil chauffe lorsque vous l'utilisez longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci n'est pas une anomalie.
L'objectif ne se déplace pas lorsque vous mettez l'appareil hors tension.	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie est déchargée. Remplacez la batterie par une batterie chargée (page 13) ou utilisez l'adaptateur secteur (page 16).

Avertissements et messages

Les messages suivants peuvent apparaître à l'écran.

Message	Signification/Remède
Pas de Memory Stick	<ul style="list-style-type: none">• Insérez un « Memory Stick » (page 22).• Réglez le commutateur /CF sur CF et enregistrez l'image sur la carte CF.
Erreur système	<ul style="list-style-type: none">• Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension (page 17).
Erreur de Memory Stick	<ul style="list-style-type: none">• Le « Memory Stick » inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil (page 149).• Le « Memory Stick » est endommagé.• La partie des bornes du « Memory Stick » est sale.• Insérez correctement le « Memory Stick » (page 22).
Erreur type Memory Stick	<ul style="list-style-type: none">• Le « Memory Stick » inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil (page 149).
Mémoire en lecture seule	<ul style="list-style-type: none">• Votre appareil ne peut pas enregistrer ou effacer des images sur ce « Memory Stick ».
Memory Stick verrouillé	<ul style="list-style-type: none">• Le taquet de protection en écriture du « Memory Stick » se trouve sur LOCK. Placez le taquet sur la position d'enregistrement (page 149).
Pas d'espace mémoire	<ul style="list-style-type: none">• La capacité du « Memory Stick » est insuffisante. Vous ne pouvez pas enregistrer d'images. Supprimez les images inutiles (pages 46 et 102).
Pas de carte CF	<ul style="list-style-type: none">• Insérez une carte CF (page 23).• Réglez le commutateur /CF sur  et enregistrez l'image au moyen du « Memory Stick ».
Erreur de carte CF	<ul style="list-style-type: none">• Une carte CF inutilisable est insérée (page 21).• La carte CF est endommagée ou la partie des bornes de la carte CF est sale.• Insérez correctement la carte CF (page 23).
Erreur type carte CF	<ul style="list-style-type: none">• La carte CF insérée ne peut pas être utilisée avec votre appareil (page 21).
Carte CF bloquée	<ul style="list-style-type: none">• La carte CF est réglée pour ne pas être enregistrable. Consultez le fabricant de la carte CF.
Pas d'espace carte CF	<ul style="list-style-type: none">• La capacité de la carte CF est insuffisante. Vous ne pouvez pas enregistrer d'images. Supprimez des images ou données inutiles (pages 46 et 102).

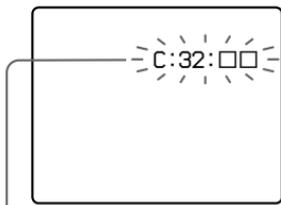
Message	Signification/Remède
Erreur de formatage	<ul style="list-style-type: none"> Le formatage du support d'enregistrement a échoué. Reformatez le support d'enregistrement (page 48). Lors de l'utilisation d'un adaptateur Memory Stick Duo qui est compatible avec la fente CompactFlash, le taquet de protection en écriture du « Memory Stick Duo » est réglé sur la position LOCK. Réglez-le sur la position enregistrement.
Pour batterie "InfoLITHIUM" seulement	<ul style="list-style-type: none"> La batterie n'est pas du type « InfoLITHIUM ».
Dépassement taille imag	<ul style="list-style-type: none"> Vous essayez de visualiser une image dont la taille ne peut pas être lue sur cet appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> Le niveau de la batterie est bas ou nul. Chargez la batterie (page 13). Dans certaines conditions d'utilisation ou avec certains types de batterie, cet indicateur peut clignoter bien que l'autonomie restante de la batterie soit d'encore 5 à 10 minutes.
Pas de fich ds ce doss	<ul style="list-style-type: none"> Aucune image n'a été enregistrée dans ce dossier.
Erreur de dossier	<ul style="list-style-type: none"> Un dossier avec un nom comportant les mêmes trois premiers chiffres existe déjà sur le support d'enregistrement. (Par exemple : 123MSDCF et 123ABCDE) Sélectionnez d'autres dossiers ou créez un nouveau dossier.
Imposs créer nouv doss	<ul style="list-style-type: none"> Un dossier avec un nom commençant par les trois premiers chiffres « 999 » existe sur le support d'enregistrement. Vous ne pouvez plus créer de dossiers.
Enregist impossible	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil ne peut pas enregistrer les images dans le dossier sélectionné. Sélectionnez un autre dossier (page 55).
	<ul style="list-style-type: none"> Un « bougé » de l'appareil peut se produire car l'éclairage est insuffisant. Utilisez le flash, montez l'appareil sur un trépied ou fixez-le de façon qu'il soit immobile.
Éteignez, puis rallumez	<ul style="list-style-type: none"> Un problème de l'objectif a provoqué une erreur.
"Night Shot"	<ul style="list-style-type: none"> Une opération qui n'est pas possible pendant que NIGHTSHOT est réglé a été tentée.
"Night Framing"	<ul style="list-style-type: none"> Une opération qui n'est pas possible pendant que NIGHTFRAMING est réglé a été tentée.
640(Fine) non disponible	<ul style="list-style-type: none"> Les films de taille 640(Fine) ne peuvent être enregistrés qu'avec un « Memory Stick PRO ». Insérez un « Memory Stick PRO » ou sélectionnez une taille d'image autre que [640(Fine)].
Erreur de fichier	<ul style="list-style-type: none"> Une erreur s'est produite pendant la lecture de l'image.
Protection de fichier	<ul style="list-style-type: none"> L'image est protégée contre l'effacement. Désactivez la protection (page 90).
Division impossible	<ul style="list-style-type: none"> Le film n'est pas assez long pour être divisé (environ plus de deux secondes). Le fichier n'est pas un film.
Opération invalide	<ul style="list-style-type: none"> Vous essayez de lire un fichier créé sur un autre appareil que celui-ci.

Message	Signification/Remède
Activez imprimante à raccorder	<ul style="list-style-type: none"> • [Connexion USB] se trouve sur [PictBridge], mais l'appareil est raccordé à un périphérique non compatible PictBridge. Vérifiez le périphérique. • Dans certaines conditions, il se peut que la connexion ne soit pas établie. Débranchez le câble USB, puis rebranchez-le. Si un message d'erreur s'affiche sur l'imprimante, consultez le mode d'emploi de l'imprimante.
Raccordez à dispositif 	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez essayé d'imprimer des images avant que la connexion de l'imprimante n'ait été établie. Raccordez une imprimante compatible PictBridge.
Pas d'image imprimable	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez essayé d'exécuter [Image DPOF] sans vérifier la marque . • Vous avez essayé d'exécuter [Tout le dossier] en sélectionnant un dossier ne contenant que des films ou des images enregistrés en mode RAW. Vous ne pouvez pas imprimer des films ou des images enregistrés en mode RAW.
Imprimante occupée	<ul style="list-style-type: none"> • L'imprimante ne peut pas recevoir des requêtes d'impression car elle est occupée. Vérifiez l'imprimante.
Erreur papier	<ul style="list-style-type: none"> • Une erreur papier telle que papier épuisé, bourrage papier, etc., s'est produite. Vérifiez l'imprimante.
Erreur encre	<ul style="list-style-type: none"> • Une erreur d'encre est produite dans l'imprimante raccordée. Il se peut aussi que le niveau d'encre soit bas ou que l'encre soit épuisée. Vérifiez l'imprimante.
Erreur imprimante	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil a reçu une erreur depuis l'imprimante. Vérifiez l'imprimante ou si l'image à imprimer n'est pas endommagée.
	<ul style="list-style-type: none"> • La transmission des données vers l'imprimante n'est peut-être pas encore terminée. Ne débranchez pas le câble USB.
Traitement en cours	<ul style="list-style-type: none"> • L'imprimante exécute actuellement l'opération d'arrêt d'impression. L'impression n'est pas possible tant que cette opération n'est pas terminée. Le traitement peut demander un certain temps selon l'imprimante.

Affichage d'autodiagnostic

– Si un code commençant par une lettre alphabétique apparaît

Cet appareil dispose d'une fonction d'affichage d'autodiagnostic. Cette fonction affiche l'état de l'appareil par un code d'une lettre suivie de quatre chiffres sur l'écran LCD. Si un tel code s'affiche, recherchez sa signification dans le tableau suivant et appliquez les remèdes correspondants. Les deux derniers chiffres (indiqués par □□) diffèrent selon l'état de l'appareil.



Affichage d'autodiagnostic

Code	Cause	Remède
C:32: □□	Problème de la partie matérielle de l'appareil.	• Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension (page 17).
C:13: □□	L'appareil ne peut pas lire ou écrire les données sur le support d'enregistrement.	• Réinsérez le support d'enregistrement à plusieurs reprises.
	Un support d'enregistrement non formaté est inséré.	• Formatez le support d'enregistrement (page 48).
	Le support d'enregistrement inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil ou les données sont endommagées.	• Insérez un autre support d'enregistrement (page 21).
E:61: □□ E:91: □□	Problème que vous ne pouvez pas résoudre vous-même.	• Appuyez sur le poussoir RESET se trouvant à l'intérieur du couvercle de batterie/« Memory Stick »/carte CF, puis remettez l'appareil sous tension. (page 124)

Si vous ne parvenez pas à résoudre vous-même le problème après avoir essayé les remèdes plusieurs fois, adressez-vous à votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony.

Nombre d'images pouvant être stockées ou durée de prise de vue

Le nombre d'images pouvant être stockées et la durée de prise de vue diffèrent, selon la capacité du support d'enregistrement, le format d'image et la qualité d'image. Reportez-vous aux tableaux suivants pour choisir un support d'enregistrement.

- Le nombre d'images est indiqué pour le mode Fine (Standard).
- Les valeurs pour le nombre d'images pouvant être stockées et la durée de prise de vue dépendent des conditions de prise de vue.
- Pour les durées de prise de vue et nombres d'images pouvant être stockées normaux, voir page 28.
- Lorsque le nombre d'images pouvant encore être prises est supérieur à 9 999, l'indicateur « >9999 » apparaît sur l'écran LCD.
- Le tableau ci-dessous indique le nombre approximatif d'images enregistrables et la durée d'enregistrement sur un support d'enregistrement qui a été formaté par cet appareil.

« Memory Stick »

RAW

(Unité : image)

	16Mo	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
7M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	6 (7)	12 (13)	25 (27)	51 (56)
3:2	–	–	–	–	–	–	–
5M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	7 (7)	12 (13)	26 (28)	53 (57)
3M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	7 (7)	13 (14)	27 (28)	56 (59)
1M	0 (1)	1 (2)	3 (4)	8 (8)	14 (14)	29 (29)	60 (61)
VGA (E-mail)	1 (1)	2 (2)	4 (4)	8 (8)	14 (15)	30 (30)	61 (62)

TIFF

(Unité : image)

	16Mo	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
7M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	9 (10)	19 (20)	39 (42)
3:2	0 (0)	1 (1)	2 (3)	5 (6)	10 (11)	21 (23)	43 (46)
5M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	9 (10)	20 (21)	40 (42)
3M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	10 (10)	20 (21)	42 (43)
1M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	10 (10)	21 (22)	44 (44)
VGA (E-mail)	0 (0)	1 (1)	3 (3)	6 (6)	10 (10)	22 (22)	45 (45)

Multi-rafale

(Unité : image)

	16Mo	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
1M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)

Film

	16Mo	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
640(Fine)	—	—	—	—	0:02:57	0:06:02	0:12:20
640(Standard)	0:00:42	0:01:27	0:02:56	0:05:54	0:10:42	0:21:47	0:44:27
160	0:11:12	0:22:42	0:45:39	1:31:33	2:51:21	5:47:05	11:44:22

Les nombres indiquent la durée d'enregistrement. Par exemple : « 1:31:45 » indique « 1 heure, 31 minutes, 45 secondes ».

- La taille d'image est la suivante :

640(Fine) : 640×480

640(Standard) : 640×480

160 : 160×112

Carte CF

RAW (Unité : image)

	1Go
7M	53 (59)
3:2	–
5M	56 (60)
3M	59 (62)
1M	63 (64)
VGA (E-mail)	65 (65)

TIFF (Unité : image)

	1Go
7M	41 (44)
3:2	45 (49)
5M	43 (45)
3M	44 (46)
1M	46 (47)
VGA (E-mail)	47 (48)

Multi-rafale (Unité : image)

	1Go
1M	1563 (2842)

Film

	1Go
640(Fine)	–
640(Standard)	0:46:53
160	12:30:14

Les nombres indiquent la durée d'enregistrement.
Par exemple : « 12:30:14 » indique « 12 heures, 30 minutes, 14 secondes ».

- La taille d'image est la suivante :
640(Fine) : 640×480
640(Standard) : 640×480
160 : 160×112
- Même si vous utilisez un support d'enregistrement ayant une capacité supérieure à 2 Go, la taille de fichier enregistrable maximum par prise de vue continue est de 2 Go.

Paramètres du menu

Les paramètres de menu pouvant être modifiés dépendent de la position du sélecteur de mode ou du réglage.

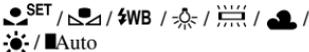
Les paramètres de menu sont maintenus même lorsque l'appareil est mis hors tension ou que le sélecteur de mode est réglé sur une autre position (sauf [PFX] (Effet img)).

Les paramètres d'usine sont indiqués par ■.

Quand le sélecteur de mode est sur

Paramètre	Réglage	Description
Mode (Mode ENR)	RAW TIFF Multi-raf Rafale rapide Rafale ■Normal	– Pour enregistrer un fichier de données RAW en plus du fichier JPEG (page 82). – Pour enregistrer un fichier (TIFF) non comprimé en plus du fichier JPEG (page 83). – Pour enregistrer une rafale continue de 16 vues dans une seule image fixe (page 79). – Pour une prise de vue en continu d'une série d'images à de courts intervalles (page 77). – Pour une prise de vue en continu d'encore plus d'image (page 77). – Pour enregistrer une image en mode d'enregistrement normal.

Quand le sélecteur de mode est sur P, S, A, M, SCN

Paramètre	Réglage	Description
SCN (Scène)		Pour spécifier le mode de sélection de scène (page 39). (Ce paramètre ne peut être réglé qu'en mode SCN.)
 (Mode de mesure)	Spot / Centre / ■Multi	Pour régler l'exposition sur le sujet de la prise de vue (page 62). Spécifiez la zone de mesure.
WB (Bal blanc)	 SET /  /  /  /  /  /  /  / ■Auto	Pour régler la balance des blancs (page 76).
ISO¹⁾	800 / 400 / 200 / 100 / ■Auto	Pour sélectionner la sensibilité ISO. Sélectionnez une valeur élevée pour une prise de vue dans un endroit sombre ou un sujet en mouvement rapide. Sélectionnez une valeur faible pour obtenir une image de haute qualité. • Notez que le bruit sur l'image tend à augmenter lorsque le numéro de sensibilité ISO est plus élevé.

Paramètre	Réglage	Description
 (Qual. img)	■ Fine / Standard	Pour enregistrer les images en qualité fine/standard (page 53).
Mode (Mode ENR) ¹⁾	RAW TIFF Multi-raf Four exp Rafale rapide Rafale ■ Normal	<ul style="list-style-type: none"> – Pour enregistrer un fichier de données RAW en plus du fichier JPEG (page 82). – Pour enregistrer un fichier (TIFF) non comprimé en plus du fichier JPEG (page 83). – Pour enregistrer une rafale continue de 16 vues dans une seule image fixe (page 79). – Pour enregistrer trois images avec un léger écart d'exposition entre elles (page 66). – Pour une prise de vue en continu d'une série d'images à de courts intervalles (page 77). – Pour une prise de vue en continu d'encore plus d'image (page 77). – Pour enregistrer une image en mode d'enregistrement normal.
BRK (Écart exposit) ²⁾	±1.0EV / ■ ±0.7EV / ±0.3EV	Pour spécifier la valeur d'écart d'exposition lors de l'enregistrement de trois images avec chacune des valeurs de réglage d'exposition différentes (page 66). (Ce paramétrage n'est pas possible lorsque [Mode] (Mode ENR) se trouve sur une option autre que [Four exp] dans le menu.)
 (Intervalle) ²⁾	1/7.5 / 1/15 / ■ 1/30	Pour sélectionner l'intervalle d'obturation multi-rafale (page 79). (Ce paramétrage n'est pas possible lorsque [Mode] (Mode ENR) se trouve sur une option autre que [Multi-raf] dans le menu.)
 (Niv. flash) ³⁾	+ / ■ Normal / –	Pour sélectionner le niveau d'éclairage du flash (page 74).
PFX (Effet img)	N&B / Sépia / ■ Désactiv	Pour spécifier des effets spéciaux d'image (page 81).
 (Saturation) ⁴⁾	+ / ■ Normal / –	Pour régler la saturation de l'image. L'indicateur  s'affiche (sauf lorsque l'option sélectionnée est Normal).
 (Contraste) ⁴⁾	+ / ■ Normal / –	Pour régler le contraste de l'image. L'indicateur  s'affiche (sauf lorsque l'option sélectionnée est Normal).
 (Netteté) ⁴⁾	+ / ■ Normal / –	Pour régler la netteté de l'image. L'indicateur  s'affiche (sauf lorsque l'option sélectionnée est Normal).

¹⁾ Les options disponibles sont limitées lorsque le sélecteur de mode est réglé sur SCN.

²⁾ N'apparaît pas lorsque SCN est réglé sur  (mode crépuscule),  (mode portrait crépuscule) ou  (mode bougies).

³⁾ N'apparaît pas lorsque SCN est réglé sur  (mode crépuscule) ou  (mode bougies).

⁴⁾ N'apparaît pas lorsque le sélecteur de mode est réglé sur SCN.

Quand le sélecteur de mode est sur

Paramètre	Réglage	Description
 (Mode de mesure)	Spot / Centre /  Multi	Pour régler l'exposition sur le sujet de la prise de vue (page 62). Spécifiez la zone de mesure.
WB (Bal blanc)	 SET /  /  /  /  /  /  Auto	Pour régler la balance des blancs (page 76).
PFX (Effet img)	N&B / Sépia /  Désactiv	Pour spécifier des effets spéciaux d'image (page 81).

Quand le sélecteur de mode est sur

Paramètre	Réglage	Description
 (Dossier)	OK / Annuler	Pour sélectionner le dossier contenant l'image que vous désirez visualiser (page 85).
 (Protég)	—	Pour protéger les images contre un effacement accidentel et les déprotéger (page 90).
DPOF (DPOF)	—	Pour placer et enlever une marque d'impression (DPOF) sur les images fixes que vous désirez imprimer (page 98).
 (Imprim)	—	Pour imprimer des images avec une imprimante compatible PictBridge (page 93).
 (Diapo)	Interval Image Répétit Départ Annuler	<ul style="list-style-type: none"> – Pour sélectionner l'intervalle du diaporama (page 87). (Seulement en mode image unique) <ul style="list-style-type: none"> 3 sec / 5 sec / 10 sec / 30 sec / 1 min – Pour spécifier quelles images seront lues. <ul style="list-style-type: none"> Doss / Tout – Pour visualiser les images en boucle. <ul style="list-style-type: none"> Act / Désact – Pour démarrer le diaporama. – Pour annuler le diaporama.
 (Redim)	7M / 5M / 3M / 1M / VGA / Annuler	Pour changer la taille d'une image fixe enregistrée (page 91). (Seulement en mode image unique)
 (Pivoter)	 (gauche) /  (droite) / OK / Annuler	Pour faire pivoter une image fixe (page 88). (Seulement en mode image unique)
 (Diviser)	OK / Annuler	Pour diviser une image animée (page 103). (Seulement en mode image unique)

Paramètres de SET UP

Placez le sélecteur de mode sur SET UP. L'écran SET UP apparaît.

Les paramètres d'usine sont indiqués par ■.

(Appareil photo 1)

Paramètre	Réglage	Description
Mode AF	■Ponctuel / Contrôle / Continu	Pour sélectionner l'opération de mise au point (page 70).
Zoom numérique	■Intellig / Précision / Désactivé	Pour sélectionner le mode de zoom numérique (page 32).
Jour/Heure	Jour&Heur / Date / ■Désactivé	Pour spécifier si l'image doit être horodatée (page 37). La date et l'heure ne sont pas insérées en mode film ou multi-rafale. Elles n'apparaissent qu'à la lecture ; elles n'apparaissent pas pendant l'enregistrement.
Attén yeux roug	Activé / ■Désactivé	Pour atténuer le phénomène des yeux rouges lors de l'utilisation d'un flash (page 73).
AF hologra	■Auto / Désactivé	Pour spécifier si une lumière AF hologramme doit être émise. Utilisé lorsqu'il est difficile de mettre au point sur le sujet dans des endroits sombres (page 35).
Aff apr capt	■Activé / Désactivé	Pour spécifier si l'image enregistrée doit s'afficher automatiquement sur l'écran LCD juste après la prise de vue d'une image fixe. Si vous sélectionnez [Activé], l'image enregistrée s'affichera pendant deux secondes environ. Si vous enfoncez alors à mi-course le déclencheur, l'affichage de l'image enregistrée disparaît et vous pouvez immédiatement prendre la photo suivante.

(Appareil photo 2)

Paramètre	Réglage	Description
Icône agrandie	■Activé / Désactivé	Spécifiez l'activation ou non de l'agrandissement temporaire de l'indication du réglage lorsque vous appuyez sur  (mode flash),  (retardateur) ou  (macro).
Flash	Ext. / ■Int.	Pour spécifier si un flash externe en vente dans le commerce doit être utilisé (page 74).

(Outil Memory Stick) (Lorsque le commutateur /CF est réglé sur)

Paramètre	Réglage	Description
Formater	OK / Annuler	Formate le « Memory Stick ». Notez que le formatage efface définitivement toutes les données sur le « Memory Stick », y compris les images protégées (page 48).
Créer dos ENR.	OK / Annuler	Pour créer un dossier pour l'enregistrement des images (page 54).
Chg doss ENR.	OK / Annuler	Pour changer de dossier pour l'enregistrement des images (page 55).

(Outil carte CF) (Lorsque le commutateur /CF est réglé sur CF)

Paramètre	Réglage	Description
Formater	OK / Annuler	Formate la carte CF. Notez que le formatage efface définitivement toutes les données sur la carte CF, y compris les images protégées (page 48).
Créer dos ENR.	OK / Annuler	Pour créer un dossier pour l'enregistrement des images (page 54).
Chg doss ENR.	OK / Annuler	Pour changer de dossier pour l'enregistrement des images (page 55).

(Réglages 1)

Paramètre	Réglage	Description
Rétroécl LCD	Clair / <input checked="" type="checkbox"/> Normal / Sombre	Pour régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD. Si vous sélectionnez [Clair], l'écran sera lumineux et facile à voir lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur ou dans d'autres endroits clairs, mais la batterie se déchargera plus rapidement. Ne s'affiche que lorsque vous utilisez l'appareil avec la batterie.
Bip	Déclench <input checked="" type="checkbox"/> Activé Désactivé	<ul style="list-style-type: none">– Pour activer le bruit de l'obturateur lorsque vous appuyez sur le déclencheur.– Pour activer le bip/bruit de l'obturateur lorsque vous appuyez sur la touche de commande/appuyez sur le déclencheur.– Pour désactiver le bip/bruit de l'obturateur.
 Langue	—	Pour afficher les paramètres de menu, les avertissements et les messages dans la langue sélectionnée.

(Réglages 2)

Paramètre	Réglage	Description
N° de fichier	<input checked="" type="checkbox"/> Série Réinitial	<ul style="list-style-type: none">– Pour attribuer des numéros de fichiers dans l'ordre même si vous changez de support d'enregistrement ou de dossier d'enregistrement.– Pour que la numérotation des fichiers soit remise à zéro et recommence à 0001 à chaque changement de dossier. (Si le dossier d'enregistrement contient un fichier, un numéro d'une unité supérieure au numéro le plus grand est attribué.)
Connexion USB	PictBridge PTP <input checked="" type="checkbox"/> Normal	<ul style="list-style-type: none">– Pour raccorder l'appareil à une imprimante compatible PictBridge (page 93).– Lorsqu'un raccordement PTP est établi, l'Assistant de copie se lance automatiquement et copie les images dans le dossier d'enregistrement (page 109) réglé dans l'appareil vers l'ordinateur. (Compatible Windows XP et Mac OS X.)– Pour effectuer une connexion USB entre l'appareil et un ordinateur (pages 107 et 119).
Sortie Vidéo	NTSC PAL	<ul style="list-style-type: none">– Pour placer le signal de sortie vidéo en mode NTSC (États-Unis, Japon, par exemple).– Pour placer le signal de sortie vidéo en mode PAL (Europe, par exemple).
Réglage heure	OK / Annuler	Pour régler la date et l'heure (pages 18 et 51).

Précautions

Ne laissez pas l'appareil dans les endroits suivants :

- Endroits très chauds (voiture garée au soleil, par exemple). Le boîtier de l'appareil risquerait de se déformer ou il pourrait en résulter un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur. Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et il pourrait en résulter un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations
- Proximité d'un champ magnétique puissant
- Endroits couverts de sable ou poussiéreux. Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

Nettoyage

Nettoyage de l'écran LCD

Essayez la surface de l'écran avec un kit de nettoyage LCD (non fourni) pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de l'objectif

Essayez l'objectif avec un chiffon doux pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de la fiche CC

Nettoyez la fiche CC de l'adaptateur secteur avec un coton-tige sec. N'utilisez pas une fiche sale. La batterie risquerait de ne pas se charger correctement avec une prise sale.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Pour ne pas risquer d'endommager la finition ou le boîtier, évitez ce qui suit :

- Produits chimiques tels que diluants, benzine, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, insecticides, etc.
- Manipulation de l'appareil avec l'une des substances ci-dessus sur les mains
- Contact prolongé avec du caoutchouc ou du vinyle

Température de fonctionnement

Cet appareil est conçu pour être utilisé à des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F). Il est déconseillé de l'utiliser dans des endroits très froids ou très chauds dont la température se trouve hors de ces limites.

Condensation d'humidité

Si vous amenez directement l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous le placez dans une pièce très humide, il se peut que l'humidité se condense à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil. Cette condensation pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

La condensation d'humidité se produit facilement lorsque :

- Vous amenez l'appareil depuis un endroit froid tel qu'une piste de ski dans une pièce chauffée
- Vous sortez l'appareil d'une pièce ou d'un intérieur de voiture climatisés par temps chaud, etc.

Comment prévenir la condensation d'humidité

Lorsque vous amenez l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, placez-le dans un sac en plastique et laissez-le s'adapter pendant un certain temps (une heure environ) aux conditions ambiantes.

En cas de condensation d'humidité

Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure pour permettre à l'humidité de s'évaporer. Si vous essayez de photographier alors qu'il y a encore de l'humidité dans l'objectif, les images risquent de ne pas être nettes.

Batterie-bouton interne rechargeable

Cet appareil comporte une batterie-bouton interne rechargeable pour la conservation de la date, de l'heure et des autres réglages peu importe si l'appareil est éteint ou allumé.

La batterie-bouton rechargeable se recharge continuellement tant que vous utilisez l'appareil. Si vous n'utilisez l'appareil que pendant de courtes périodes, elle se décharge progressivement. Si l'appareil reste inutilisé pendant un mois environ, elle se décharge complètement. Rechargez alors la batterie-bouton rechargeable avant d'utiliser l'appareil. Lorsque la batterie-bouton rechargeable n'est pas chargée, vous pouvez utiliser l'appareil, mais vous ne pouvez pas effectuer l'horodatage.

Méthode de charge

Branchez l'appareil à une prise murale avec l'adaptateur secteur ou installez une batterie chargée, puis laissez l'appareil pendant au moins 24 heures sans le mettre sous tension.

- La batterie-bouton rechargeable se trouve à l'intérieur de la fente d'insertion de la batterie de l'appareil. Ne retirez jamais la batterie-bouton rechargeable.

Le « Memory Stick »

Le « Memory Stick » est un support d'enregistrement à circuit intégré compact et portable.

Les types de « Memory Stick » pouvant être utilisés avec cet appareil sont indiqués dans le tableau ci-dessous. Toutefois, un bon fonctionnement ne peut pas être garanti pour toutes les fonctions du « Memory Stick ».

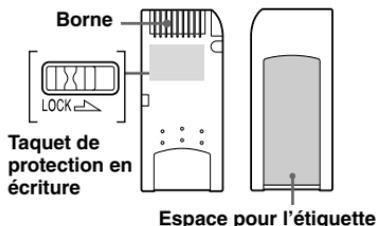
Type de « Memory Stick »	Enregistrement/lecture ⁴⁾
Memory Stick	○
Memory Stick (MagicGate/transfert des données à haute vitesse)	○ ²⁾³⁾
Memory Stick Duo ¹⁾	○
Memory Stick Duo (MagicGate/transfert des données à haute vitesse) ¹⁾	○ ²⁾³⁾
MagicGate Memory Stick	○ ²⁾
MagicGate Memory Stick Duo ¹⁾	○ ²⁾
Memory Stick PRO	○ ²⁾³⁾
Memory Stick PRO Duo ¹⁾	○ ²⁾³⁾

¹⁾ Lorsque vous l'utilisez avec cet appareil, insérez-le toujours dans l'adaptateur Memory Stick Duo.

- ²⁾ Les « MagicGate Memory Stick » sont dotés de la technologie de protection des droits d'auteur MagicGate. MagicGate est une technologie de protection des droits d'auteur utilisant un cryptage. Néanmoins, comme cet appareil ne prend pas en charge les normes MagicGate, les données enregistrées avec cet appareil ne sont pas soumises à la protection des droits d'auteur MagicGate.
- ³⁾ Prend en charge le transfert des données à haute vitesse via une interface parallèle.
- ⁴⁾ Les films de taille [640 (Fine)] ne peuvent être enregistrés ou lus qu'avec un « Memory Stick PRO » ou « Memory Stick PRO Duo ».
- Si le « Memory Stick » a été formaté sur un ordinateur, il n'est pas garanti qu'il fonctionne sur cet appareil.
 - Les temps de lecture/écriture des données dépendent de la combinaison de « Memory Stick » et de matériel utilisés.

Remarques sur l'utilisation du « Memory Stick »

- Vous ne pouvez pas enregistrer, éditer ou effacer des images lorsque le taquet de protection en écriture se trouve sur LOCK. La position ou la forme du taquet de protection en écriture diffère selon le « Memory Stick » utilisé.



- Ne retirez pas le « Memory Stick » pendant la lecture ou l'enregistrement des données.
- Les données peuvent être endommagées dans les cas suivants :
 - Retrait du « Memory Stick » ou mise hors tension de l'appareil pendant la lecture ou l'écriture de données.
 - Utilisation de l'appareil dans un endroit soumis aux effets de l'électricité statique ou de bruits parasites.
- Nous vous recommandons d'effectuer une copie de sauvegarde de toutes les données importantes.
- Ne collez rien d'autre que l'étiquette fournie dans l'espace prévu à cet effet.
- Lorsque vous posez l'étiquette fournie, collez-la sur l'espace étiquette. Veillez à ce que l'étiquette ne dépasse pas.
- Rangez le « Memory Stick » dans le boîtier fourni pour le transporter ou le ranger.
- Ne touchez pas les bornes du « Memory Stick » avec les doigts ou un objet métallique.
- Ne heurtez pas, courbez ou laissez tomber un « Memory Stick ».
- Ne démontez ni ne modifiez un « Memory Stick ».
- N'exposez pas le « Memory Stick » à l'eau.
- Évitez d'utiliser ou de ranger un « Memory Stick » dans les endroits suivants :
 - dans une voiture garée au soleil ou à une température élevée.
 - en plein soleil.
 - dans un endroit humide ou près de substances corrosives.

Remarques sur l'utilisation du « Memory Stick Duo »

- Insérez toujours le « Memory Stick Duo » dans l'adaptateur Memory Stick Duo lors de l'utilisation du « Memory Stick Duo » avec l'appareil. Si vous insérez le « Memory Stick Duo » dans l'appareil sans adaptateur Memory Stick Duo, il se peut que vous ne puissiez pas retirer le « Memory Stick Duo ».
- Vérifiez que vous insérez le « Memory Stick Duo » dans le sens correct pour le placer dans l'adaptateur Memory Stick Duo.
- Vérifiez que vous insérez l'adaptateur Memory Stick Duo dans le sens correct pour le placer dans l'appareil. Une insertion dans le mauvais sens peut provoquer un dysfonctionnement.
- N'insérez pas un « Memory Stick Duo » qui n'est pas placé dans un adaptateur Memory Stick Duo dans une unité compatible « Memory Stick ». Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'unité.
- Pour formater un « Memory Stick Duo », insérez le « Memory Stick Duo » dans l'adaptateur Memory Stick Duo.
- Si le « Memory Stick Duo » est doté d'un taquet de protection en écriture, placez-le en position d'autorisation d'écriture.

Remarques sur l'utilisation du « Memory Stick PRO »

Un « Memory Stick PRO » ayant une capacité de jusqu'à 1 Go est certifié pour cet appareil.

Batterie

« InfoLITHIUM »



Qu'est-ce qu'une batterie

« InfoLITHIUM » ?

La batterie « InfoLITHIUM » est une batterie au lithium-ion qui permet l'échange d'informations sur les conditions de fonctionnement entre l'appareil et l'adaptateur secteur.

La batterie « InfoLITHIUM » calcule la consommation en fonction des conditions de fonctionnement de l'appareil et affiche la charge restante de la batterie en minutes.

Charge de la batterie

Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 et 30 °C (50 et 86 °F). À des températures hors de cette plage, il se peut que vous ne puissiez pas charger efficacement la batterie.

Comment utiliser efficacement la batterie

- La performance de la batterie diminue lorsque la température ambiante est basse. La durée pendant laquelle elle peut être utilisée est donc plus courte dans des endroits froids. Pour prolonger l'autonomie de la batterie, nous vous recommandons ce qui suit :
 - Placez la batterie dans votre poche près du corps pour la garder au chaud et ne l'introduisez dans l'appareil que juste avant la prise de vue.
- La batterie se décharge rapidement si vous utilisez fréquemment le zoom ou le flash.
- Nous vous recommandons de vous munir de batteries de réserve pour deux ou trois fois la durée de prise de vue prévue et de faire des essais avant la prise de vue réelle.
- N'exposez pas la batterie à l'eau. La batterie n'est pas étanche à l'eau.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud comme à l'intérieur d'une voiture ou exposé aux rayons directs du soleil.

Indicateur de charge restante de la batterie

Il se peut que l'appareil s'éteigne bien que l'indicateur de charge restante de la batterie indique une charge suffisante pour le fonctionnement. Laissez la batterie se décharger complètement, puis rechargez-la entièrement de sorte que l'indication de durée restante soit correcte. Notez, toutefois, qu'une indication correcte ne peut pas toujours être rétablie si la batterie a été longtemps utilisée à des températures élevées, si elle est restée complètement chargée ou si elle a été fréquemment utilisée.

Comment stocker la batterie

- Si vous prévoyez que la batterie restera longtemps inutilisée, rechargez-la complètement et faites-la se décharger sur l'appareil une fois par an. Retirez ensuite la batterie de l'appareil et rangez-la dans un endroit sec et frais. Ceci la maintiendra en bon état de fonctionnement.
- Pour faire se décharger la batterie sur l'appareil, laissez la touche POWER sur marche en mode diaporama (page 87) jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- Transportez et rangez toujours la batterie dans l'étui de batterie pour empêcher ses bornes d'être souillées ou court-circuitées.

Durée de service de la batterie

- La durée de service de la batterie est limitée. La capacité de la batterie diminue progressivement à l'usage et avec le temps. Lorsque l'autonomie après la recharge diminue considérablement, il est probable que la batterie a atteint la fin de sa durée de service. Procurez-vous une batterie neuve.
- La durée de service de la batterie varie en fonctions des conditions de stockage, d'utilisation et ambiantes.

Spécifications

■ Appareil photo

[Système]

Dispositif d'image

CCD couleur 9,04 mm (type 1/1,8)
Filtre à couleurs primaires

Nombre total de pixels de l'appareil

7 410 000 pixels environ

Nombre de pixels utiles de l'appareil

7 201 000 pixels environ

Objectif

Carl Zeiss Vario-Sonnar
Objectif zoom 4x
f = 7 – 28 mm (34 – 136 mm
converti en appareil photo 35 mm)
F2,8 – 4,0

Contrôle de l'exposition

Exposition automatique, priorité
de vitesse d'obturation, priorité
d'ouverture, priorité d'exposition
manuelle, sélection de scène
(7 modes)

Balance des blancs

Automatique, lumière du jour,
nuageux, fluorescent, incandescent,
flash, pression unique

Format de fichier (compatible DCF)

Images fixes : Exif Ver. 2.2
compatible JPEG, RAW, TIFF,
compatible DPOF
Films : compatible MPEG1 (mono)

Support d'enregistrement

« Memory Stick »
Carte CompactFlash (Type I)

Flash

Distance recommandée (ISO sur
Auto) :
0,4 à 3,0 m (15 3/4 po. à 118 1/8 po.)
(W)
0,4 à 2,5 m (15 3/4 po. à 98 1/2 po.)
(T)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Prise A/V OUT (MONO) (mono)

Minijack
Vidéo : 1 Vc-c, 75 Ω, asymétrique,
sync négative
Audio : 327 mV (à une charge de
47 kΩ)
Impédance de sortie 2,2 kΩ

Prise accessoire

Mini-miniprise (ø 2,5 mm)

Prise USB

mini-B

Communication USB

Hi-Speed USB (compatible USB 2.0)

[Écran LCD]

Panneau LCD

TFT 6,2 cm (type 2,5)

Nombre total de points

123 000 points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Batterie utilisée

NP-FR1

Alimentation requise

3,6 V

Consommation électrique (lors d'une prise de vue avec l'écran LCD allumé)

1,53 W

Température de fonctionnement

0 à +40 °C (+32 à +104 °F)

Température de stockage

-20 à +60 °C (-4 à +140 °F)

Dimensions

119,8×72,0×63,0 mm
(4 3/4×2 7/8×2 1/2 po.) environ
(l/h/p, parties saillantes non
comprises)

Poids 410 g environ (14,5 once) (avec une batterie NP-FR1, un « Memory Stick » et une bandoulière)

Micro Microphone électrostatique à électret

Haut-parleur
Haut-parleur dynamique

Exif Print Compatible

PRINT Image Matching II
Compatible

PictBridge
Compatible

■ Adaptateur secteur AC-LS5/LS5B

Entrée nominale
100 à 240 V CA,
50/60 Hz, 11 W

Sortie nominale
4,2 V CC*
* Pour les autres spécifications, voir l'étiquette de l'adaptateur secteur.

Température de fonctionnement
0 à +40 °C (+32 à +104 °F)

Température de stockage
-20 à +60 °C (-4 à +140 °F)

Dimensions
48×29×81 mm
(1 15/16×1 3/16×3 1/4 po.) environ
(l/h/p, pièces saillantes non comprises)

Poids 130 g (5 onces) environ
sans cordon d'alimentation

■ Batterie NP-FR1

Batterie utilisée
Batterie au lithium-ion

Tension maximale
4,2 V CC

Tension nominale
3,6 V CC

Capacité 4,4 Wh (1 220 mAh)

■ Accessoires

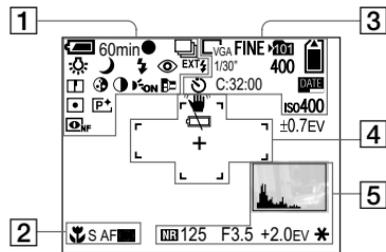
- Adaptateur secteur AC-LS5/LS5B (1)
- Cordon d'alimentation (1)
- Batterie NP-FR1 (1)
- Etui de batteries (1)
- Câble USB (1)
- Câble de raccordement A/V (1)
- Bandoulière (1)
- CD-ROM (Le pilote USB SPVD-012) (1)
- CD-ROM (Image Data Converter Ver.2.0) (1)
- Mode d'emploi (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Écran LCD

Les numéros de page entre parenthèses renvoient à des informations complémentaires importantes.

Lors d'une prise de vue d'images fixes



1

60min

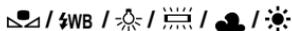
Indicateur de charge restante (14)



Indicateur de verrouillage AE/AF (30)

/ / / RAW / TIFF / BRK

Indicateur de mode d'enregistrement (79, 77, 82, 83, 66)



Indicateur de balance des blancs (76)



Indicateur de sélecteur de mode/sélection de scène (12, 39)



Indicateur de mode de flash (72)



Indicateur d'atténuation des yeux rouges (73)



Indicateur de facteur de zoom (31)



Indicateur de netteté (142)



Indicateur de saturation (142)



Indicateur de contraste (142)



Indicateur AF hologramme (35, 145)



Indicateur de convertisseur de focale (83)



Indicateur de mode de mesure (62)



Indicateur d'effet d'image (81)



Indicateur de cadrage de nuit/prise de vue de nuit (80)



Indicateur de flash externe (74)



Indicateur macro (33)



Indicateur de mode AF (70)



Indicateur de cadre du télémètre AF (68)

0.5m

Valeur de mise au point préprogrammée (71)



Indicateur de taille d'image (24)

FINE/STD

Indicateur de qualité d'image (53)



Indicateur de dossier
d'enregistrement (54)



Indicateur de capacité restante du
support d'enregistrement

1/30"

Indicateur d'intervalle multi-rafale
(79)

400

Indicateur de nombre restant
d'images enregistrables (28)



Indicateur de retardateur (34)

C:32:00

Affichage d'autodiagnostic (138)



Indicateur de date/heure (37)

iso400

Indicateur de nombre ISO (67)

±0.7EV

Indicateur de valeur d'écart
d'exposition (66)

4



Indicateur d'avertissement de
vibrations (135)



Indicateur de faible charge de la
batterie (135)

Cadre du télémètre AF (68)



Réticule du spotmètre (63)

5

Indicateur d'histogramme (64)



Indicateur d'obturation lente NR (60)

125

Indicateur de vitesse d'obturation
(59)

F3.5

Indicateur de valeur d'ouverture (60)

+2.0EV

Indicateur de valeur de niveau EV
(63)

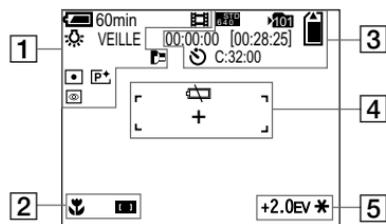
Menu/Guide de menu (50)



Indicateur de verrouillage AE (65)

- Appuyez sur MENU pour faire apparaître/
disparaître le menu/guide de menu.

Lors d'une prise de vue de films



1

60min

Indicateur de charge restante (14)



Indicateur de mode
d'enregistrement (100)



Indicateur de balance des blancs
(76)

VEILLE / ENR

Indicateur de prise de vue de films
(100)

x1.3

Indicateur de facteur de zoom (31)



Indicateur de mode de mesure (62)



Indicateur de convertisseur de
focale (83)



Indicateur d'effet d'image (81)



Prise de vue de nuit (81)

2



Indicateur macro (33)



Indicateur de cadre du télémètre AF
(68)

0.5m

Valeur de mise au point
préprogrammée (71)

3



Indicateur de taille d'image (100)



Indicateur de dossier
d'enregistrement (54)



Indicateur de capacité restante du
support d'enregistrement

00:00:00 [00:28:05]

Indicateur de temps
d'enregistrement [temps
enregistrable maximum] (139)



Indicateur de retardateur (34)

C:32:00

Affichage d'autodiagnostic (138)

4



Indicateur de faible charge de la
batterie (135)

Cadre du télémètre AF (68)



Réticule du spotmètre (63)

5

+2.0EV

Indicateur de valeur de niveau EV
(63)

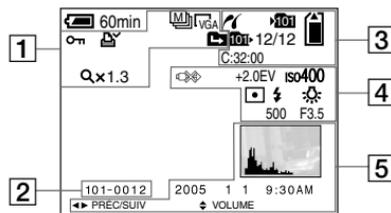
Menu/Guide de menu (50)



Indicateur de verrouillage AE (65)

- Appuyez sur MENU pour faire apparaître/disparaître le menu/guide de menu.

Pendant la lecture d'images fixes



1

/ RAW / TIFF
Indicateur de mode d'enregistrement (79, 82, 83)

/ / / / /
Indicateur de taille d'image (26)

Indicateur de protection (90)

Indicateur de marque d'impression (DPOF) (98)

/ /
Indicateur de changement de dossier (85)

Qx1.3
Indicateur de facteur de zoom de lecture (86)

Étap 12/16

Indicateur de lecture vue par vue (89)

2

101-0012
Numéro de dossier-fichier (111)

3

Indicateur de connexion PictBridge (94)

Indicateur de dossier d'enregistrement (54)

/
Indicateur de capacité restante du support d'enregistrement

Indicateur de dossier de lecture (85)

12/12
Indicateur du numéro d'image/
nombre d'images enregistrées dans
le dossier sélectionné

C:32:00
Affichage d'autodiagnostic (138)

4



Indicateur de déconnexion de câble USB interdite (95, 135)

+2.0EV

Indicateur de valeur de niveau EV (63)

iso400

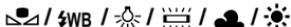
Indicateur de nombre ISO (67)



Indicateur de mode de mesure (62)



Indicateur de flash



Indicateur de balance des blancs (76)

500

Indicateur de vitesse d'obturation (59)

F3.5

Indicateur de valeur d'ouverture (60)

5

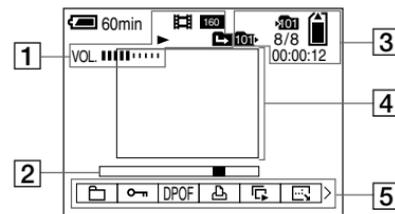
Indicateur d'histogramme (64)

Date d'enregistrement/heure d'enregistrement de l'image lue (37)

Menu/Guide de menu (50)

- Appuyez sur MENU pour faire apparaître/disparaître le menu/guide de menu.

Pendant la lecture d'images animées



1



Indicateur de mode d'enregistrement (101)

FINE / STD / 160

Indicateur de taille d'image (101)



Indicateur de lecture/arrêt (101)



Indicateur de changement de dossier (85)

VOL. ■■■■■■■■■■

Indicateur de volume (101)

2

Barre de lecture (101)

3

 **Indicateur de dossier
d'enregistrement** (54)

 **Indicateur de capacité restante du
support d'enregistrement**

 **Indicateur de dossier de lecture** (85)

8/8
**Indicateur du numéro d'image/
nombre d'images enregistrées dans
le dossier sélectionné**

00:00:12
Compteur (101)

4

Image lue (101)

5

Menu/Guide de menu (50)

- Appuyez sur MENU pour faire apparaître/
disparaître le menu/guide de menu.

Index

A

Activation/désactivation de l'écran LCD	36
Adaptateur secteur	13, 16
AE	31
AE LOCK	65
Affichage automatique après capture.....	145
Affichage d'autodiagnostic	138
Affichage de l'écran	154
AF centre.....	68
AF contrôle	70
AF en continu.....	70
AF hologramme	35
AF multipoint.....	68
AF ponctuel.....	70
AF spot variable.....	69
Agrandissement d'une image.....	86
Atténuation des yeux rouges.....	73

B

Balance des blancs	76
Batterie.....	13
Batterie-bouton rechargeable	149
Batterie « InfoLITHIUM »	151
Bip/bruit de l'obturateur	146

C

Câble de raccordement A/V	44
Câble USB	107
Cadre du télémètre AF	68
CAF.....	70
Carte CF.....	21
CD-ROM.....	106, 114, 121
CD vidéo	117, 122
Charge de la batterie	13
CompactFlash	21
Condensation d'humidité	149
Connexion USB	107, 120, 147
Contraste	143
Convertisseur de focale.....	83
Convertisseur de tension de voyage.....	17
Copie d'images sur l'ordinateur	105, 108, 109, 115, 119
Coupage de scènes d'un film.....	103

D

Décalage de programme	58
Destinations de stockage des fichiers.....	111
Diaporama.....	87
Diviser.....	103
Dossier	54, 85
DPOF	98
Durée de charge	14
Durée de prise de vue/visualisation restante	15, 139
Durée de service de la batterie.....	15, 152

E

Écran image unique.....	42
Écran planche index.....	42
Effacement d'images fixes	46
Effacement de films	102
Effet d'image	81
Environnement matériel et logiciel recommandé	105, 119
Exposition manuelle.....	62
Extension.....	111, 113

F

Facteur de zoom.....	32
Fiche CC	13, 16
Flash	35, 72
Flash externe	74
Flash toujours actif.....	72
Fluorescent.....	76
Fonction de mise hors tension automatique....	17
Formatage	48
Fourchette d'exposition.....	66

G

Griffe porte-accessoire avancée	74
---------------------------------------	----

H

Histogramme.....	64
Horodatage.....	37, 145

I

Icône agrandie.....	145
ImageMixer VCD2.....	113, 117, 121
Impression de planche index.....	93
Incandescent.....	76
Indicateur de charge restante	14, 151
Initialisation	48
Insertion d'une carte CF.....	23
Insertion du « Memory Stick »	22
Installation.....	106, 113, 121
Intervalle	79, 143
ISO.....	67, 142

J

JPG.....	112
----------	-----

L

Langue.....	20, 146
Lumière du jour.....	76

M

« Memory Stick ».....	149
Macro	33
MAF.....	70
Marque d'impression (DPOF)	98
Messages d'avertissement et de mise en garde.....	135
Mesure centrée	62
Mesure multi-zone	62
Mesure spot.....	62
Mise au point automatique.....	31
Mise au point préprogrammée	71

Mise sous tension/hors tension	17
Mode (Mode ENR)	142, 143
Mode bougies.....	40
Mode crépuscule	39
Mode de flash.....	72
Mode de mesure.....	62
Mode de prise de vue automatique	29
Mode de réglage automatique.....	29
Mode neige.....	39
Mode paysage	39
Mode plage.....	40
Mode portrait	39
Mode portrait de crépuscule.....	39
Mode USB	105, 120
Molette multifonctions.....	51
MPG.....	112
Multi-rafale	79

N

N&B.....	81
Netteté.....	143
Nettoyage	148
NightFraming	80
NightShot	81
Niveau du flash.....	74
Nombre d'images pouvant être prises ou visualisées	15, 28, 139
Noms de fichier	111
Nuageux	76
Numéro de fichier	147

O

Obturation lente NR.....	60
--------------------------	----

P

Paramètres du menu	50, 142
Parasoleil	84
Pas de flash.....	72
PictBridge	93
Picture Package.....	113
Pilote USB	106
Pousoir RESET	124
Précautions.....	148
Pression unique	76
Priorité d'ouverture	60
Priorité de vitesse d'obturation	59
Prise de vue automatique programmée.....	58
Prise de vue d'images fixes.....	29
Prise de vue de films	100
Prise de vue rapprochée (macro).....	33
Prise USB.....	94, 107
Protéger	90
PTP.....	105, 120, 147

Q

Qualité d'image.....	26, 53
Quick Review	31

R

Rafale	77
Rafale rapide	77
RAW	82
Recadrage	87
Redimensionner	91
Réglage de la date et de l'heure	18, 147
Réglage de la valeur d'exposition (EV)	63
Réglage heure	18, 147
Réglage pression unique	76
Retardateur	34
Rétroéclairage LCD	146
Rotation	88

S

SAF	70
Saturation	143
Sélecteur de mode	12
Sélection de scène	39
Sépia	81
SET UP	51, 145
Stockage de la batterie	151
Synchro lente	72
Système couleur du téléviseur	45
Système NTSC	45, 147
Système PAL	45, 147

T

Taille d'image	24, 26
Taux de compression	26
Témoign d'accès	22
TIFF	83
Touche de commande	18

U

Utilisateurs de Macintosh	119
Utilisateurs de Windows	105
Utilisation de l'appareil à l'étranger	17

V

Verrouillage AE/AF	30
VGA	26
Viseur	36
Visualisation d'images fixes sur l'écran LCD	42
Visualisation d'images sur l'ordinateur	110, 120
Visualisation d'images sur un téléviseur	44
Visualisation de films sur l'écran LCD	101
Volume	101

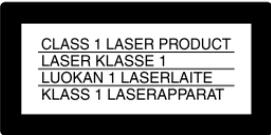
Z

Zoom	32
Zoom de lecture	86
Zoom intelligent	32
Zoom numérique	32
Zoom numérique de précision	32
Zoom optique	32

AVVERTENZA

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento. Per gli interventi di manutenzione rivolgersi soltanto a personale qualificato.

Attenzione per i clienti in EuropaA rectangular label with a black border containing laser safety information in four lines.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Questo prodotto è stato collaudato e risulta essere conforme ai limiti posti nella Direttiva EMC per l'uso dei cavi di collegamento inferiori a 3 metri.

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa macchina fotografica.

Avviso

Se elettricità statica o elettromagnetismo causa un'interruzione (fallimento) del trasferimento dei dati, riavviare l'applicazione o scollegare e ricollegare il cavo USB.

Avviso

Certe nazioni ed aree potrebbero regolare lo smaltimento della batteria usata per alimentare questo prodotto. Rivolgersi alla propria autorità locale.